



BERNINA 570 QE KAFFE EDITION



made to create **BERNINA**



Vážený zákazníku BERNINA,

Blahopřejeme! Rozhodli jste se pro BERNINA a tedy pro produkt, který vás bude těšit roky. Již více než 100 let klade naše rodinná firma nejvyšší důraz na spokojené zákazníky. Mým osobním cílem je nabídnout vám švýcarské inovace a přesnost na nejvyšší úrovni dokonalosti, šicí technologii zaměřenou na budoucnost a komplexní zákaznický servis.

Řadu BERNINA 5 tvoří ultramoderní stroje, jejichž vývoj byl zaměřen nejenom na nejvyšší technické požadavky a snadnou obsluhu, ale vzal v úvahu i design výrobku. Vždyť naše výrobky prodáváme kreativním lidem, jako jste Vy, kteří ocení nejen vysokou kvalitu, ale i formu a design.

Užijte si kreativní quiltování s novým strojem BERNINA 570 QE a zjistěte si informace o rozmanitosti příslušenství na www.bernina.com. Na našich stránkách najdete i množství inspirativních návodů, které si můžete zdarma stáhnout.

Proškolení prodejci BERNINA Vám poskytnou všechny potřebné informace o servisu a údržbě stroje.

Přeji Vám mnoho radosti a tvůrčích hodin s Vaší novou BERNINOU.

H.P. Ueltschi

Majitel

BERNINA International AG

CH-8266 Steckborn

Obsah

DŮLEŽITÉ POKYNY K BEZPEČNOSTI	7	Výsuvný trn na cívku	33
Důležité informace	10	Vodorovný trn nitě	34
1 Moje BERNINA	12	2.6 Podavač	35
1.1 Úvod	12	Nastavení podavače	35
1.2 Kontrola jakosti BERNINA	12	2.7 Násuvný stolek	35
1.3 Vítejte ve světě BERNINA	12	Nasazení násuvného stolku	35
1.4 Přehled stroje	14	Použití vodítka švu	36
Pohled na ovládací prvky na přední straně stroje	14	2.8 Přítlačná patka	36
Pohled zpředu	15	Nastavení polohy přítlačné patky kolenní pákou	36
Pohled z boku	16	Nastavení polohy přítlačné patky tlačítkem «Přítlačná patka nahoru/dolů»	37
Pohled ze zadu	17	Výměna přítlačné patky	37
1.5 Příslušenství v základní výbavě	18	Volba přítlačné patky v uživatelském rozhraní	37
Přehled příslušenství ke stroji	18	Nastavení přítlaku patky	38
Přehled přítlačných patek	20	2.9 Nastavení podavače	38
Schránka na příslušenství	21	2.10 Jehla a stehová deska	38
1.6 Přehled uživatelského rozhraní	22	Výměna jehly	38
Kontrolní funkce / vizuální informace	22	Volba nitě v uživatelském rozhraní	39
Přehled nastavení systému	22	Volba druhu a velikosti nitě	39
Přehled menu pro šití	23	Nastavení polohy jehly nahore/dole	39
Softwarové funkce	23	Nastavení polohy jehly vlevo/vpravo	39
1.7 Jehla, nit, látka	25	Zastavení jehly nahore/dole (trvalé)	40
Přehled jehel	25	Výměna stehové desky	40
Ukázka popisu jehly	28	Volba stehové desky v uživatelském rozhraní	41
Volba nitě	28	2.11 Navlékání	41
Kombinace jehla/nit	29	Navlečení horní nitě	41
2 Příprava	30	Navlečení dvojjehly	44
2.1 Než začne stroj poprvé používat	30	Navlečení trojjehly	44
2.2 Schránka na příslušenství	30	Navíjení spodní nitě	45
Sejmútí a nasazení schránky na příslušenství	30	Navlečení spodní nitě	46
Ukládání příslušenství	30	Indikace množství spodní niti na cívce	48
2.3 Zapojení a zapnutí stroje	31	3 Program nastavení	49
Připojení ovládacího pedálu	31	3.1 Nastavení pro šití	49
Připojení stroje	31	Nastavení napětí horní nitě	49
Nasazení kolenní páky Free Hand System	32	Nastavení maximální rychlosti šití	49
Odkládání dotykového pera	32	Nastavení zapošívacích stehů (Smart Secure)	49
Zapnutí stroje	32	Nastavení výšky vznášení přítlačné patky	50
2.4 Ovládací pedál	32	Programování tlačítka «Konec vzoru»	50
Ovládání rychlosti šití pedálem	32	Programování tlačítka «Odstrň nití»	51
Aktivace/deaktivace další funkce	33	Nastavení polohy přítlačné patky při zastavení jehly dole	52
2.5 Trn na cívku	33	Programování tlačítka «Zpět»	52
		Programování ovládacího pedálu	53

3.2	Nastavení pro vyšívání	53	Zrcadlové převracení stehových vzorů	69
	Nastavení napětí horní nitě	53	Editace délky stehového vzoru	69
	Nastavení maximální rychlosti vyšívání	54	Programování funkce počítadla vzorů	70
	Nastavení polohy výšivkového vzoru při otvírání	54	Šití stehových vzorů trojitým stehem	70
	Kalibrace vyšívacího rámečku	55	Zpět	70
	Zadejte tloušťku látky	55	Trvalé šití zpět	70
	Aktivace/deaktivace funkce vytážení nitě	56	Krokování zpět	71
	Programování zapošívacích stehů (Smart Secure)	56	5.6 Zkombinujte jiné stehové vzory	71
	Nastavení odstřihu nitě	57	Obrazovka režimu Kombi	71
	Změna jednotek délky	57	Vytváření kombinací stehových vzorů	71
3.3	Volba vlastního nastavení	58	Uložení kombinace stehových vzorů	72
3.4	Hlídací funkce	58	Otevření kombinace stehových vzorů	72
	Aktivace hlídání horní nitě	58	Přepsání kombinace stehových vzorů	72
	Aktivace hlídání spodní nitě	59	Smazání kombinace stehových vzorů	72
3.5	Aktivace zvukových signálů	59	Editace jednotlivých stehových vzorů	73
3.6	Nastavení stroje	60	Mazání jednotlivých stehových vzorů	73
	Volba jazyka	60	Přidání jednotlivého stehového vzoru	73
	Nastavení jasu displeje	60	Úprava délky a šířky stehového vzoru	74
	Nastavení osvětlení	60	Zrcadlové převracení kombinace stehových vzorů	75
	Kontrola celkového počtu ušitých stehů	61	Rozdělovač kombinace stehových vzorů 1	75
	Záznam údajů o prodejci	61	Rozdělovač kombinace stehových vzorů 2	75
	Uložení servisních dat	62	Zapošítí kombinace stehových vzorů	76
	Zpět na výchozí nastavení	62	Programování opakování vzoru	76
	Mazání uživatelských dat	63	5.7 Správa stehových vzorů	76
	Mazání vzorů z USB flash disku BERNINA	63	Ukládání nastavení stehových vzorů	76
	Kalibrace přitlačné patky pro šití knoflíkových dírek #3A	63	Ukládání stehových vzorů do osobní paměti	77
	Zabalení vyšívacího modulu	64	Přepisování stehových vzorů v osobní paměti	77
4	Systémové nastavení	65	Otevření stehového vzoru z osobní paměti	77
4.1	Vyvolání výukového programu	65	Mazání stehových vzorů z osobní paměti	78
4.2	Otevření kreativního rádce	65	Ukládání stehových vzorů na USB flash disk BERNINA	78
4.3	Režim eco	65	Natahování stehových vzorů z USB flash disku BERNINA	78
4.4	Vyvolání návodů	65	Mazání stehových vzorů z USB flash disku BERNINA	79
4.5	Zrušení všech změn pomocí «clr»	65	5.8 Zapošívací stehy	79
5	Tvůrčí šití	66	Zapošívání přes ikonu «Zapošítí»	79
5.1	Přehled menu pro šití	66	Zapošívání tlačítkem «Konec vzoru»	79
	Volba stehového vzoru	66	5.9 Výšková kompenzace nestejných vrstev	79
5.2	Duální podavač BERNINA	66	5.10 Šití rohů	80
5.3	Nastavení rychlosti	67	6 Základní stehy	81
5.4	Nastavení napětí horní nitě	67	6.1 Přehled základních stehů	81
5.5	Editace stehových vzorů	68	6.2 Šití rovným stehem	83
	Změna šířky stehu	68	6.3 Zapošítí s automatickým zapošívacím programem	84
	Změna délky stehu	68	6.4 Všívání zipu	84
	Úprava vyvážení	68	6.5 Šití obou stran zipu zdola nahoru	85
	Programování opakování vzoru	69	6.6 Šití trojitého rovného stehu	86



6.8	Ruční látání	87
6.9	Automatické látání	89
6.10	Zpevněné látání, automatické	90
6.11	Zpevněné látání	90
6.12	Začištování okrajů	91
6.13	Dvojitý overlockový steh	92
6.14	Úzký okraj	92
6.15	Široký okraj	92
6.16	Prošívání okraje s pomocí vodítka švu	93
6.17	Šití lemovaných okrajů	93
6.18	Slepý steh	94
6.19	Šití viditelných lemu	95
6.20	Šití plochých spojovacích švů	95
6.21	Stehování	96
7	Ozdobné stehy	97
7.1	Přehled ozdobných stehů	97
7.2	Šití spodní nití	98
7.3	Šité křížkové stehy	99
7.4	Sámky	99
	Sámky	99
	Přehled patek na sámky	100
	Práce se šňůrkou	101
	Šití sámek	102
8	Abecedy	103
8.1	Přehled abeced	103
8.2	Vytvoření nápisu	104
8.3	Změna velikosti fontu	104
9	Knoflíkové dírky	106
9.1	Přehled knoflíkových dírek	106
9.2	Použití nástroje pro kompenzaci výšky	107
9.3	Použití kompenzační destičky	108
9.4	Značení knoflíkových dírek	108
9.5	Šňůrka	109
	Použití šňůrky s patkou pro knoflíkové dírky #3A	109
	Použití šňůrky s patkou pro knoflíkové dírky #3C	110
9.6	Ušití vzorku	111
9.7	Určení šířky otvoru knoflíkové dírky	111
9.8	Stanovení délky knoflíkové dírky u přítlačné patky pro šití knoflíkových dírek #3A	112
9.9	Stanovení délky knoflíkové dírky s patkou pro knoflíkové dírky #3C	112
9.10	Automatické šití knoflíkové dírky	113
9.11	Naprogramování tradiční knoflíkové dírky	114
9.12	Ušití manuální knoflíkové dírky v 7 krocích s patkou k šití knoflíkových dírek #3C	114
9.13	Ušití manuální knoflíkové dírky v 5 krocích s patkou k šití knoflíkových dírek #3C	115
9.14	Proříznutí knoflíkové dírky páráčkem	116
9.15	Proříznutí knoflíkové dírky řezačem knoflíkových dírek (mimo základní příslušenství)	116
9.16	Přišívání knoflíků	116
9.17	Šití oček	117
10	Quiltovací	118
10.1	Přehled quiltovacích stehů	118
10.2	Quiltování, zapošívací program	119
10.3	Šití quiltovacích stehů ručního vzhledu	119
10.4	Volné quiltování	120
11	Regulátor stehů BERNINA (BSR)	121
11.1	BSR režim 1	121
11.2	BSR režim 2	121
11.3	Funkce BSR s rovným stehem č. 1	121
11.4	Funkce BSR s entlovacím stehem č. 2	121
11.5	Příprava pro quiltování	121
	Nasazení přítlačné patky BSR	121
	Výměna přítlačné patky	122
11.6	Režim BSR	122
11.7	Zapošívací stehy	123
	Zapošítí v režimu BSR 1 s použitím tlačítka «Start/Stop»	123
	Zapošítí v režimu BSR2	124
12	My BERNINA Embroidery	125
12.1	Pohled na vyšívací modul	125
12.2	Příslušenství dodávané s vyšívacím modulem	125
	Přehled příslušenství k vyšívacímu modulu	125
12.3	Přehled uživatelského rozhraní	127
	Kontrolní funkce / vizuální informace	127
	Přehled nastavení systému	127
	Přehled menu voleb pro vyšívání	128
12.4	Důležité informace k vyšívání	128
	Horní nit	128

Spodní nit	128
Volba formátu souboru s výšivkovým vzorem	129
Zkušební vzorek	129
Velikost výšivkového vzoru	129
Výšivkové vzory od třetích stran	129
Podkladové stehy	130
Saténový nebo listový steh	130
Výplňový steh	130
Spojovací stehy	131
13 Příprava k vyšívání	132
13.1 Nasazení vyšívacího modulu	132
13.2 Sejmoutí vyšívacího modulu	132
13.3 Příprava stroje	133
Zasuňte podavač	133
Volba výšivkového vzoru	133
13.4 Vyšívací patka	133
Nasazení vyšívací patky	133
Volba stehové desky v uživatelském rozhraní	134
13.5 Jehla a stehová deska	135
Nasazení vyšívací jehly	135
Volba vyšívací jehly v uživatelském rozhraní	135
Volba druhu a velikosti nitě	135
Nastavení polohy jehly nahoře/dole	136
Nasazení stehové desky	136
Volba stehové desky v uživatelském rozhraní	137
Příkaz Vytáhnout nit	137
13.6 Vyšívací rámečky	137
Obrazovka pro nastavení rámečku	137
Volba vyšívacího rámečku	137
Odtrhovací stabilizátory	138
Odstrňovací stabilizátory	138
Lepidlo ve spreji	138
Použití škrobu ve spreji	138
Použití nažehlovacích vlezlínů	138
Použití samolepicího stabilizátoru podloženého papírem	138
Použití vodou rozpustného stabilizátoru	139
Příprava vyšívacího rámečku	139
Nasazení rámečku	140
Přehled funkcí pro vyšívání	141
Vystředění jehly do vyšívacího rámečku	141
Přesunout rámeček dozadu	141
Přesunutí modulu pro režim šítí	141
Mřížka zapnuta/vypnuta	142
Nalezení středu výšivkového vzoru	142
Virtuální nastavení polohy vyšívacího rámečku	142
14 Program nastavení	143
14.1 Úprava nastavení vyšívání v programu nastavení	143
15 Kreativní vyšívací	144
15.1 Obrazovka pro vyšívání	144
15.2 Volba a změna výšivkového vzoru	144
15.3 Kontrola doby vyšívání a velikosti výšivkového vzoru	144
15.4 Nastavení rychlosti	144
15.5 Editace výšivkového vzoru	145
Obrazovka pro editaci výšivkového vzoru	145
Zvětšení náhledu na výšivkový vzor	145
Zmenšení výšivkového vzoru	145
Posunutí náhledu na výšivkový vzor	146
Posunutí výšivkového vzoru ve zvětšeném náhledu	146
Posunutí výšivkového vzoru	146
Otáčení výšivkovým vzorem	147
Proporcionální změna velikosti výšivkového vzoru	147
Proporcionální změna velikosti výšivkového vzoru	147
Zrcadlové převracení vzorů	148
Změna typu stehu	148
Úprava hustoty stehu	149
Kontrola velikosti a polohy výšivkového vzoru	149
Duplikace výšivkového vzoru	150
Smazání výšivkového vzoru	150
15.6 Kombinace výšivkových vzorů	151
Kombinace výšivkových vzorů	151
Smazání jednotlivého výšivkového vzoru	151
Duplikování kombinace	151
15.7 Vytvoření nápisu	152
Přehled vyšívacích abeced	152
Vytvoření nápisu	153
Editace nápisu	153
15.8 Změna barev vyšívacího vzoru	154
Obrazovka pro změnu barev	154
Změna barvy	154
Změna značky nitě	154
15.9 Editace výšivkového vzoru	155
Obrazovka vyšívacího menu	155
Přidání stehování	155
Pohyb rámečkem	155
Kontrola pořadí vyšívání při přetržení nitě	156
Odstrň spojovacích stehů	156
Snižení počtu změn barev	156
Vícebarevný výšivkový vzor zapnuto/vypnuto	156
Indikace barev	157
15.10 Vyšívání na volném ramenu	157



15.11 Správa výšivkových vzorů	158	Ozdoby	188
Správa výšivkových vzorů	158	Květiny	192
Ukládání výšivkových vzorů do osobní paměti	158	Dětské	194
Uložení stehového vzoru na USB flash disk BERNINA ...	158	Ohraničení a krajky	198
Přepsání výšivkového vzoru v osobní paměti	159	Roční období	200
Přepsání stehového vzoru na USB flash disku BERNINA	159	Sport a hobby	204
Import stehových vzorů	159	Zvířata	206
Otevřání výšivkových vzorů z osobní paměti	160	Rámečky	207
Otevření výšivkového vzoru z USB flash disku BERNINA	160	Vzory DesignWorks	209
Smazání výšivkového vzoru z osobní paměti	160	Stehy Kaffe Fassett	211
Smazání výšivkového vzoru z USB flash disku BERNINA	160	Rejstřík	215
16 Vyšívací	161		
16.1 Vyšívání tlačítkem «Start/Stop»	161		
16.2 Zvýšení rychlosti vyšívání	161		
16.3 Nastavení napětí horní nitě	161		
16.4 Vyšívání s ovládacím pedálem	162		
17 Péče a údržba	163		
17.1 Firmware	163		
Kontrola verze firmwaru	163		
Aktualizace firmwaru	163		
Obnovení uložených dat	164		
17.2 Stroj	164		
Čištění displeje	164		
Čištění podavače	164		
Čištění chapače	165		
Mazání chapače	166		
Čištění zachycovače nitě	168		
18 Chyby a poruchy	169		
18.1 Chybová hlášení	169		
18.2 Odstraňování problémů	173		
19 Skladování a likvidace	177		
19.1 Skladování stroje	177		
19.2 Stroj zlikvidujte	177		
20 Technická data	178		
21 Přehled stehových vzorů	179		
21.1 Přehled stehových vzorů	179		
Základní stehy	179		
Knoflíkové dírky	179		
Ozdobné stehy	179		
Quiltovací stehy	182		
21.2 Přehled výšivkových vzorů	183		
Editace výšivkového vzoru	183		
Quiltové vzory	183		

DŮLEŽITÉ POKYNY K BEZPEČNOSTI

Při práci s Vaším strojem vždy dodržujte tyto základní bezpečnostní pokyny. Před prvním použitím stroje si pečlivě pročtěte tento návod.

NEBEZPEČÍ

Pro ochranu před úrazem elektrickým proudem je nutné dodržovat následující pokyny.

- Nikdy nenechávejte zapnutý šicí stroj bez dozoru.
- Okamžitě po skončení práce nebo před čištěním a údržbou vypněte stroj a odpojte jej z elektrické zásuvky.

Pro ochranu před úrazem či poškozením zdraví je nutné dodržovat následující pokyny.

- Nedívejte se přímo do LED osvětlení s optickými nástroji, např. lupou.
- Pokud je LED osvětlení poškozené nebo nefunguje, nechte si je zkontrolovat, případně opravit u svého místního autorizovaného prodejce BERNINA.
- Než budete cokoli dělat v prostoru jehel, vypněte stroj.
- Před spuštěním stroje zavřete kryty.

VAROVÁNÍ

Abyste předešli nebezpečí popálení, požáru, úrazu elektrickým proudem či poranění, je nutné dodržovat následující pokyny.

Všeobecná fakta

- Tento stroj se smí používat pouze k účelům popsaným v tomto návodu k obsluze.

Pracovní prostředí

- Nepoužívejte šicí stroj venku.
- Tento stroj používejte pouze v suchých prostorách.
- Nepoužívejte stroj ve vlhkém prostředí.
- Nepoužívejte stroj v prostředí, kde se používají aerosolové výrobky (spreje).
- Nepoužívejte stroj v prostředí, kde se podává kyslík.

Technický stav

- Nepoužívejte stroj, je-li mokrý.
- Nepoužívejte stroj, pokud řádně nefunguje.
- Nepoužívejte stroj, je-li poškozen elektrický kabel nebo vidlice.



- Nepoužívejte stroj, jestliže Vám upadl, poškodil se nebo spadl do vody.
- Je-li stroj poškozen nebo pokud nefunguje, jak by měl, nechte si jej zkонтrolovat, případně opravit u svého místního autorizovaného prodejce BERNINA.
- Dbejte, aby se na větracích otvorech stroje a ovládacího pedálu neusazoval prach a chlupy z látek.
- Nepoužívejte stroj, jsou-li zablokovány větrací otvory.

Příslušenství

- Používejte pouze příslušenství doporučené výrobcem.
- Používejte pouze originální stehovou desku BERNINA. Nesprávná stehová deska může způsobit lámání jehly.
- Používejte pouze rovné jehly dobré kvality. Ohnutá nebo poškozená jehla se může zlomit.
- Tento stroj je vybaven dvojitou izolací (kromě USA, Kanady a Japonska). Používejte pouze shodné náhradní díly. Řídte se pokyny pro opravy spotřebičů s dvojitou izolací.
- K mazání stroje používejte výhradně olej BERNINA.

Bezpečnostní informace

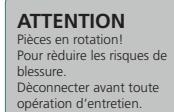
- Při práci se strojem musejí být nasazeny všechny ochranné prvky a zavřeny všechny kryty.

Určení stroje

- Osoby s omezenými fyzickými a psychickými schopnostmi a schopnostmi vnímání, s nedostatkem zkušeností a znalostí mohou tento stroj používat, čistit a udržovat pouze po řádném poučení.
- Tyto osoby musejí navíc být při práci se strojem pod dohledem a/nebo musejí být poučeny o správné obsluze spotřebiče a o souvisejících rizikách.
- Dětem není dovoleno si se systémem hrát.
- Zvláštní pozornost je třeba věnovat v případě, je-li stroj používán v přítomnosti dětí.
- Tento stroj používejte výhradně s dodanou elektrickou šňůrou.
- Pouze pro USA a Kanadu: Nepřipojujte elektrickou vidlici NEMA 1-15 do sítě s napětím vyšším než 150 V.
- Používejte tento stroj pouze s dodaným pedálem typu LV-1.
- Nestrkejte žádné předměty do otvorů ve stroji.
- Nepokládejte žádné předměty na ovládací pedál.
- Při šití vedte látku lehce.
Tlačením nebo taháním byste mohli vychýlit a zlomit jehlu.

- Nepřibližujte se prsty k pohyblivým částem stroje.
- Zejména buďte opatrní v blízkosti jehly.
- Když děláte jakékoli činnosti v prostoru jehly – navlékání nitě, výměnu jehly, navlékání nitě smyčkovače či výměnu patky, vypněte stroj.
- Stroj vypněte přepnutím hlavního vypínače do polohy «0».
- Když otevříte ochranné kryty, když mažete stroj nebo provádíte jakoukoliv údržbu uvedenou v tomto návodu, vypněte stroj a odpojte jej z elektrické zásuvky.
- Při vypojování stroje ze zásuvky uchopte do ruky vidlici. Nikdy netahejte za šňůru.

Bezpečnostní značky na stroji

Bezpečnostní značky	Účel
 	<p>Pozor; pohyblivé součásti.</p> <p>Nebezpečí úrazu snížíte, když stroj před údržbou vypnete.</p>

Důležité informace

Dostupnost návodu k obsluze

Návod k obsluze se dodává se strojem.



- Nechávejte návod k obsluze na bezpečném a vhodném místě poblíž stroje, abyste jej měli v případě potřeby při ruce.
 - Pokud přenecháváte stroj třetí straně, vždy přidejte návod k obsluze.
 - Nejnovější verzi Vašeho návodu k obsluze si můžete stáhnout z www.bernina.com

Správné použití

Váš stroj BERNINA je konstruován a určen pro soukromé použití v domácnosti. Je určen k šití látek a dalších materiálů dle pokynů v tomto návodu. Jakékoli jiné použití je považováno za nevhodné. BERNINA odmítá jakoukoli odpovědnost za důsledky vyplývající z nesprávného používání stroje.

Vybavení a obsah balení

V tomto návodu jsou pro ilustraci uvedeny obrázky jako příklad. Stroje a příslušenství uvedené na těchto obrázcích nemusejí nutně odpovídat skutečným položkám dodaným s Vaším strojem. Dodávané příslušenství se může v jednotlivých zemích lišit. Jakékoli zmíněné nebo zobrazené příslušenství, které není součástí dodávky, si můžete zakoupit jako volitelné příslušenství od specializovaného prodejce BERNINA. Další příslušenství najdete na www.bernina.com.

Z technických důvodů a za účelem vylepšení produktu mohou být kdykoli a bez předchozího upozornění provedeny změny ve vybavení stroje a rozsahu dodané objednávky.

Údržba spotřebičů s dvojitou izolací

U výrobku s dvojitou izolací jsou místo zemnění použity dva izolační systémy. Výrobek s dvojitou izolací není vybaven žádným uzemněním, ani není třeba jej uzemňovat dodatečně. Servis výrobku s dvojitou izolací vyžaduje zvláštní péči a znalosti systému, a měl by jej provádět výhradně odborník. Výměna dílů výrobku s dvojitou izolací musí být jedině za díly zcela shodné s původními. Výrobek s dvojitou izolací je označen slovy: «Dvojitá izolace j»or «Dvakrát izolováno».



Ochrana životního prostředí

BERNINA International AG se zavázala k ochraně životního prostředí. Usilujeme o minimalizaci dopadů našich výrobků na životní prostředí neustálým zlepšováním našich výrobků a technologie výroby.



Stroj je označen symbolem s přeškrtnutou popelnicí. To znamená, že až přestanete stroj používat, neměl by skončit v domovním odpadu. Nevhodná likvidace může vést ke kontaminaci spodní vody a tím i potravinového řetězce nebezpečnými látkami, a k poškození zdraví.

Stroj je nutné odevzdat do sběrného místa pro elektrický a elektronický odpad nebo do sběrného místa pro recyklaci. Informace o sběrných místech získáte od místních úřadů. Když kupujete nový stroj, je prodejce povinen zdarma převzít Váš starý stroj a zajistit jeho rádnou likvidaci.

Pokud stroj obsahuje osobní data, odpovídáte za jejich smazání před odevzdáním k likvidaci.

Vysvětlení symbolů

NEBEZPEČÍ

Značí nebezpečí s vysokým rizikem, které může v případě neuposlechnutí vést až k těžkému nebo smrtelnému úrazu.

VAROVÁNÍ

Značí nebezpečí se středním rizikem, které může vést, pokud mu nepředejdete, k těžkému úrazu.

UPOZORNĚNÍ

Značí nebezpečí s nízkým rizikem, které může vést, pokud mu nepředejdete, k lehkému až středně těžkému úrazu.

POZOR

Značí nebezpečí, které může končit hmotnou škodou.



Pod tímto symbolem najdete **tipy od odborníků**, kteří šijí na strojích BERNINA.

1 Moje BERNINA

1.1 Úvod

Váš stroj BERNINA 570 QE je určen k šití, vyšívání a quiltování. Na tomto stroji můžete bez problému šít jemné hedvábné či saténové látky, stejně jako silné plátno, fleece nebo džínovinu. K dispozici máte množství základních i ozdobných stehů, knoflíkové dírky a výšivkové vzory.

Kromě tohoto návodu k obsluze máte k dispozici tři programy návodů, které Vám kdykoli poskytnou užitečné rady a podporu pro obsluhu vašeho stroje BERNINA 570 QE.

Výuka podává informace a vysvětlení týkající se různých aspektů šití, vyšívání a různých stehů.

Kreativní rádce Vám poradí při rozhodování o různých aspektech Vašeho projektu. Po zadání druhu látky a uvažovaného typu projektu se zobrazí doporučení vhodné jehly a příslušné přítlačné patky.

Program návodů obsahuje informace o jednotlivých stehových vzorech, funkcích a režimech uživatelského rozhraní.

Další informace



Kromě tohoto manuálu pro Váš stroj BERNINA 570 QE jsou součástí balení další tištěné informační materiály.

Poslední verzi Vašeho manuálu a mnoho dalších informací o stroji i o jeho příslušenství najdete na webových stránkách <https://www.bernina.com>

1.2 Kontrola jakosti BERNINA

Všechny stroje BERNINA jsou vyrobeny s nejvyšší péčí a procházejí rozsáhlými funkčními testy. Počítadlo stehů proto zobrazuje, že se na stroji již šilo, výhradně pro účely testování jakosti. Následné pečlivé vyčítání nevylučuje možnost, že ve stroji zůstanou zbytky nití.

1.3 Vítejte ve světě BERNINA

Heslem BERNINY je Made to create – Vyrobeno k tvoření. Pro realizaci Vašich nápadů dodáváme nejen naše stroje. Kromě níže uvedených nabídek přicházíme se spoustou návrhů a pokynů pro Vaše budoucí projekty a s možností vyměny zkušeností s dalšími nadšenci do šití, vyšívání či quiltování. Přejeme Vám mnoho radosti.

YouTube kanál BERNINA



Na YouTube nabízíme celou řadu instruktážních videí a podporu v souvislosti s nejdůležitějšími funkcemi našich strojů. Také zde najdete podrobné vysvětlení k použití celé řady přítlačných patek, s nimiž bude Váš projekt dokonalým úspěchem.

<https://www.youtube.com/BerninaInternational>

K dispozici v angličtině a němčině.

inspiration – časopis o šití v online obchodě



Hledáte nápady, stříhy a návody na skvělé projekty? V tom případě je magazín BERNINA «inspiration» přesně to, co potřebujete. Třikrát do roka přichází inspiration s fantastickými nápadami na šití a vyšívání. Od sezónních módních trendů k módním doplňkům a praktickým tipům na originální výzdobu Vašich interiérů nebo úžasným nápadům na šití pro děti.

Časopis vychází v angličtině, němčině, holandském a francouzštině.

V našem online obchodě si můžete koupit «inspiration» jako e-časopis nebo v tištěné verzi, buďto jednotlivá čísla nebo jako předplatné. Také je tam množství stříhů k individuálnímu stažení! Podívejte se, prosím, na <https://www.bernina.com/inspiration>



Blog BERNINA



Důmyslné rady, stříhy a výšivkové vzory zdarma a množství nových nápadů: to vše naleznete v týdenním blogu BERNINA. Naši odborníci Vám dají užitečné tipy a vysvětlí krok za krokem, jak dosáhnout těch nejlepších výsledků. V rámci komunity můžete vkládat i své vlastní projekty a vyměňovat si zkušenosti a nápady s ostatními nadšenci.

<https://www.bernina.com/blog>

K dispozici v angličtině, němčině, holandštině a francouzštině.

Sociální média BERNINA



Přidejte se k nám na sociálních sítích, dozvíte se více o událostech, vzrušujících projektech, tipecích a tricích, vše o šití, quiltování a vyšívání. Budete trvale v obraze. Těšíme se, až Vám představíme některý ze zlatých hřebů světa BERNINA.

<https://www.bernina.com/social-media>

1.4 Přehled stroje

Pohled na ovládací prvky na přední straně stroje



- | | |
|---------------------------------|---------------------------------|
| 1 «Zpět» | 6 «Horní/spodní poloha jehly» |
| 2 «Odřezávač nití» | 7 «Horní multifunkční ovladač» |
| 3 «Přítlacná patka nahoru/dolů» | 8 «Spodní multifunkční ovladač» |
| 4 «Start/Stop» | 9 «Pravá/levá poloha jehly» |
| 5 «Konec vzoru» | |

Pohled zpředu



- | | |
|--|------------------------------|
| 1 Konektor pro vyšívací modul | 8 Ovladač rychlosti |
| 2 Kryt spodní nitě | 9 Kryt nitové páky |
| 3 Konektor pro příslušenství (příslušenství k dokoupení) | 10 Nitová páka |
| 4 Přítlačná patka | 11 Odřezávač nití |
| 5 Navlékač jehly | 12 Aretační šroubek |
| 6 Osvětlení | 13 Upevnění násuvného stolku |
| 7 Odřezávač nití | 14 Otvor pro kolenní páku |

Pohled z boku



- | | |
|-------------------------------|-------------------------------------|
| 1 Konektor pro ovládací pedál | 7 Výsuvný trn na cívku |
| 2 Podavač vysunut/zasunut | 8 Větrací otvory |
| 3 Servisní připojení | 9 Ruční kolo |
| 4 USB port | 10 Hlavní vypínač |
| 5 Trn na cívku | 11 Konektor pro elektrickou šňůru |
| 6 Navíječ spodní nitě | 12 Magnetický držák dotykového pera |

Pohled zezadu



- | | |
|-------------------------------|-----------------------------------|
| 1 Větrací otvory | 9 Navíječ spodní nitě |
| 2 Upevnění násuvného stolku | 10 Předpínač navíječe spodní nitě |
| 3 Upevnění pro lápací rámeček | 11 Niťová páka |
| 4 Duální podavač BERNINA | 12 Vodítko nitě |
| 5 Držadlo pro přenášení | 13 Odřezávač nití |
| 6 Trn na cívku | 14 Konektor pro BSR |
| 7 Očko pro vedení nitě | 15 Podavač |
| 8 Výsuvný trn na cívku | 16 Stehová deska |

1.5 Příslušenství v základní výbavě

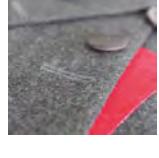
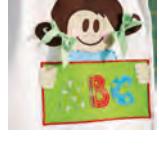
Přehled příslušenství ke stroji

Obrázek	Název	Účel
	Kryt proti prachu	Chrání stroj před prachem a nečistotami.
	Schránka na příslušenství BERNINA	K uložení základního i dokoupeného příslušenství.
	Kolenní páka (FHS)	Zvedání a spouštění přítlačné patky.
	Násuvný stolek	Zvětší pracovní plochu.
	Vodítko švu k násuvnému stolku	Pomůcka k prošívání okrajů.
	Odvíjecí kotouček	Napomáhají pravidelnému odvijení nitě z cívky.
	Cívka na spodní nit pro chapač B9 Sada 4	Na navíjení spodní nitě.
	Pěnová podložka 2 kusy	Pěnová podložka brání niti v klouzání, zamotávání a trhání na trnu na cívku.

Obrázek	Název	Účel
	Dotykové pero	Pro přesné ovládání dotykového displeje.
	Páráček	K pární švů a prořezávání knoflíkových dírek.
	Kompenzační podložka	Udržuje vodorovnou polohu přítlačné patky při šití přes silné švy.
	Sada jehel	Pro všechny běžné účely.
	Šroubovák červený (plochý)	K povolování a utahování šroubů se štěrbinou.
	Štětec/nástroj pro nasazování jehel	K čištění podavače a prostoru chapače.
	Olej pro šicí stroje	K mazání stroje.
	Elektrická šňůra	K propojení šicího stroje se zdrojem energie.
	Ovládací pedál	Pro spuštění a zastavení stroje. Pro ovládání rychlosti.

Přehled přítlačných patek

Přítlačné patky v základní výbavě

Obrázek	Číslo	Název	Účel	Příklad
	#1C	Základní patka	Pro šití různých základních a ozdobných stehů. K šití dopředu i zpět.	
	#1D	Základní patka	Pro šití různých základních a ozdobných stehů. K šití dopředu i zpět.	
	#2A	Overlocková patka	K začištování okrajů pružných látek.	
	#3A	Patka pro knoflíkové dírky s posuvným měřítkem	Pro automatické šití knoflíkových dírek.	
	#4D	Zipová patka	Pro všívání zipů.	
	#20C	Otevřená vyšívací patka	Pro šití aplikací a ozdobných vzorů.	
	#42	Regulátor stehů BERNINA (BSR)	Volné quiltování se stále stejnou délkou stehu.	

Obrázek	Číslo	Název	Účel	Příklad
	#97D	Patchworková patka	Pro patchwork a jiné přesné práce, když používáte duální podavač BERNINA.	

Schránka na příslušenství

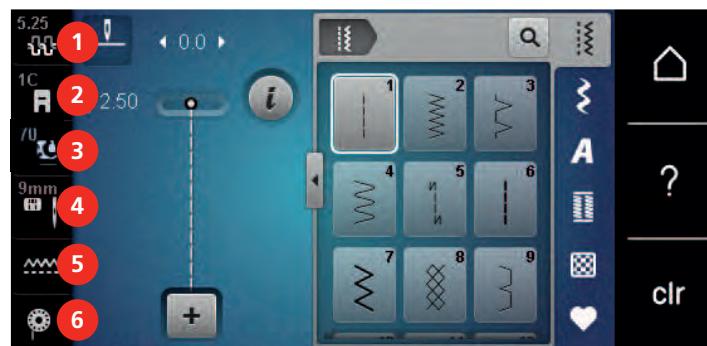


- 1 Zásuvka
2 Přítlačné patky
3 Trn na cívku
4 Odvíjecí kotoučky

- 5 Pěnová podložka
6 Patka k šití knoflíkových dírek s posuvným měřítkem
7 Sada jehel
8 Držák pro přítlačné patky 5,5 mm a 9,0 mm

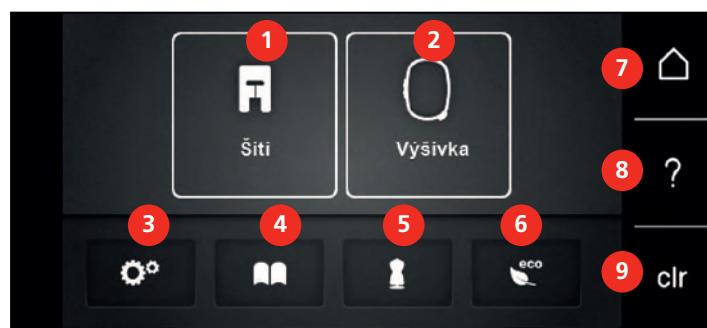
1.6 Přehled uživatelského rozhraní

Kontrolní funkce / vizuální informace



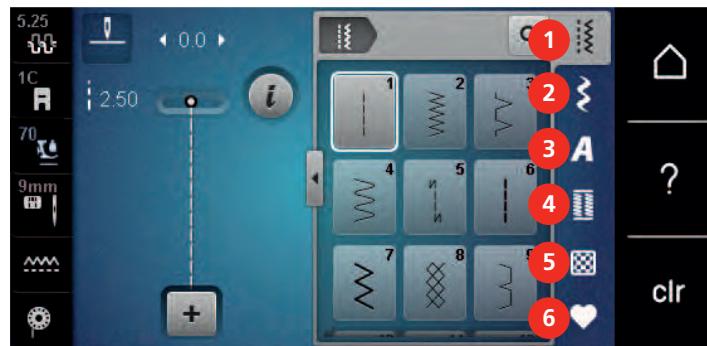
- | | | | |
|---|---|---|-------------------------------|
| 1 | «Napětí horní nitě» | 4 | «Volba stehové desky / jehly» |
| 2 | «Zobrazení přítlačných patek / Výběr přítlačných patek» | 5 | «Indikátor podavače» |
| 3 | «Přítlak patky» | 6 | «Spodní nit» |

Přehled nastavení systému



- | | | | |
|---|---------------------|---|----------------------|
| 1 | «Režim šití» | 6 | «Režim eco» |
| 2 | «Režim vyšívání» | 7 | «Domů» |
| 3 | «Program nastavení» | 8 | «Nápověda» |
| 4 | «Návodné video» | 9 | «Vymazání nastavení» |
| 5 | «Kreativní rádce» | | |

Přehled menu pro šití



- | | | | |
|---|------------------|---|--------------------|
| 1 | «Základní stehy» | 4 | «Knoflíkové dírky» |
| 2 | «Ozdobné stehy» | 5 | «Quiltovací stehy» |
| 3 | «Abecedy» | 6 | «Osobní paměť» |

Softwarové funkce

Dotykový displej lze ovládat prstem nebo dotykovým perem.

Dotkněte se: Krátký dotyk prvku na displeji.

Přejed'te: Dotkněte se prvku a rychle přejed'te po displeji.

Přetáhněte: Dotkněte se displeje a pomalu pohybujete v jednom směru, např. při rolování nahoru a dolů.

Navigace

Obrázek	Název	Účel
	«Domů»	Přepínání mezi obrazovkou «Home» a obrazovkou «Šití».
	Navigační cesta	Zobrazit předchozí úroveň nabídky.
	«Zavřít»	Zavřete okno.
	Více	Zobrazit více funkcí nebo informací.
	Pokračovat	Přejděte na další obrazovku.
	Zpět	Přejděte na předchozí obrazovku.

Aktivace / deaktivace funkcí

Obrázek	Prvek	Stav
	Vypínač	Funkce je aktivována.
		Funkce je deaktivována.
	Ikona	Funkce je deaktivována.
		Funkce je aktivována.

Úprava hodnot

Obrázek	Název	Účel
	Posuvník	Posuvníkem nastavíte požadovanou hodnotu. Dotykem menšího kroužku nastavíte výchozí hodnotu.
	Pole «Plus» / «Mínus»	«Plus» zvýšit, «Mínus» snížit hodnotu.
	Žlutý rámeček	Označuje, že se nastavená hodnota liší od hodnoty výchozí. Dotykem resetujete hodnotu na výchozí.

Zadání textu a čísel

Pro zadání numerické hodnoty nebo textu se zobrazí příslušná klávesnice.



Obrázek	Název	Účel
	Vstupní pole	Zobrazení záznamu. Jedním dotykem odstraníte všechny zadané znaky.

Obrázek	Název	Účel
	«Smazat»	Smazat poslední znak.
	«Malá písmena»	Zobrazit dostupná písmena malými písmeny.
	«Velká písmena»	Zobrazit dostupná písmena velkými písmeny.
	«Čísla a matematické znaky»	Zobrazit dostupná čísla a matematické znaky.
	«Speciální znaky»	Zobrazit dostupné speciální znaky.
	«Potvrdit»	Potvrďte zadání a opusťte podnabídku.
	«Storno»	Zrušte záznam a zobrazení se zavře.

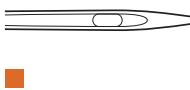
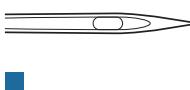
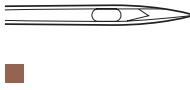
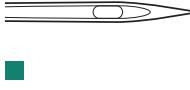
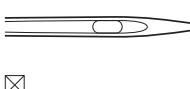
1.7 Jehla, nit, látka

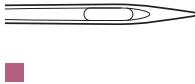
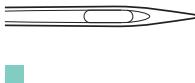
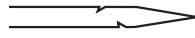
Jehly se během šití opotřebovávají. Proto je nutné je pravidelně měnit. Pouze s dokonalým hrotom dosáhnete dokonalých stehů. Obecně platí, že čím tenčí látka, tím tenčí jehla. Jehly na obrazcích jsou některé v základní výbavě, jiné k dokoupení.

- Jehly velikostí 70, 75: pro tenké látky.
- Jehly velikostí 80, 90: pro středně silné látky.
- Jehly velikostí 100, 110 a 120: pro silné látky.

Přehled jehel

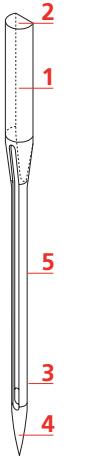
Obrázek	Název jehly	Popis jehly	Účel
	Univerzální jehla 130/705 H 60/8 – 120/19	S lehce zaobleným hrotom.	Pro tkaniny (tenké, středně silné, silné), úplety, kůži, koženku, džínovinu. Pro přírodní i syntetické látky. Pro běžné šití, příšívání knoflíků, šití knoflíkových dírek, zipů, lemů, k prošívání a ozdobnému šití, k vyšívání, pro patchwork, quiltování.
	Jehla pro pružné látky 130/705 H-S 75/11 – 90/14	Se středním kulovým hrotom.	Pro úplety (žerzej, trikot, pletené a pružné látky). Pro běžné šití, příšívání knoflíků, šití knoflíkových dírek, zipů, lemů, k prošívání a ozdobnému šití, k vyšívání.

Obrázek	Název jehly	Popis jehly	Účel
	Jehla pro žerzej / Vyšívací jehla 130/705 H SUK 80/12	Se středním kulovým hrotom.	Pro tkaniny (tenké, středně silné, silné), úplety, koženku. Pro běžné šití, přišívání knoflíků, šití knoflíkových dírek, zipů, lemů, k prošívání a ozdobnému šití, k vyšívání.
	Džínová jehla 130/705 H-J 80/12 – 110/18	S tenkým, obzvláště ostrým hrotom.	Tkaniny (tenké, středně silné, silné) kůže, džínovina. Pro běžné šití, přišívání knoflíků, šití knoflíkových dírek, zipů, lemů, k prošívání a ozdobnému šití, k vyšívání, pro patchwork, quiltování.
	Jehly pro kůži Jehly pro kůži 90/14, 100/16	S řezacím hrotom (LR = speciální hrot pro šití kůže).	Na kůži, umělou kůži a další podobné materiály. Pro zipy, lemy a ozdobné prošívání, materiály, které mají tendenci se leptit.
	Jehla Microtex 130/705 H-M 60/8 – 110/18	S obzvláště ostrým a štíhlým hrotom.	Pro tkaniny (tenké, středně silné, silné) umělé materiály a materiály se kterými se těžko pracuje. Pro hedvábí, mikrovlnákové fólie, potahované a silně klouzavé látky. Pro běžné šití, přišívání knoflíků, šití knoflíkových dírek, zipů, lemů, k prošívání a ozdobnému šití. Pro ultra rovné stehy při prošívání okrajů.
	Quiltovací jehla 130/705 H-Q 75/11 – 90/14	S velmi úzkým, lehce zaobleným hrotom.	Pro tkaniny (tenké, středně silné a silné). Ozdobné šití, patchwork, quiltování. K prošívání, např. pro quiltování a patchwork.
	Vyšívací jehla 130/705 H-E 75/11 – 90/14	S tenkým kulovým hrotom, obzvláště širokým očkem a širokou drážkou.	Pro tkaniny (tenké, středně silné), úplety. Pro silné a vlněné nitě. Pro běžné šití, přišívání knoflíků, šití knoflíkových dírek, zipů, lemů, k prošívání a ozdobnému šití, k vyšívání.
	Jehla pro jemné látky 130/705 H SES 70/10 – 90/14	S tenkým kulovým hrotom.	Pro tenké a jemné materiály, jako samet. Pro běžné šití, přišívání knoflíků, šití knoflíkových dírek, zipů, lemů, k prošívání a ozdobnému šití, k vyšívání, pro patchwork, quiltování.

Obrázek	Název jehly	Popis jehly	Účel
	Jehla Metafil 130/705 H METAFIL 80/12	Se středním kulovým hrotom a dlouhým očkem (2 mm).	Pro tkaniny (tenké, středně silné), úplety. Pro šití se speciálními efektovými a pestrými nitěmi, zejména metalickými. Pro vyšívání metalickými nitěmi. Pro lemy a prošívání, ozdobné šití a vyšívání.
	Jehla k prošívání 130/705 H-N 80/12 – 100/16	Se středním kulovým hrotom a dlouhým očkem (2 mm).	Pro tkaniny (tenké, středně silné a silné). Pro lemy a prošívání, ozdobné šití a vyšívání. Pro zdobení a quiltování několika šicími nitěmi a také pro vyšívání.
	Jehly pro plstění PUNCH	S malými háčky.	Pro tkaniny (tenké, středně silné, silné) džínovinu. Pro plstění většího množství přízí a nití do základové látky.
	Křídlová – ažurovací jehla 130/705 H WING 100/16, 120/20	S «křídylkem» na každé straně ostří jehly.	Pro tkaniny (tenké, středně silné a silné). Pro speciální efekty s ažurovou výšivkou.
	Univerzální dvojkehla 130/705 H ZWI 70-100	Vzdálenost jehel: 1,0/1,6/2,0/2,5/3,0/4,0/6,0/8,0	Pro viditelné lemy na pružných látkách, sámkách, ozdobné šití.
	Dvojkehla pro pružné materiály 130/705 H-S ZWI 75	Vzdálenost jehel: 2,5/4,0	Pro viditelné lemy na pružných látkách, sámkách, ozdobné šití.
	Křídlová dvojkehla 130/705 H ZWIHO 100	Vzdálenost jehel: 2,5	Pro speciální efekty s ažurovou výšivkou.
	Univerzální trojkehla 130/705 H DRI 80	Vzdálenost jehel: 3,0	Pro viditelné lemy na pružných látkách, ozdobné šití.

Ukázka popisu jehly

Na následujícím obrázku je na jehle typu žerzej/streč popsán systém jehel 130/705, který je u šicích strojů pro domácnost nejobvyklejší.

	130/705 H-S/70 130 = Délka dříku (1) 705 = Plochý dřík (2) H = Zkosení jehly (3) S = Hrot jehly (zde je středně zaoblený) (4) 70 = Velikost jehly 0,7 mm (5)
---	---

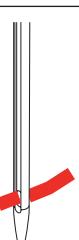
Volba nitě

Pro dokonalý výsledek šití hraje důležitou roli kvalita látky a nitě.

Pro dosažení kvalitních výsledků doporučujeme kupovat kvalitní nitě.

- Bavlněné nitě mají výhody přírodního materiálu, proto jsou vhodné zejména pro šití bavlněných látek.
- Nitě z mercerované bavlny mají lehký lesk, který zůstává i po vyprání.
- Polyesterové nitě mají vysokou pevnost v tahu a obzvláště stálé barvy.
- Polyesterové nitě mají větší pružnost a jsou vhodné tam, kde požadujete pevný a pružný šev.
- Viskózové nitě (též rayon, umělé hedvábí) jsou vyrobeny z přírodních vláken a mají vysoký lesk.
- Viskózové nitě se hodí pro ozdobné stehy a všude, kde chcete dosáhnout krásného efektu.

Kombinace jehla/nit

	Kombinace jehla/nit je správná, když nit dokonale padne do dlouhé drážky a snadno prochází očkem jehly. Nit šije optimálně.
	Je-li v očku a v drážce jehly příliš mnoho místa, může docházet k trhání nitě a/nebo k vynechávání stehů.
	Když se nit nevezde do drážky a neprochází volně očkem jehly, může se trhat a zasekávat.

2 Příprava

2.1 Než začne stroj poprvé používat



BERNINA doporučuje před prvním použitím nebo po delším nepoužívání stroj namazat. (viz strana 163)

Namazáním chapače odstraníte nepříjemný hluk z prostoru chapače.

2.2 Schránka na příslušenství

Sejmoutí a nasazení schránky na příslušenství

Schránka na příslušenství je ke stroji přichycena čtyřmi magnety. Při nasazování musí být zásuvka ve schránce.

- > Otočte držadlo pro přenášení stroje nahoru a přidržte je.
- > Naklopte schránku na příslušenství lehce dopředu a stáhněte ji.



- > Zavřete dvířka schránky na příslušenství.
- > Nasadte schránku na příslušenství na stroj zády ke stroji.

Ukládání příslušenství



- > Vložte držáky (1) pro cívky, patky a jehly.
- > Drobné předměty, např. olejničku, můžete ukládat do zásuvky (2).

Pozor

Poškrabaný povrch čidla spodní nitě

Špatná funkce indikátoru spodní nitě. Je-li poškrabán nebo znečištěn senzorový povrch cívky na spodní nit, indikátor nebude snímat množství nitě.

- > Cívky ukládejte do držáku cívek vždy stříbrnou senzorovou stranou doprava.

- > Cívky na spodní nit ukládejte do příhrádky (3) tak, aby stříbrné senzorové povrchy byly vpravo.
- > Pro vyjmutí cívky stiskněte držák příhrádky dolů.
- > Malý a střední odvýjecí kotouček nasadte na trn (4).
- > Pěnové podložky ukládejte do příhrádky (5).
- > Patku Patka pro knoflíkové dírky s posuvným měřítkem #3A ukládejte do příhrádky (6).
- > Dodanou sadu jehel ukládejte do speciální příhrádky (7).
- > Přítlačné patky ukládejte do držáků (1) (5,5 mm nebo 9,0 mm).

2.3 Zapojení a zapnutí stroje

Připojení ovládacího pedálu

Kabel ovládacího pedálu je navinut na jeho spodní straně.

- > Odvíňte z pedálu potřebnou délku kabelu a upevněte kabel do držáků na pedálu.



- > Zapněte koncovku kabelu do zásuvky pro ovládací pedál na stroji.



- > Umístěte ovládací pedál pod stůl.
- > Je-li kabel příliš dlouhý, naviňte přebytečnou délku a upevněte kabel do držáků na pedálu.

Připojení stroje

Bezpečný provoz stroje zajistíte pouze použitím elektrické šňůry dodané se strojem. Dodaná elektrická šňůra je určena pro rozsah napětí v zemi použití. Pokud se má stroj používat v jiné zemi, než kde byl zakoupen, je třeba si pořídit od autorizovaného prodejce BERNINA šňůru vhodnou pro příslušnou zemi.

Elektrická šňůra pro USA a Kanadu má polarizovanou vidlici (jeden kontakt širší než druhý). Pro zabránění úrazu elektrickým proudem je možné zapnout vidlici do elektrické zásuvky jen jedním způsobem. Pokud Vám nejde zastrčit vidlici do zásuvky úplně, obraťte ji. Nemůžete-li vidlici zastrčit do zásuvky ani obráceně, obraťte se na elektrikáře, aby Vám nainstaloval správnou zásuvku. V žádném případě nikterak neupravujte vidlici elektrické šňůry.

- > Zasuňte přistrojovou koncovku elektrické šňůry do přípojky elektrické šňůry stroje.



- > Vidlici elektrické šňůry zasuňte do zásuvky.

Nasazení kolenní páky Free Hand System



Polohu páky může v případě potřeby upravit Váš místní prodejce BERNINA.

- > Zasuňte kolenní páku do příslušného otvoru na přední straně stroje.
- > Upravte si výšku sezení, abyste mohli ovládat páku kolenem.



Odkládání dotykového pera

- > Dotykové pero si odkládejte na magnetický držák.



Zapnutí stroje

- > Přepněte hlavní vypínač na «I».



2.4 Ovládací pedál

Ovládání rychlosti šití pedálem

Ovládacím pedálem můžete plynule nastavit rychlosť šití.

- > Opatrným sešlápnutím pedálu spusťte stroj.
- > Rychlosť stroje zvýšite silnejším sešlápnutím pedálu.

> Uvolněním pedálu stroj zastavíte.



Aktivace/deaktivace další funkce

Pro ovládací pedál si můžete naprogramovat druhou funkci, kterou aktivujete a deaktivujete sešlápnutím patou. Ve výchozím nastavení je pro patní přepínač naprogramována funkce «Jehla nahoru/dolů».

> Chcete-li jehlu zvednout nebo spustit, sešlápněte pedál patou.



Funkci patního přepínače si můžete sami naprogramovat. (viz strana 53)

2.5 Trn na cívku

Výsuvný trn na cívku

Vysuňte trn na cívku s nití



Pro šití metalickými nebo jinými speciálními nitěmi je vhodné použít výsuvný trn na cívku s nití.

Výsuvný trn na cívku potřebujete, když šijete s více nitěmi, můžete jej použít i k navíjení spodní nitě během šití.

- > Trn na cívku vysunete tak, že jej zmačknete a uvolníte.



- > Trn na cívku uzamknete pootočením proti směru hodinových ručiček až na doraz.
- > Otočením po směru hodinových ručiček až na doraz trn opět uvolníte.
- > Po uvolnění zamáčkněte trn do stroje, až zaskočí.

Nasazení pěnové podložky a cívky s nití

Pěnová podložka brání zaháknutí niti za trn cívky.

- > Nasad'te pěnovou podložku na trn cívky.
- > Nasad'te cívku s nití na trn na cívku.



Vodorovný trn nitě

Nasazení pěnové podložky, cívky s nití a odvíjecího kotoučku

Odvíjecí kotoučky drží cívku s nití na místě a umožňují optimální odvíjení nitě z cívky. Odvíjecí kotouček se používá pouze na vodorovný trn na cívku.

- > Nasad'te pěnovou podložku na trn cívky.
- > Nasad'te cívku s nití na trn na cívku.

- > Umístěte vhodný odvíjecí kotouček na cívkový trn tak, aby kotouček a cívka nebyla vůle.



Použití niťové síťky

Niťová síťka drží nit na cívce a brání jejímu trhání a uzlování.

- > Máte-li niťovou síťku, navlečte ji přes cívku s nití. Při navlékání niťové síťky dbejte na to, aby síťka z cívky nesklouzla, např. nasadte síťku na cívku na dvojito nebo zasuňte část síťky vzadu do cívky.



2.6 Podavač

Nastavení podavače

- > Zasuňte podavač stiskem tlačítka «Podavač vysunut/zasunut».



- > Podavač vysunete dalším stiskem tlačítka «Podavač vysunut/zasunut».

2.7 Násuvný stolek

Nasazení násuvného stolku

Nasazením násuvného stolku na volné rameno zvětšíte pracovní plochu stroje.

- > Zdvihněte jehlu.
- > Zdvihněte přítláčnou patku.
- > Vypněte stroj.

- > Zamáčkněte násuvný stolek zleva na volné rameno, až zaskočí.



- > Chcete-li násuvný stolek sejmout z volného ramene, stiskněte tlačítko na stolku směrem dolů a stáhněte stolek z volného ramene doleva.



Použití vodítka švu

Vodítko švu k násuvnému stolku usnadňuje stejnoměrné šití širokých okrajů a lemů.

Předpoklad:

- Je nasazen násuvný stolek.
- > Stiskněte uvolňovací tlačítko a nasadte vodítko zpředu na násuvný stolek.



- > Pro nastavení šírky okraje stiskněte uvolňovací tlačítko a posuňte vodítko doprava nebo doleva.
> Stiskněte uvolňovací tlačítko a stáhněte vodítko směrem dopředu.

2.8 Přítlačná patka

Nastavení polohy přítlačné patky kolenní pákou

- > Upravte si výšku sezení, abyste mohli ovládat páku kolenem.
> Zmáčknutím kolenní páky kolenem doprava zdvihnete přítlačnou patku.



- Zároveň se zasunou zoubky podavače a uvolní se napětí nitě.
> Pomalým uvolněním páky přítlačnou patku opět spusťte.

Nastavení polohy přítlačné patky tlačítkem «Přítlačná patka nahoru/dolů»



- > Přítlačnou patku zdvihnete stiskem tlačítka «Přítlačná patka nahoru/dolů».
- > Přítlačnou patku spusťte dalším stiskem tlačítka «Přítlačná patka nahoru/dolů».

Výměna přítlačné patky

- > Zdvihněte jehlu.
- > Zdvihněte přítlačnou patku.
- > Vypněte stroj.
- > Zmáčkněte páčku svorky nahoru (1).
- > Sejměte přítlačnou patku (2).



- > Nasadte novou patku na kužel.
- > Zmáčkněte páčku svorky dolů.

Volba přítlačné patky v uživatelském rozhraní

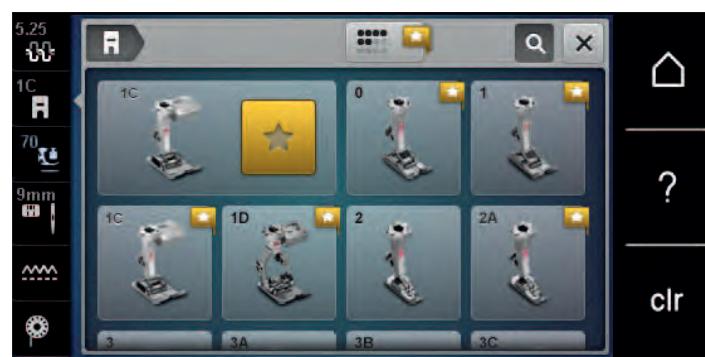
Po výměně přítlačné patky můžete provést kontrolu, zda je vhodná pro zvolený stehový vzor. Dále se zobrazí alternativní přítlačné patky, které jsou pro zvolený stehový vzor k dispozici.



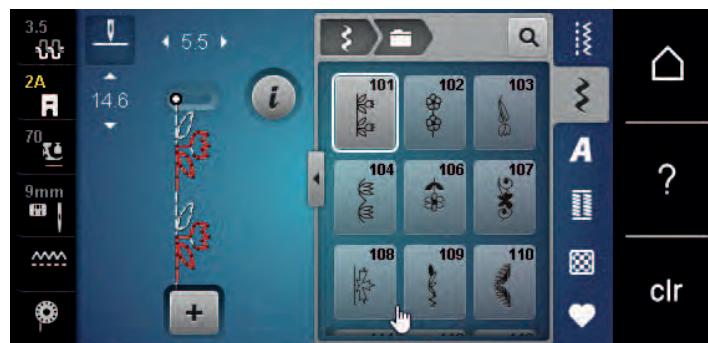
- > Zapněte hlavní vypínač.
- > Zvolte stehový vzor.
- > Dotkněte se «Zobrazení přítlačných patek / Výběr přítlačných patek».



- > Dotykem ikony «Přítlačné patky k dokoupení» zobrazíte všechny přítlačné patky vhodné pro zvolený stehový vzor.



- > Vyberte nasazenou přítlačnou patku.
 - Je-li zvolená přítlačná patka vhodná, můžete začít šít.
 - Pokud zvolená přítlačná patka není pro zvolený stehový vzor vhodná, je možné ji přesto zvolit, ale stroj se automaticky zablokuje proti spuštění. Zobrazí se chybové hlášení. Zvolte-li nevhodnou přítlačnou patku, steh se v okně zobrazení stehu zobrazí červeně.



Nastavení přítlaku patky



Ovladač přítlaku patky je určen k optimálnímu nastavení přítlaku patky vzhledem k tloušťce látky. Když pracujete se silnými látkami, je vhodné přítlač patky snížit. Výhodou je, že můžete snáze pohybovat látkou. Když nastavíte přítlač patky na hodnotu nižší než 0, přítlačná patka se dokoncě zdvihne a poskytne tak více prostoru pro silnou látku. Když pracujete s tenkými látkami, je vhodné přítlač patky zvýšit. Výhodou je, že látka není při průchodu pod přítlačnou patkou příliš volná.



- > Dotkněte se «Přítlač patky».
- > Nastavte přítlač přítlačné patky.

2.9 Nastavení podavače



- > Dotkněte se «Indikátor podavače».
- > Vysuňte nebo zasuňte podavač podle animace.

2.10 Jehla a stehová deska

Výměna jehly

- > Vypněte stroj.
- > Sejměte přítlačnou patku.
- > Rukou povolte upevňovací šroubek.



- > Vytáhněte jehlu směrem dolů.
- > Vezměte novou jehlu do ruky plochou stranou dozadu.
- > Zasuňte jehlu do svorky na doraz.
- > Rukou utáhněte upevňovací šroubek.

Volba nitě v uživatelském rozhraní

Po výměně jehly si můžete ověřit, zda se jehla dá použít v kombinaci se zvolenou stehovou deskou.

- > Dotkněte se «Volba stehové desky / jehly».
- > Zvolte nasazenou jehlu.



- Je-li zvolená jehla vhodná v kombinaci se zvolenou přitlačnou patkou, můžete začít šít. Není-li zvolená jehla vhodná pro zvolenou přitlačnou patku, zobrazí se při spuštění stroje chybové hlášení a stroj nešije.

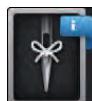
Volba druhu a velikosti nitě

Užitečná funkce pro připomenutí: Aby se neztratily žádné informace, můžete si do stroje uložit i druh a velikost jehly. To znamená, že uložený druh jehly a její velikost si můžete kdykoli zkontolovat.

- > Dotkněte se «Volba stehové desky / jehly».



- > Dotkněte se «Volba nitě».



- > Zvolte druh (1) nasazené jehly.
- > Zvolte druh (2) nasazené jehly.

Nastavení polohy jehly nahore/dole



- > Jehlu spusťte stiskem tlačítka «Horní/spodní poloha jehly».
- > Jehlu zdvihnete dalším stiskem tlačítka «Horní/spodní poloha jehly».

Nastavení polohy jehly vlevo/vpravo

Jehla má celkem 11 poloh. Na displeji je poloha jehly vyjádřena číslem.

- > Stiskem tlačítka «Levá poloha jehly» (1) posunete jehlu doleva.

- > Stiskem tlačítka «Pravá poloha jehly» (2) posunete jehlu doprava.



Zastavení jehly nahore/dole (trvalé)



- > Chcete-li trvale změnit polohu zastavení jehly, dotkněte se «Zastavení jehly nahore/dole».
- Stroj se po uvolnění ovládacího pedálu nebo stisknutí tlačítka «Start/Stop» zastaví s jehlou ve spodní poloze.
- > Dotkněte se znova tlačítka «Zastavení jehly nahore/dole».
- Stroj se po uvolnění ovládacího pedálu nebo stisknutí tlačítka «Start/Stop» zastaví s jehlou v horní poloze.

Výměna stehové desky

Na stehové desce jsou vyznačeny svislé, vodorovné a úhlopříčné čáry v milimetrech (mm) a palcích (inch). Tyto čáry jsou užitečné při šití nebo při přesném prošívání.

Předpoklad:

- Podavač je zasunut.
 - Stroj je vypnut.
 - Jehla a přítlačná patka jsou odstraněny.
- > U značky v pravém horním rohu stehové desky zatlačte na stehovou desku dolů, až vyskočí.



- > Sejměte stehovou desku.
- > Položte novou stehovou desku otvory nad příslušné vodicí trny a zacvakněte ji.

Volba stehové desky v uživatelském rozhraní

Po výměně stehové desky si můžete ověřit, zda se deska dá použít v kombinaci s nasazenou jehlou.

- > Dotkněte se «Volba stehové desky / jehly».
- > Zvolte předtím nasazenou stehovou desku.



- Je-li zvolená stehová deska vhodná v kombinaci s danou jehlou, můžete začít šít.
- Jestliže jehla není vhodná v kombinaci se zvolenou stehovou deskou, zobrazí se chybové hlášení a spuštění stroje se automaticky zablokuje.

2.11 Navlékání

Navlečení horní nitě

Příprava k navlečení

- > Nasaděte pěnovou podložku na trn cívky.
- > Nasaděte cívku s nití na trn cívky, aby se nit odvíjela po směru hodinových ručiček.
- > Nasaděte odpovídající odvíjecí kotouček.
- > Zapněte stroj a počkejte, až se spustí.
- > Zdvihněte jehlu a přítlačnou patku.

Vedení nitě k jehle

- > Držte nit jednou rukou mezi cívkou a zadním vodítkem nitě (1). Druhou rukou držte konec nitě a během následujících kroků ji stále mějte lehce napnutou.
- > Veděte nit ve směru šipky skrz napínací talířky (2).



- > Veděte nit dolů kolem krytu niťové páky (3) a zase nahoru.

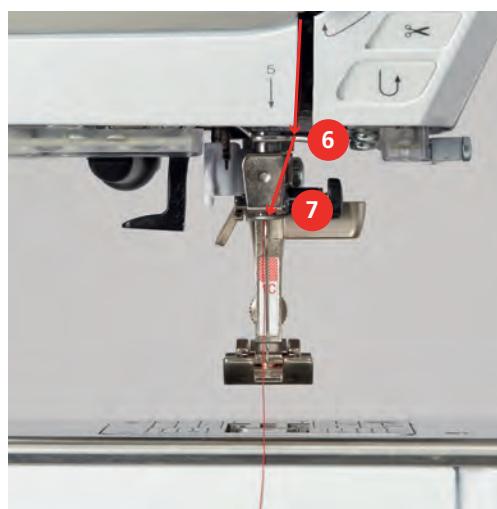
- > Vložte nit do niťové páky (4).



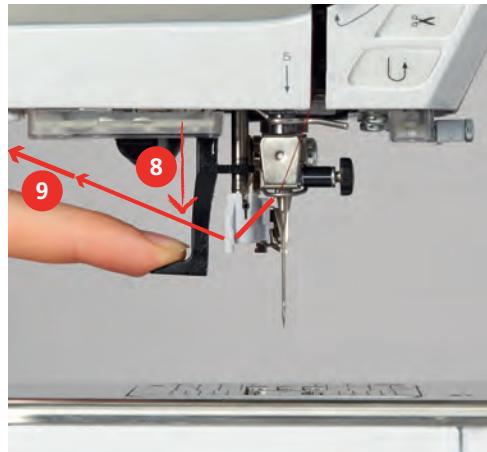
- > Veděte nit opět dolů (5).
> Nyní už můžete nit uvolnit.
> Vypněte stroj.

Navlečení jehly

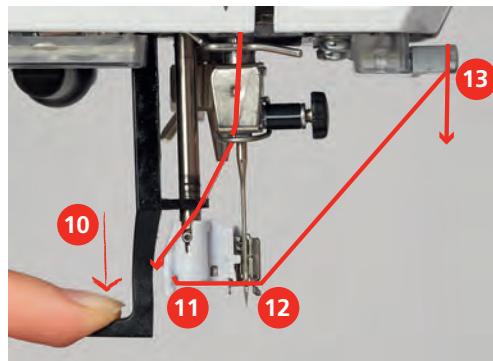
- > Veděte nit vodítky (6/7) nad přítlačnou patkou.



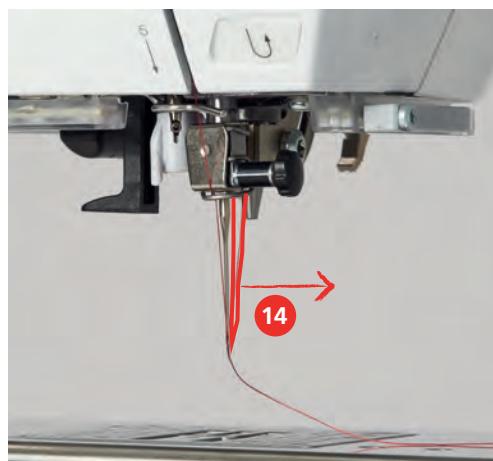
- > Zmáčkněte páčku poloautomatického navlékače jehly (8) do poloviny směrem dolů a natáhněte nit za šedý navlékací prst/háček doleva (9).



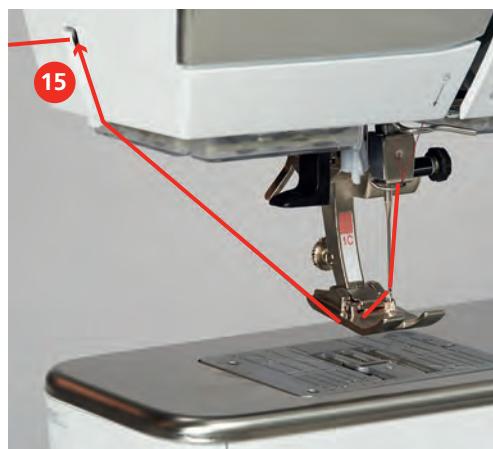
- > Veděte nit zleva doprava před šedým navlékacím prstem/háčkem (11).
- > Zmáčkněte páčku navlékače dolů až na doraz (10).
- > Natáhněte nit zleva doprava (11) skrz navlékací štěrbinu (12), až se chytí do drátěného háčku.
- > Táhněte nit ze zadu na odřezávač niti (13) a odřízněte ji.



- > Uvolněte páčku navlékače.
 - Nit se protáhne očkem jehly.
- > Vytáhněte smyčku nitě (14) dozadu, až její konec projde jehlou.



> Natáhněte nit pod přitlačnou patku a skrz odřezávač nitě (15) a odřízněte ji.



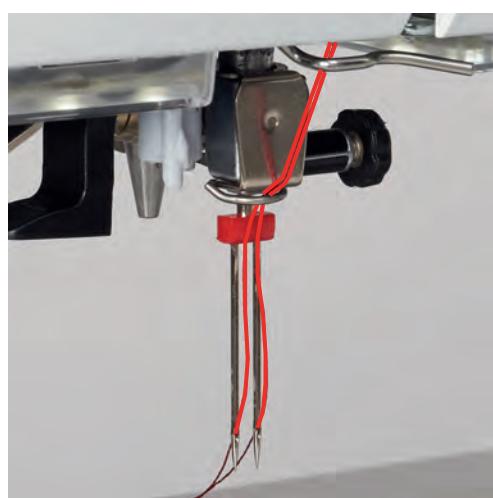
Navlečení dvojjehly

Předpoklad:

- Je nasazena dvojjehla.
- > Vedte první nit ve směru šipky pravou stranou napínacího talířku (1).
- > Vedte druhou nit ve směru šipky levou stranou napínacího talířku (1).



- > Vedte první i druhou nit do vodítka nitě nad jehlou.
- > Navlečte první nit ručně do pravé jehly.
- > Navlečte druhou nit ručně do levé jehly.



Navlečení trojjehly

Předpoklad:

- Je nasazena trojjehla.
- > Nasaděte na vodorovný trn cívky pěnovou podložku, cívku s nití a příslušný odvíjecí kotouček.
- > Nasaděte pěnovou podložku na svislý trn cívky.

- > Nasaděte plnou cívku na spodní nit.
- > Nasaděte odpovídající odvíjecí kotouček.
- > Nasaděte cívku s nití v opačném směru, než je cívka na spodní nit.
- > Navlečte 3 nitě až k hornímu vodítku nitě.



- > Vedte dvě nitě (svislý trn) napínacími talířky (1) vlevo a do vodítka nitě nad jehlou.
- > Vedte jednu nit (vodorovný trn) napínacími talířky (1) vpravo a do vodítka nitě nad jehlou.
- > Navlečte po jedné niti ze svislého trnu rukou do levé a pravé jehly.
- > Navlečte nit z vodorovného trnu ručně do prostřední jehly.

Navíjení spodní nitě



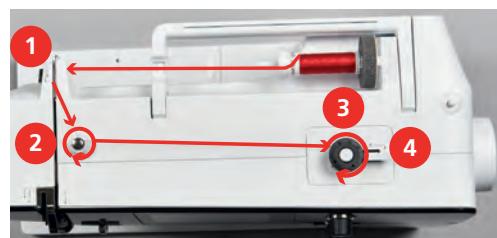
Použijete-li výkyvný trn na cívku, můžete navíjet spodní nit během vyšívání.

Předpoklad:

- Pěnová podložka, cívka s nití a odpovídající odvíjecí kroužek jsou nasazeny.
- > Nasaděte na navíječ prázdnou cívku na spodní nit stříbřitým senzorovým povrchem dolů.



- > Vedte nit doleva do zadního vodítka nitě (1).
- > Vedte nit kolem předpínače pro navíječ spodní nitě po směru hodinových ručiček (2).
- > Natočte dva až tři závity nitě na prázdnou cívku po směru hodinových ručiček (3).
- > Přetáhněte přebytečnou nit přes odrezávač nitě na páčce (4) a odstříhněte.



> Zmáčkněte páčku navíječe (5) směrem k cívce.

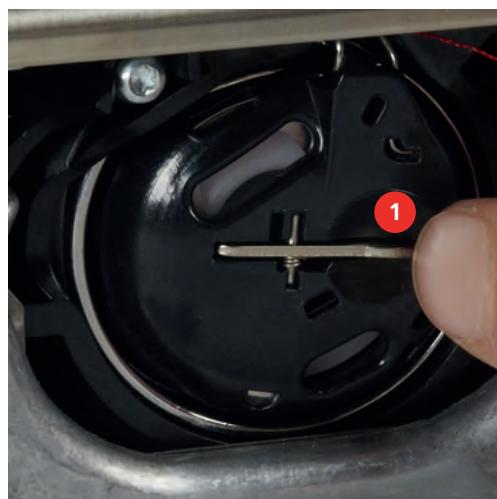


- Stroj začne navíjet a na displeji se zobrazí navíjení spodní niti.
- > Nastavte rychlosť navíjení.
- > Navíjení zastavíte přepnutím páčky navíječe doprava.
- > Dalším stisknutím páčky navíječe směrem k cívce navíjení opět spustíte.
 - Po úplném navinutí cívky se navíjení automaticky zastaví.
- > Stáhněte cívku z navíječe a odřízněte nit odřezávačem v páčce navíječe.

Navlečení spodní nitě

Předpoklad:

- Jehla je v horní poloze.
- Vypněte stroj a otevřete kryt spodní nitě.
- > Zmáčkněte uvolňovací páčku na cívkovém pouzdře (1).



- > Vyjměte cívkové pouzdro.
- > Vyjměte cívku z cívkového pouzdra.

> Vložte novou cívku do pouzdra stříbřitou senzorovou stranou dozadu do pouzdra.



> Stáhněte nit zleva do štěrbiny (2).



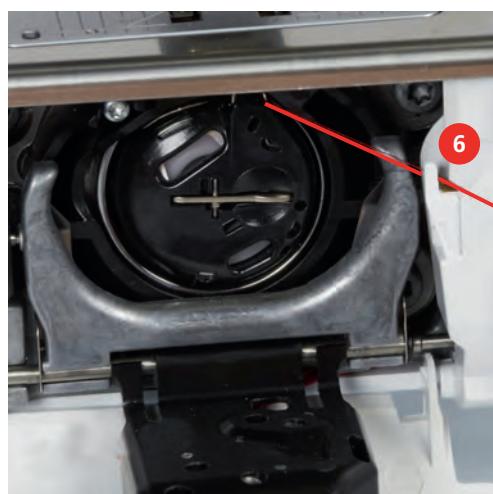
> Táhněte nit doprava pod pružinu (3), poté ji veděte pod dvě vodítka nitě (4) a vytáhněte ji nahoru.



- > Při vkládání do stroje držte cívkové pouzdro tak, aby vodítko nitě (5) směřovalo nahoru.



- > Vložte cívkové pouzdro do stroje.
- > Zmáčkněte střed pouzdra, až pouzdro zacvakne.
- > Natáhněte nit do odřezávače (6) a odřízněte ji.



- > Uzavřete kryt smyčkovačů.

Indikace množství spodní niti na cívce

Je-li na cívce málo nitě, zobrazí se v ikoně «Spodní nit» animace oznamující, že dochází spodní nit.

- > Pro navlečení spodní nitě podle animace se dotkněte «Spodní nit».



3 Program nastavení

3.1 Nastavení pro šití

Nastavení napětí horní nitě

Změny napětí horní nitě v programu nastavení ovlivní všechny stehové vzory. Nastavení provedené v programu nastavení zůstává aktivní i po vypnutí stroje.



> Dotkněte se «Domů».



> Dotkněte se «Program nastavení».



> Dotkněte se «Nastavení pro šití».



> Dotkněte se «Nastavení napětí horní nitě».

> Upravte napětí horní nitě.

Nastavení maximální rychlosti šití

Tuto funkci můžete využít k nastavení maximální rychlosti.



> Dotkněte se «Domů».



> Dotkněte se «Program nastavení».



> Dotkněte se «Nastavení pro šití».



> Dotkněte se «Maximální rychlosť šití».

> Nastavte si maximální rychlosť šití.

Nastavení zapošívacích stehů (Smart Secure)

Je-li funkce zapnuta, ušijí se na začátku vzoru po odstranění nitě automaticky 4 zapošívací stehy.



> Dotkněte se «Domů».



> Dotkněte se «Program nastavení».



- > Dotkněte se «Nastavení pro šití».
 - > Zapněte nebo vypněte «Zapošívací stehy na začátku vzoru».

Nastavení výšky vznášení přítlačné patky

Výšku vznášení přítlačné patky můžete nastavit podle tloušťky látky od 0 do 7 mm.

Nastavená výška vznášení = tloušťka látky + požadovaná vzdálenost mezi látkou a přítlačnou patkou v poloze vznášení



- > Dotkněte se «Domu»



- > Dotkněte se «Program nastavení».



- > Dotkněte se «Nastavení pro šití».



- > Dotkněte se «Programování tlačítek a ikon».



- > Dotkněte se «Programování výšky vznášení přítlačné patky».
 - > Nastavte mezeru mezi látkou a přítlačnou patkou

Programování tlačítka «Konec vzoru»

Je možné naprogramovat polohu přítlačné patky, odstřih niti a automatické zapošítí



- > Dotkněte se «Domí»



- > Dotkněte se «Program nastavení».



- > Dotkněte se «Nastavení pro šití».



- › Dotkněte se «Programování tlačítek a ikon»



- > Dotkněte se «Programování tlačítka Konec výzvu»



- > Automatické zapošítí aktivujte dotykem «Zapošívací stehy».
- > Automatické zapošítí deaktivujte dalším dotykem «Zapošívací stehy».



- > Další zapošívací stehy naprogramujte dotykem «Zapošívací stehy těsně za sebou».
- > Počet zapošívacích stehů naprogramujte dotyky «Plus» nebo «Mínus».



- > Pro naprogramování 4 zapošívacích stehů na místě se dotkněte «Zapošívací stehy na místě».



- > Automatický odstřih nití po zapošítí deaktivujte dotykem «Automatický odstřih nití».
- > Automatický odstřih nití po zapošítí aktivujte dalším dotykem «Automatický odstřih nití».



- > Má-li přitlačná patka zůstat ve spodní poloze, dotkněte se «Zdvihněte přitlačnou patku».
- > Pro zdvižení přitlačné patky po zapošítí se znova dotkněte «Zdvihněte přitlačnou patku».

Programování tlačítka «Odstřih nití»

Lze naprogramovat automatické zapošítí před odstříhem nití.



- > Dotkněte se «Domů».



- > Dotkněte se «Program nastavení».



- > Dotkněte se «Nastavení pro šití».



- > Dotkněte se «Programování tlačitek a ikon».



- > Dotkněte se «Programování tlačítka Odstřih nití».



- > Automatické zapošítí aktivujte dotykem «Zapošívací stehy».
- > Automatické zapošítí deaktivujte dalším dotykem «Zapošívací stehy».



- > Další zapošívací stehy naprogramujte dotykem «Zapošívací stehy těsně za sebou».
- > Počet zapošívacích stehů naprogramujte dotyky «Mínus» nebo «Plus».



- > Pro naprogramování 4 zapošívacích stehů na místě se dotkněte «Zapošívací stehy na místě».

Nastavení polohy přítlačné patky při zastavení jehly dole

S jehlou ve spodní poloze můžete zvolit ze 3 poloh přítlačné patky: Přítlačná patka ve spodní poloze, přítlačná patka zdvižena do polohy vznášení a přítlačná patka ve nejvyšší poloze.



> Dotkněte se «Domů».



> Dotkněte se «Program nastavení».



> Dotkněte se «Nastavení pro šití».



> Dotkněte se «Programování tlačítek a ikon».



> Dotkněte se «Poloha přítlačné patky při zastavení jehly ve spodní poloze».



> Zvolte požadovanou polohu patky.

Programování tlačítka «Zpět»

To je možné zvolit buďto funkcí «Šítí zpět» nebo «Krokování zpět».



> Dotkněte se «Domů».



> Dotkněte se «Program nastavení».



Part 2: Summary Report - Analysis of the X-1000 Model



> Dotkněte se «Programování tlačítka Zpět».



> Pro nastavení přesného šití zpět se dotkněte «Krokování zpět».



✓ Šítí znět nastavte dotykem «Znět»

Programování ovládacího pedálu

Je-li aktivována ikona «Jehla nahoru/dolů» můžete zdvihat a spouštět jehlu patním přepínačem na ovládacím pedálu. Další možnosti jsou zdvihání přítlačné patky, odstříh nití a programování automatického zapošití.

- > Dotkněte se «Domů».



- > Dotkněte se «Program nastavení».



- > Dotkněte se «Nastavení pro šití».



- > Dotkněte se «Programování ovládacího pedálu».



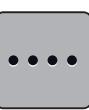
- Ve výchozím nastavení je aktivována funkce «Jehla nahoru/dolů».
- Patním přepínačem na ovládacím pedálu zdviháte a spouštěte jehlu.



- > Chcete-li naprogramovat patní přepínač, dotkněte se «Programování patního přepínače».



- > Automatické zapošití patním přepínačem deaktivujte dotykem «Zapošívací stehy».
- > Automatické zapošití patním přepínačem opět aktivujte dalším dotykem «Zapošívací stehy».



- > Další zapošívací stehy naprogramujte dotykem «Zapošívací stehy těsně za sebou».
- > Počet zapošívacích stehů naprogramujte dotyky «Mínus» nebo «Plus».



- > Pro naprogramování 4 zapošívacích stehů na místě se dotkněte «Zapošívací stehy na místě».



- > Automatický odstříh nití patním přepínačem deaktivujte dotykem «Automatický odstříh nití».
- > Automatický odstříh nití patním přepínačem opět aktivujte dalším dotykem «Automatický odstříh nití».



- > Aby přítlačná patka zůstala po sešlápnutí patního přepínače ve spodní poloze, dotkněte se «Zdvihněte přítlačnou patku».
- > Aby přítlačná patka zůstala po sešlápnutí patního přepínače v horní poloze, dotkněte se znova «Zdvihněte přítlačnou patku».

3.2 Nastavení pro vyšívání

Nastavení napětí horní nitě

Změny nastavení napětí horní nitě v programu nastavení ovlivní všechny výšivkové vzory. Nastavení provedené v programu nastavení zůstává aktivní i po vypnutí stroje.

- > Dotkněte se «Domů».





- > Dotkněte se «Program nastavení».



- > Dotkněte se «Nastavení pro vyšívání».



- > Dotkněte se «Nastavení napětí horní nitě».
 - > Upravte napětí horní nitě.

Nastavení maximální rychlosti vyšívání

Tento funkci muzete omezit maximálni rychlosstroje.



- > Dotkněte se «Domů».



- > Dotkněte se «Program nastavení».



- > Dotkněte se «Maximální rychlosť vyšívania».
 - > Nastavte si maximálnú rýchlosť šití

Nastavení polohy výšivkového vzoru při otevírání

Otevřený výšivkový vzor se vždy jako výchozí zobrazí uprostřed vyšívacího rámečku. Přepínačem «Obnovit uloženou polohu výšivkového vzoru» můžete nastavit, aby se výšivkové vzory otevíraly v rámečku v té poloze, ve které byly uloženy ve vyšívacím softwaru BERNINA.



- > Dotkněte se «Domů»



- > Dotkněte se «Program nastavení»



- > Dotkněte se «Nastavení pro vyšívání»



- > Dotkněte se «Centrování výšivkového vzoru»



- > Pro otevření výšivkového vzoru v uložené poloze přepněte přepínač «Obnovit uloženou polohu výšivkového vzoru» na «1».
 - > Pro otevření výšivkového vzoru uprostřed rámečku přepněte přepínač «Obnovit uloženou polohu výšivkového vzoru» na «0».

Kalibrace vyšívacího rámečku

Kalibrace vyšívacího rámečku je koordinace jehly se středem rámečku.

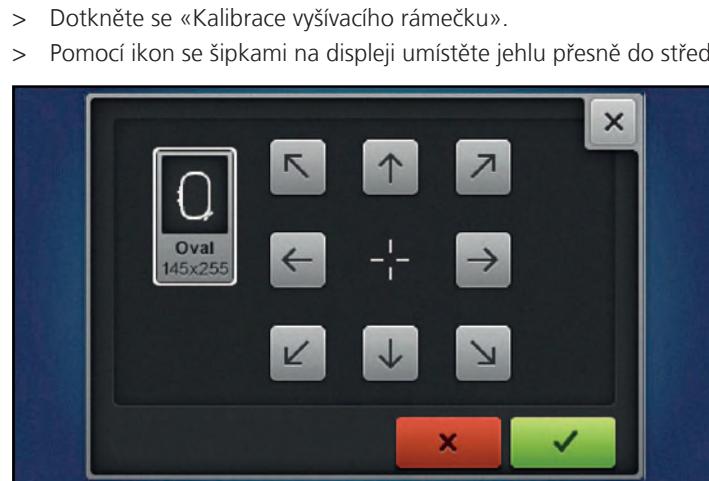
Předpoklad:

- Je připojen vyšívací modul.
 - Je nasazen vyšívací rámeček odpovídající danému vzoru.
- > Dotkněte se «Domů».



> Dotkněte se «Program nastavení».

> Dotkněte se «Nastavení pro vyšívání».



> Kalibraci uložte dotykem «Potvrdit».

Zadejte tloušťku látky

Je-li látna silnější než 4 mm, např. froté na osušky, je vhodné nastavit 7,5 mm nebo 10 mm. Čím je látna tlustší, tím pomaleji by měl stroj vyšívat. Při vypnutí stroje se změny zruší na základní nastavení 4 mm.

> Dotkněte se «Domů».



> Dotkněte se «Program nastavení».

> Dotkněte se «Nastavení pro vyšívání».

> Dotkněte se «Zadejte tloušťku látky».

> Zvolte tloušťku látky.

Aktivace/deaktivace funkce vytažení nitě

Pro vytažení odstřízené nitě z látky musí být tato funkce aktivována. Pro výšivkové vzory s dlouhými stehy je vhodné funkci vytažení nitě deaktivovat. Je-li vzdálenost mezi přitlačnou patkou a vyšívacím rámečkem příliš malá, vytažení nitě nefunguje.



> Dotkněte se «Domů».



> Dotkněte se «Program nastavení».



> Dotkněte se «Nastavení pro vyšívání».



> Dotkněte se «Vytažení nitě».



> Aktivace/deaktivace funkce vytažení nitě.

Programování zapošívacích stehů (Smart Secure)

Výšivkové vzory jsou naprogramovány se zapošívacími stehy nebo bez nich. Má-li výšivkový vzor zapošívací stehy naprogramované, vyjíjí se. Je-li výšivkový vzor naprogramován se zapošívacími stehy, je možné zapošívací stehy ve vyšívacím softwaru BERNINA odstranit.



> Dotkněte se «Domů».



> Dotkněte se «Program nastavení».



> Dotkněte se «Nastavení pro vyšívání».



> Dotkněte se «Zapošívací stehy».



> Stiskem přepínače v horní části deaktivujete zapošívací stehy na začátku.

– Jestliže výšivkový vzor nemá naprogramované zapošívací stehy, žádné se nevyšijí.



> Zapnutím přepínače v horní části deaktivujete zapošívací stehy na začátku.

– Jestliže výšivkový vzor nemá naprogramované zapošívací stehy, zapošívací stehy se přidají a vyjíjí.



> Vypnutím přepínače ve spodní části deaktivujete zapošívací stehy na konci.

– Jestliže výšivkový vzor nemá naprogramované zapošívací stehy, žádné se nevyšijí.



> Zapnutím přepínače ve spodní části aktivujete zapošívací stehy na konci.

– Jestliže výšivkový vzor nemá naprogramované zapošívací stehy, zapošívací stehy se přidají a vyjíjí.

Nastavení odstřihu nitě

Nastavení odstřihu nití si můžete přizpůsobit. Deaktivujte odstřih před výměnou barvy (1) nebo si nastavte délku spojovacího stehu (3). Stroj odstříhne spojovací nitě v délce, kterou jste si nastavili. Nejprve nastavte délku, od které se budou spojovací stehy stříhat. Potom zvolte výšivkový vzor.



Délku spojovacích stehů je možné nastavit v rozmezí od 1 mm d 15 mm, výchozí nastavení je 6 mm. To znamená, že všechny spojovací stehy delší než 6 mm se odstříhnou. Pokud hodnotu snížíte na 1 mm, provede se více odstříhů, vyšívání bude trvat déle a na rubové straně bude více volných konců nití, zejména, je-li zároveň aktivována funkce, Odstranit nit. Na lícové straně nebudou prakticky žádné spojovací stehy nebo jen velmi krátké, což vede k tvoření nádherných stehů. Snižení délky odstřihu nití na 1 mm je výhodné zejména u vyšíváných nápisů, kde obvykle vzniká množství krátkých spojovacích stehů. Tam, kde jsou vidět obě strany vzoru, může být lepší nezmenšovat délku odstřihu tolik, aby na rubové straně nebylo tolik volných konců nití. Volné konce se přesijí a pak už je obtížné je odstranit.



> Dotkněte se «Domů».



> Dotkněte se «Program nastavení».



> Dotkněte se «Nastavení pro vyšívání».



> Dotkněte se «Nastavení odstřihu».



- > Pro vypnutí automatického odstřihu nití před výměnou nitě se dotkněte přepínače v horní části displeje (1).
- > Pro zapnutí automatického odstřihu nití před výměnou nitě se znova dotkněte přepínače v horní části displeje (1).
- > Dotkněte-li se přepínače ve střední části displeje (2) stroj se zastaví po cca 7 stezích a umožní Vám odstříhnout zbytek nitě nůžkami.
- > Dotkněte-li se znova přepínače ve střední části displeje (2) stroj se nezastaví pro ruční odstříh nitě.
- > Délku, od které se mají spojovací stehy odstříhat, nastavíte dotyky «Mínus» nebo «Plus» (3).

Změna jednotek délky

Jednotku délky v režimu vyšívání můžete měnit z milimetrů na palce. Výchozí nastavení je mm.

> Dotkněte se «Domů».





- > Dotkněte se «Program nastavení».

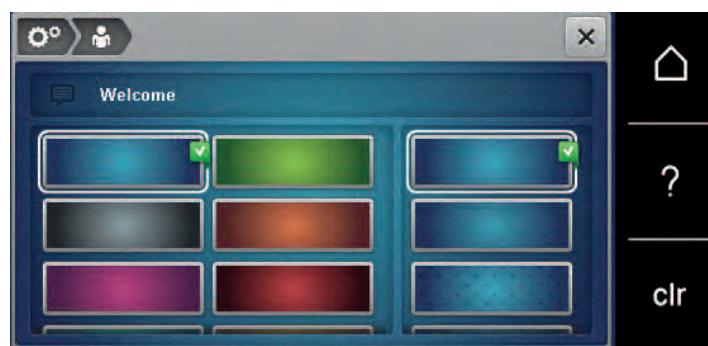


- > Dotkněte se «Nastavení pro vyšívání».



- > Dotkněte se «Jednotka délky».
 - > Pro zobrazení rozměrů ve vyšívacím režimu v palcích se dotkněte «inch».
 - > Pro zobrazení rozměrů ve vyšívacím režimu v milimetrech se dotkněte «mm».

3.3 Volba vlastního nastavení



- > Dotkněte se «Domů».



- > Dotkněte se «Program nastavení».



- > Dotkněte se «Vlastní nastavení».
 - > Zvolte si požadovanou barvu a pozadí displeje.
 - > Dotkněte se textového pole nad nastavením barev.
 - > Zadejte a potvrďte uvítací text.

3.4 Hlídací funkce

Aktivace hlídání horní nitě



- > Dotkněte se «Domů».



- > Dotkněte se «Program nastavení».



- > Dotkněte se «Hlídací funkce».



- > Dotykem přepínače nahoře na displeji deaktivujete hlídání horní nitě.
 - > Dalším dotykem přepínače hlídání horní niti aktivujete.

Aktivace hlídání spodní nitě



> Dotkněte se «Domů».



> Dotkněte se «Program nastavení».



> Dotkněte se «Hlídací funkce».



> Dotykem přepínače dole na displeji deaktivujete hlídání spodní nitě.
 > Dalším dotykem přepínače hlídání spodní niti aktivujete.

3.5 Aktivace zvukových signálů



> Dotkněte se «Domů».



> Dotkněte se «Program nastavení».



> Dotkněte se «Nastavení zvuku».

> Chcete-li zapnout nebo vypnout všechny zvukové signály, dotkněte se (1).



> Zvuk při volbě stehového vzoru vypnete dotykem ikony «Zapínání / vypínání zvuků» v segmentu (2).
 > Zvuk při volbě stehového vzoru zapněte dotykem příslušné ikony «1 – 4» v segmentu (2).



> Zvuk při volbě funkcí vypnete dotykem ikony «Zapínání / vypínání zvuků» v segmentu (3).
 > Zvuk při volbě funkcí zapněte dotykem příslušné ikony «1 – 4» v segmentu (3).



> Pípání při používání režimů BSR vypnete dotykem «Zapínání / vypínání zvuků» v segmentu (4).

3.6 Nastavení stroje

Volba jazyka



- > Dotkněte se ikony «Domů».



- > Dotkněte se ikony «Program nastavení».



- > Dotkněte se ikony «Nastavení stroje».



- > Dotkněte se ikony «Volba jazyka».
 - > Dotykem zvolte požadovaný jazyk.

Nastavení jasu displeje

Jas displeje si můžete nastavit tak, jak Vám to vyhovuje.



- > Dotkněte se «Domů».



- > Dotkněte se «Program nastavení».



- > Dotkněte se «Nastavení stroje».



- > Dotkněte se «Nastavení obrazovky».
 - > Jas displeje nastavíte v horní části obrazovky.

Nastavení osvětlení

Jas pracovního osvětlení si můžete upravit dle vlastních preferencí



- > Dotkněte se «Domů».



- > Dotkněte se «Program nastavení».



- > Dotkněte se «Nastavení stroje».



- Dotkněte se «Nastavení obrazovky»



- > Dotykem vypínače vypněte osvětlení.
- > Dalším dotykem vypínače osvětlení opět zapněte.

Kontrola celkového počtu ušitých stehů

Zobrazení celkového počtu ušitých stehů a počtu stehů ušitých od posledního servisu provedeného specializovaným prodejcem BERNINA.



- > Dotkněte se «Domů».



- > Dotkněte se «Program nastavení».



- > Dotkněte se «Nastavení stroje».



- > Dotkněte se «Informace».



- > Dotkněte se «Informace o firmwaru a hardwaru».

Záznam údajů o prodejci

Do stroje si můžete uložit údaje o Vašem specializovaném prodejci BERNINA.



- > Dotkněte se «Domů».



- > Dotkněte se «Program nastavení».



- > Dotkněte se «Nastavení stroje».



- > Dotkněte se «Informace».



- > Pro zadání údajů o prodejci se dotkněte «Údaje o prodejci».



- > Chcete-li zadat jméno svého specializovaného prodejce BERNINA, dotkněte se «Název».



- > Chcete-li zadat adresu specializovaného prodejce BERNINA, dotkněte se «Adresa».



- > Chcete-li zadat telefonní číslo specializovaného prodejce BERNINA, dotkněte se «Telefonní číslo».



- > Chcete-li zadat webovou stránku nebo e-mailovou adresu specializovaného prodejce BERNINA, dotkněte se «Emailová adresa».

Uložení servisních dat

Servisní údaje týkající se aktuálního stavu stroje lze uložit na USB flash disk a následně poskytnout specializovanému prodejci BERNINA.



- > Zasuňte USB flash disk BERNINA s dostatkem volného místa do USB portu stroje.
 - > Dotkněte se «Domů».



- > Dotkněte se «Program nastavení».



- > Dotkněte se «Nastavení stroje».



- > Dotkněte se «Informace».



- > Dotkněte se «Servisní data».
 - > Dotkněte se «Exportovat servisní data».
 - Ikona «Exportovat servisní data» má bílé ohrazení.
 - > Až bílý rámeček zmizí, odpojte USB flash disk.

Zpět na výchozí nastavení

POZOR: Použitím této funkce smažete všechna vlastní nastavení.



- > Dotkněte se «Domů».



- > Dotkněte se «Program nastavení».



- Dotkněte se „Tevární nastavení“



- > Dokhle se «Tovarni nastaveni».



- > Chcete-li obnovit všechna výchozí nastavení pro štíty, dotkněte se «Výchozí nastavení pro štíty» a potvrďte.



- > Chcete-li obnovit všechna výchozí nastavení pro vyšívání, dotkněte se «Výchozí nastavení pro vyšívání» a potvrďte.



- > Chcete-li obnovit všechna výchozí nastavení, dotkněte se «Výchozí nastavení stroje», potvrďte a restartujte stroj.

Mazání uživatelských dat

Vzory, které už nepotřebujete, můžete smazat a vytvořit si místo na nové vzory.



- > Dotkněte se «Domů».



- > Dotkněte se «Program nastavení».



- > Dotkněte se «Nastavení stroje».



- > Dotkněte se «Tovární nastavení».



- > Chcete-li vymazat všechna data v osobní paměti, dotkněte se «Smazat data z vlastního úložného média» a potvrďte.



- > Chcete-li vymazat všechny výšivkové vzory z osobní paměti, dotkněte se «Vymazat osobní výšivkové vzory» a potvrďte.

Mazání vzorů z USB flash disku BERNINA

Máte-li na USB flash disku BERNINA výšivkové vzory, které již nepotřebujete, můžete disk připojit ke stroji a data smazat.



- > Zasuňte USB flash disk BERNINA do USB portu stroje.

- > Dotkněte se «Domů».



- > Dotkněte se «Program nastavení».



- > Dotkněte se «Nastavení stroje».



- > Dotkněte se «Tovární nastavení».



- > Dotkněte se «Vymazání USB flash disku» a potvrďte.

Kalibrace přítlačné patky pro šití knoflíkových dírek #3A

Patka pro knoflíkové dírky s posuvným měřítkem #3A se zkalibruje pro tento stroj a měly by se používat pouze společně.

Předpoklad:

- Je nasazena Patka pro knoflíkové dírky s posuvným měřítkem #3A.
- Jehla není navlečena.



> Dotkněte se «Domů».



> Dotkněte se «Program nastavení».



✓ Dotkněte se «Nastavení stroje».



> Dotkněte se «Údržba/aktualizace».



> Dotkněte se «Kalibrace přítlačné patky pro šití knoflíkových dírek #3A».



> Kalibraci spusťte stisknutím tlačítka «Start/Stop».

- Po dokončení kalibrace se výsledek zobrazí na displeji.

Zábalení vyšívacího modulu

Aby bylo možné zabalit vyšívací modul do původního obalu bez násilného pohybování vyšívacím ramenem, je nutné přesunout rameno do ukládací polohy.

Přednoklad:

- Vyšívací modul je připojen ke stroji



> Dotkněte se «Program nastavení».



> Dotkněte se «Nastavení stroje».



> Dotkněte se «Údržba/aktualizace».



> Dotkněte se «Poloha pro zabalení».



- > Dotkněte se «Poloha pro zařízení»
- > Řídte se pokyny na displeji.

4 Systémové nastavení

4.1 Vyvolání výukového programu

Výuka podává informace a vysvětlení týkající se různých aspektů šití, vyšívání a různých stehů.



- > Dotkněte se «Domů».
- > Dotkněte se «Návodné video».
- > Vyberte si téma, o kterém požadujete informace.

4.2 Otevření kreativního rádce

Kreativní rádce Vám poradí při rozhodování o různých aspektech Vašeho projektu. Po zadání druhu látky a typu projektu se zobrazí doporučení vhodné jehly a přitlačné patky.



- > Dotkněte se «Domů».
- > Dotkněte se «Kreativní rádce».
- > Zvolte si látku, ze které chcete šít.
- > Zvolte typ projektu.
- > Dotkněte se «Potvrdit».
 - Nastavení jsou upravena.

4.3 Režim eco

Pokud je práce přerušena na delší dobu, lze stroj přepnout do režimu úspory energie. Úsporný režim eco zároveň slouží jako dětská pojistka. Na displeji není možné nic zvolit a stroj se nedá spustit.



- > Dotkněte se «Domů».
- > Úsporný režim aktivujte dotykem «Režim eco».
 - Display se přepne do režimu spánku. Sníží se spotřeba energie a osvětlení se zhasne.
- > Úsporný režim deaktivujte dalším dotykem «Režim eco».

4.4 Vyvolání návodě

- > Dotkněte se na displeji okna, kde potřebujete poradit.
- > Režim návodě spusťte dvojitým dotykem «Návodě».
- > Dotkněte se ikony na displeji, kde potřebujete návodě.

4.5 Zrušení všech změn pomocí «clr»

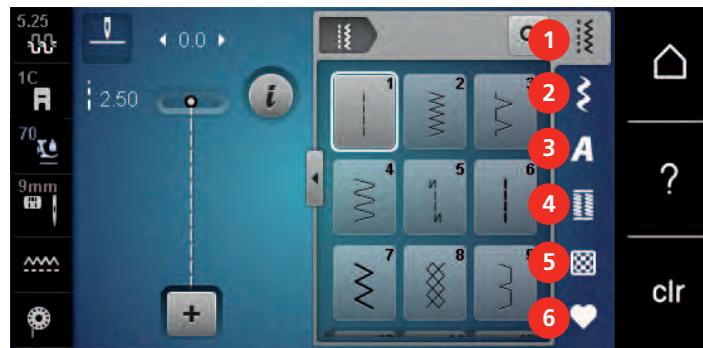
Veškeré obměny vzoru můžete zrušit na výchozí nastavení. Výjimku tvoří uložené vzory, které byly uloženy do osobní paměti a monitorovací funkce.



- > Dotkněte se «Vymazání nastavení».

5 Tvůrčí šití

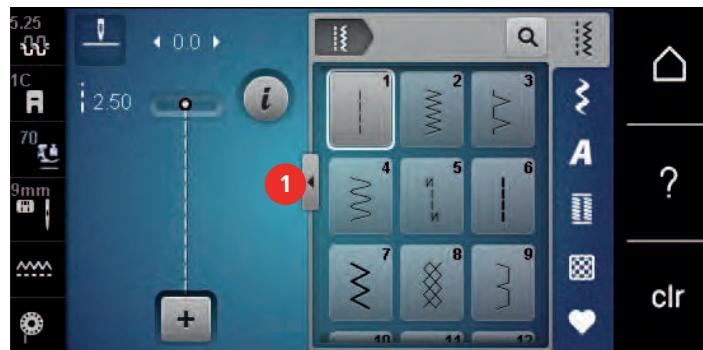
5.1 Přehled menu pro šití



- | | |
|--------------------|----------------------|
| 1 «Základní stehy» | 4 «Knoflíkové dírky» |
| 2 «Ozdobné stehy» | 5 «Quiltovací stehy» |
| 3 «Abecedy» | 6 «Osobní paměť» |

Volba stehového vzoru

- > Zvolte stehový vzor, abecedu nebo knoflíkovou dírku.
- > Posunutím okna se základními stehy, abecedami nebo knoflíkovými dírkami si zobrazíte další stehové vzory.
- > Dotykem «Zvětšení/zmenšení velikosti náhledu» (1) zvětšíte náhled.



- > Dalším dotykem «Zvětšení/zmenšení velikosti náhledu» opět zmenšíte náhled.
- > Chcete-li zvolit stehový vzor zadáním jeho čísla, dotkněte se «Volba stehového vzoru zadáním čísla».



5.2 Duální podavač BERNINA

Duální podavač BERNINA podává látku zároveň shora a zespodu. Tím dosáhnete rovnoměrného a přesného posuvu i těch nejjemnějších látek. Rovnoměrné podávání usnadní přesné sesazení pruhovaných a kostičkovaných látek.

Obecně se duální podavač BERNINA používá v následujících situacích:

- Šití: Veškeré šití obtížných látek, např. švy, zipy.
- Patchwork: S přesnými proužky, kousky látek a ozdobnými stehy do šířky až 9 mm.
- Aplikace: Našívání stuh a lemování šíkmou páskou.

Mezi látky, které se obtížně šijí, patří:

- Samet, obvykle se šije po vláknu.
- Froté na osušky.
- Žerzej, zejména šije-li se napříč úpletom.
- Umělá kožešina a potažená umělá kožešina.
- Látky fleecového typu.
- Vatované látky.
- Pruhované a kostičkované látky.
- Záclonové látky s opakovaným vzorem.

Mezi «lepkavé» látky patří:

- Imitace kůže, potahované látky (optimální příslušenství je Entlovací patka s nepřilnavou základnou #52D).

5.3 Nastavení rychlosti

Rychlosť stroje je plynule nastavitelná posuvným ovladačem.

- > Posunutím ovladače doleva rychlosť stroje snížíte.
- > Posunutím ovladače doprava rychlosť stroje zvýšíte.

5.4 Nastavení napětí horní nitě

Jakmile zvolíte stehový vzor nebo výšivkový vzor, automaticky se nastaví výchozí napětí horní nitě.

Napětí horní nitě bylo optimálně nastaveno v továrně BERNINA a stroj prošel zkouškou. Jako horní i spodní nit je nevhodnější Metrosene/Seralon, velikost 100/2 (výrobce Mettler, Švýcarsko).

Používáte-li jiné druhy šicích či vyšívacích nití, může se nastavení napětí horní nitě lišit. Proto může být nutné individuálně upravit napětí horní niti podle projektu, který šijete nebo vyšíváte, případně podle požadovaného stehového či výšivkového vzoru.

Čím vyšší je napětí horní nitě, tím více je horní nit natažena, a spodní nit se vtahuje hlouběji do látky. Je-li napětí horní nitě nižší, horní nit je volnější a spodní nit se méně vtahuje do látky.

Úprava napětí horní niti ovlivní momentálně zvolený stehový vzor a všechny výšivkové vzory. Trvalé změny napětí horní nitě v režimu šití (viz strana 53) a v režimu vyšívání (viz strana 49) můžete provést v programu nastavení.

Předpoklad:

- Napětí horní nitě bylo změněno v programu nastavení.
- > Dotkněte se «Napětí horní nitě».
 > Upravte napětí horní nitě.

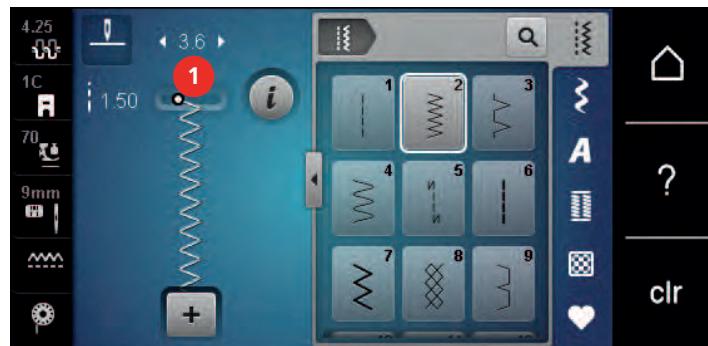


- > Dotykem ikony ve žlutém rámečku vpravo vrátíte změny na výchozí nastavení.
- > Dotykem ikony ve žlutém rámečku vlevo vrátíte změny na výchozí nastavení v **Programu nastavení**.

5.5 Editace stehových vzorů

Změna šířky stehu

- > Otáčením «Horním multifunkčním ovladačem» doleva steh zúžíte.
- > Otáčením «Horním multifunkčním ovladačem» doprava steh rozšíříte.
- > Další možnosti nastavení otevřete dotykem ikony «Šířka stehu» (1).



Změna délky stehu

- > Otáčením «Spodním multifunkčním ovladačem» doleva steh zkrátíte.
- > Otáčením «Spodním multifunkčním ovladačem» doprava steh prodloužíte.
- > Další možnosti nastavení otevřete dotykem ikony «Délka stehu» (1).



Úprava vyvážení

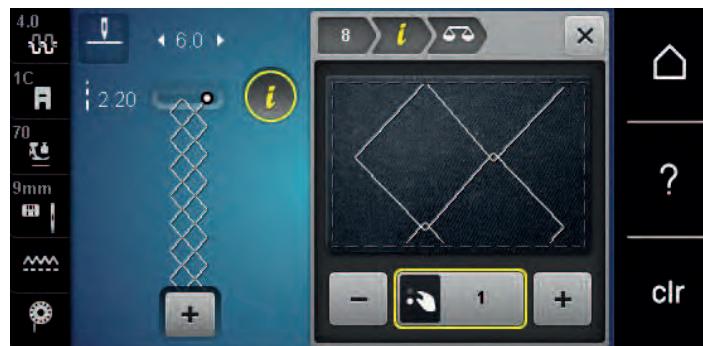
Různé látky, nitě a stabilizátory mohou ovlivnit naprogramované stehové vzory, které se pak nešijí správně. Pomocí elektronického vyvážení lze tyto odchylky opravit a stehy tak optimálně přizpůsobit zvolenému druhu látky.

- > Zvolte si vzor nebo abecedu.
- > Šití stehového vzoru.
- > Dotkněte se «i-Dialog».





- > Dotkněte se «Vywážení».
– Zobrazí se náhled na stehový vzor.



- > Otáčením «Spodním multifunkčním ovladačem» můžete opravit podélný směr stehového vzoru, až bude odpovídat vzoru ušitému na látce.
- > Pro každý steh si můžete uložit nastavení vyvážení do «Osobní paměť».
- > Změna vyvážení bude platná, pouze dokud nestisknete tlačítko «Vymazání nastavení», nebo dokud nevypnete stroj.



Programování opakování vzoru

Stehový vzor lze opakovat až 99 krát.



- > Dotkněte se «Opakování vzoru».
- > Zadejte požadovaný počet stehových vzorů.



- > Dotkněte se «Potvrdit».



- > Chcete-li opakování vzoru deaktivovat, dotkněte se ikony «Opakování vzoru» a přidržte ji.



Zrcadlové převracení stehových vzorů



- > Zvolte si vzor nebo abecedu.
- > Dotkněte se «i-Dialog».



- > Dotykem ikony «Stranové převrácení» převrátíte stehový vzor stranově.



- > Chcete-li převrátit stehový vzor ve směru šití, dotkněte se «Výškové převrácení».

Editace délky stehového vzoru

Stehové vzory můžete podélně prodlužovat i zkracovat.

- > Zvolte si vzor nebo abecedu.



- > Dotkněte se «i-Dialog».



- > Dotkněte se «Editace délky stehového vzoru».
- > Nastavte délku stehového vzoru.

Programování funkce počítadla vzorů

Funkce počítadla stehů se nedá nastavit pro všechny stehové vzory. Když například zvolíte Pláštový steh č. 8 není možné počítadlo stehů použít.



- > Zvolte stehový vzor.
- > Dotkněte se «i-Dialog».



- > Dotkněte se «Programování délky počítadlem stehů».
- > Ušijte požadovanou délku.



- > Stiskněte tlačítko «Zpět».
 - Displej se změní na «Auto» a zvolený stehový vzor se uloží v nové délce, dokud nevypnete stroj.

Šití stehových vzorů trojitým stehem

Pro dosažení atraktivnějšího výsledku se může stehový vzor ušít třikrát. Ne všechny stehové vzory se dají šít jako trojité.



- > Zvolte stehový vzor.
- > Dotkněte se «i-Dialog».



- > Dotkněte se «Trojitý steh».

Zpět

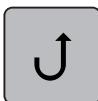


- > Zvolte si vzor nebo abecedu.
- > Pro okamžité přepnutí na šití zpět, když stisknete tlačítko «Zpět», zvolte zastavení jehly dole (trvale).
- > Budete-li mít nastaveno zastavení jehly nahore, stroj ušije po stisknutí tlačítka Zpět ještě jeden steh dopředu.
- > Stiskněte a držte tlačítko «Zpět».

Trvalé šití zpět



- > Zvolte si vzor nebo abecedu.
- > Dotkněte se «i-Dialog».



- > Pro trvalé šití zpět se dotkněte «Zpět».
 - Stroj šije trvale zpět, dokud se znova nedotknete ikony «Zpět».

Krování zpět

- > Zvolte si vzor nebo abecedu.
- > Dotkněte se «i-Dialog».



- > Chcete-li ušít posledních 200 stehů zpět, dotkněte se «Krování zpět».

5.6 Zkombinujte jiné stehové vzory

Obrazovka režimu Kombi



- | | | | |
|---|---------------|---|--|
| 1 | «Šířka stehu» | 3 | «Režim Kombinace / Režim jednotlivých stehů» |
| 2 | «Délka stehu» | 4 | Jednotlivý stehový vzor v rámci kombinace |

Vytváření kombinací stehových vzorů

V režimu Kombi můžete libovolně kombinovat stehové vzory a abecedy. Kombinací písmen kterékoli abecedy můžete vytvořit logo BERNINA.



- > Dotkněte se «Režim Kombinace / Režim jednotlivých stehů».
- > Vyberte si požadované stehové vzory.



- > Zpět do režimu jednotlivých stehů se vrátíte dotykem «Režim Kombinace / Režim jednotlivých stehů».

Uložení kombinace stehových vzorů

Budete-li chtít použít vlastní kombinace stehových vzorů opakovaně, můžete si je uložit do složky «Osobní paměť».

Předpoklad:

- Byla vytvořena kombinace stehových vzorů.
➢ Dotkněte se «Osobní paměť».



Otevření kombinace stehových vzorů



- > Dotkněte se «Režim Kombinace / Režim jednotlivých stehů».
 - > Dotkněte se «Osobní paměť».
 - > Dotkněte se «Otevření kombinace stehových vzorů».
 - > Zvolte kombinaci stehových vzorů.

Přepsání kombinace stehových vzorů

Předpoklad:

- Byla vytvořena kombinace stehových vzorů.
➢ Dotkněte se «Osobní paměť».



- > Dotkněte se «Uložit stehový vzor».
 - > Zvolte si kombinaci stehových vzorů, kterou chcete přepsat.
 - > Kombinaci stehových vzorů přepíšete dotykem «Potvrdit».

Smažání kombinace stehových vzorů

Předpoklad:

- Byla vytvořena kombinace stehových vzorů.
➤ Dotkněte se «i-Dialog».



- > Dotkněte se «Editace celé kombinace».
 - > Dotkněte se «Smazat».
 - > Dotkněte se «Potvrdit».

Editace jednotlivých stehových vzorů

Předpoklad:

- Byla vytvořena kombinace stehových vzorů.
- > Jednotlivý stehový vzor zvolíte dotykem požadované polohy (1) v rámci kombinace stehových vzorů.



- > Pro editaci jednotlivého stehového vzoru se dotkněte «i-Dialog».



Mazání jednotlivých stehových vzorů

Předpoklad:

- Byla vytvořena kombinace stehových vzorů.
- > Dotkněte se požadovaného stehového vzoru (1) v kombinaci.



- > Dotkněte se «i-Dialog».



- > Dotkněte se «Smazat».



Přidání jednotlivého stehového vzoru

Nový stehový vzor se vždy vloží za zvolený stehový vzor.

Předpoklad:

- Byla vytvořena kombinace stehových vzorů.

> Jednotlivý stehový vzor zvolíte dotykem požadované polohy (1) v rámci kombinace stehových vzorů.



> Zvolte nový stehový vzor.

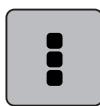
Úprava délky a šířky stehového vzoru

Délku a šířku jednotlivých stehových vzorů v kombinaci můžete přizpůsobit nejdelším a nejširším vzorům v kombinaci.

Předpoklad:

- Byla vytvořena kombinace stehových vzorů.

> Dotkněte se «i-Dialog».



- > Dotkněte se «Editace celé kombinace».
> Dotkněte se «Celková délka vzoru» (1).



- > Dotkněte se «Nastavení délky v rámci kombinace» (2).
– Délky stehových vzorů se přizpůsobí délce nejdelšího vzoru v kombinaci.
> Dotkněte se «Šířka stehu» (3).





- > Dotkněte se «Nastavení šířky v rámci kombinace» (4).
 - Šířky všech stehových vzorů se přizpůsobí šířce nejširšího vzoru v kombinaci.
- Délku a šířku kombinace stehových vzorů můžete také měnit proporcionalně.
- > Šířku kombinace stehových vzorů proporcionalně zmenšíte otáčením «Horním multifunkčním ovladačem» doleva.
- > Šířku kombinace stehových vzorů proporcionalně zvětšíte otáčením «Horním multifunkčním ovladačem» doprava.
- > Délku kombinace stehových vzorů proporcionalně zmenšíte otáčením «Spodním multifunkčním ovladačem» doleva.
- > Délku kombinace stehových vzorů proporcionalně zvětšíte otáčením «Spodním multifunkčním ovladačem» doprava.

Zrcadlové převracení kombinace stehových vzorů

Předpoklad:

- Byla vytvořena kombinace stehových vzorů.
- > Dotkněte se «i-Dialog».



- > Dotkněte se «Editace celé kombinace».

- > Celou kombinaci stehových vzorů zrcadlově převrátíte zleva doprava dotykem «Stranové převrácení».
- > Dotykem «Stranové převrácení» vrátíte změny do výchozího nastavení.

Rozdělovač kombinace stehových vzorů 1

Kombinaci stehových vzorů můžete rozdělit do několika sekcí. Rozdelení se vloží pod kurzor. Ušije se pouze ta část kombinace, na které je umístěn kurzor. Chcete-li ušít další sekci, musíte vložit kurzor do ní.

Předpoklad:

- Byla vytvořena kombinace stehových vzorů.
- > Zvolte si požadovanou polohu v rámci kombinace stehových vzorů, kde chcete kombinaci rozdělit.
- > Dotkněte se «i-Dialog».



- > Dotkněte se «Editace kombinace v poloze kurzoru».

- > Dotkněte se «Oddělovač kombinace (1)».

Rozdělovač kombinace stehových vzorů 2

Kombinaci stehových vzorů můžete přerušit v různých sekcích. Přerušení se vloží pod kurzor.

Předpoklad:

- Byla vytvořena kombinace stehových vzorů.
- > Zvolte si požadovanou polohu v rámci kombinace stehových vzorů, kde chcete kombinaci přerušit.



- > Dotkněte se «i-Dialog».
 - > Dotkněte se «Editace kombinace v poloze kurzoru».
 - > Dotkněte se «Oddělovač kombinace (2)».
 - > Ušijte kombinaci vzorů až k přerušení a změňte polohu látky.

Zapošítí kombinace stehových vzorů

Přednoklad:

- Byla vytvořena kombinace stehových vzorů.

> Zvolte si požadovanou polohu v rámci kombinace stehových vzorů, kde chcete kombinaci zapošít.

> Dotkněte se «i-Dialog».



- > Dotkněte se «Editace kombinace v poloze kurzoru».

 - > Dotkněte se «Zapošívací stehy».
 - Každý jednotlivý vzor v kombinaci stehových vzorů

Programování opakování vzoru

Předboklad:

- Byla vytvořena kombinace stehových vzorů.
➢ Dotkněte se «i-Dialoq».



- > Dotkněte se «Editace celé kombinace».

 - > Chcete-li kombinaci stehových vzorů zopakovat, dotkněte se jednou «Opakování vzoru».
 - > Chcete-li zopakovat kombinaci až 9x, dotýkejte se znova «Opakování vzoru».
 - > Pro deaktivaci opakování vzoru se dotkněte a přidržte «Opakování vzoru» nebo se dotkněte «Vymazání nastavení».

5.7 Správa stehových vzorů

Ukládání nastavení stehových vzorů

- > Zvolte stehový vzor, abecedu nebo knoflíkovou dírku.
 - > Dotkněte se «i-Dialog».
 - > Editujte stehový vzor, abecedu nebo knoflíkovou dírku.





- > Dotykem «Ukládání nastavení stehových vzorů» trvale uložíte všechny úpravy.



- > Dotykem «Reset stehového vzoru» zrušíte všechny úpravy.

Ukládání stehových vzorů do osobní paměti

Do složky «Osobní paměť» si můžete uložit jakékoli stehové vzory, včetně těch, které jste editovali.



- > Zvolte stehový vzor, abecedu nebo knoflíkovou dírku.

> Editujte stehový vzor.

- > Dotkněte se «Osobní paměť».



- > Dotkněte se «Uložit stehový vzor».

- > Zvolte soubor, do něhož chcete stehové vzory uložit.



- > Dotkněte se «Potvrdit».

Přepisování stehových vzorů v osobní paměti

Předpoklad:



- Stehový vzor je uložen v osobní paměti.

- > Zvolte stehový vzor, abecedu nebo knoflíkovou dírku.

> Editujte stehový vzor.

- > Dotkněte se «Osobní paměť».



- > Dotkněte se «Uložit stehový vzor».

- > Zvolte soubor, v němž je uložen stehový vzor, který chcete přepsat.

- > Zvolte si stehový vzor, který chcete přepsat.



- > Dotkněte se «Potvrdit».

Otevření stehového vzoru z osobní paměti



Předpoklad:

- Stehový vzor je uložen v osobní paměti.

- > Dotkněte se «Osobní paměť».



- > Dotkněte se «Otevřete stehový vzor».

- > Zvolte soubor, v němž jsou uloženy stehové vzory.

- > Zvolte stehový vzor.

Mazání stehových vzorů z osobní paměti

Předpoklad:

- Stehový vzor je uložen v osobní paměti.
 - > Dotkněte se «Osobní paměť».
- 
 - > Dotkněte se «Smazat».
 - > Zvolte soubor, v němž jsou uloženy stehové vzory.
 - > Zvolte stehový vzor.
 - > Stehový vzor smažete dotykem «Potvrdit».
- 

Ukládání stehových vzorů na USB flash disk BERNINA

Na USB flash disk BERNINA si můžete ukládat stehové vzory, včetně těch, které jste si sami editovali.

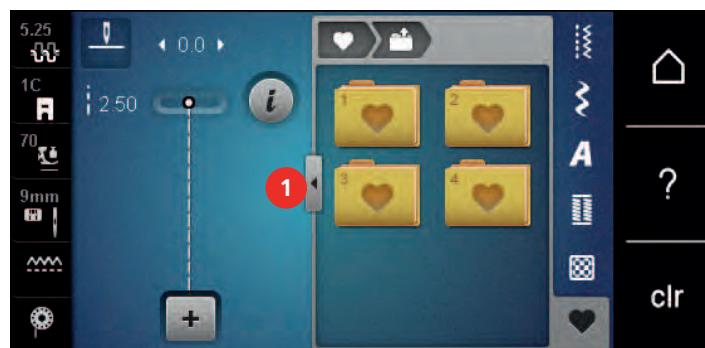
- > Zvolte si vzor nebo abecedu.
 - > Editace stehových vzorů.
 - > Dotkněte se «Osobní paměť».
- 

- 
 - > Dotkněte se «Uložit stehový vzor».
 - > Zasuňte USB flash disk BERNINA do USB portu stroje.
 - > Dotkněte se «USB flash disk».
- 

Natahování stehových vzorů z USB flash disku BERNINA

- > Dotkněte se «Osobní paměť».
- 

- 
 - > Dotkněte se «Otevřete stehový vzor».
 - > Dotkněte se «Zvětšení/zmenšení velikosti náhledu» (1).



- > Zasuňte USB flash disk BERNINA do USB portu stroje.
 - > Dotkněte se «USB flash disk».
 - > Zvolte si požadovaný stehový vzor.
- 

Mazání stehových vzorů z USB flash disku BERNINA



- > Dotkněte se «Osobní paměť».



- > Dotkněte se «Smazat».
- > Zasuňte USB flash disk BERNINA do USB portu stroje.
- > Zvolte si stehový vzor, který chcete smazat.
- > Dotkněte se «Potvrdit».



5.8 Zapošívací stehy

Zapošívání přes ikonu «Zapošítí»

Každý jednotlivý vzor v kombinaci stehových vzorů můžete zapošít na začátku a na konci.



- > Dotkněte se «i-Dialog».



- > Dotkněte se «Editace kombinace v poloze kurzoru».



- > Dotkněte se «Zapošívací stehy», než začnete šít.
 - Stehový vzor / kombinace stehových vzorů se na začátku zapošíje 4 stehy.
- > Dotkněte se «Zapošívací stehy» během šítí.
 - Stehový vzor nebo aktivní stehový vzor z kombinace stehových vzorů se na konci zapošíje 4 stehy.

Zapošívání tlačítkem «Konec vzoru»

Tlačítko «Konec vzoru» lze naprogramovat na různé zapošívací stehy.

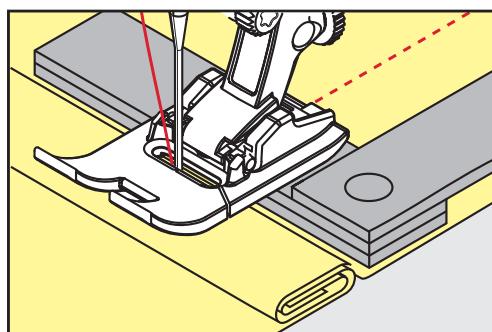


- > Tlačítko «Konec vzoru» stiskněte, než začnete šít, nebo během šítí.
 - Ikona stop indikuje během šítí, že je funkce aktivní, a že se stehový vzor nebo kombinace stehových vzorů na konci zapošíje naprogramovaným počtem stehů.

5.9 Výšková kompenzace nestejných vrstev

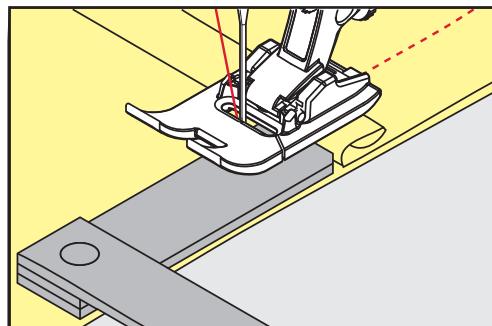
Dostane-li se přítlačná patka při šítí přes silné švy do velkého úhlu, podavač není schopen látku zachytit a Váš projekt se nemůže ušít správně.

- > Vložte dle potřeby 1 – 3 kompenzační destičky ze zadu pod přítlačnou patku co nejblíže k jehle a vyrovnejte tím tloušťku látky.



- Přítlačná patka se vyrovná podle výrobku.

- > Vložte dle potřeby 1 – 3 kompenzační destičky zepředu pod přítlačnou patku co nejblíže k jehle a vyrovnejte tím tloušťku látky.

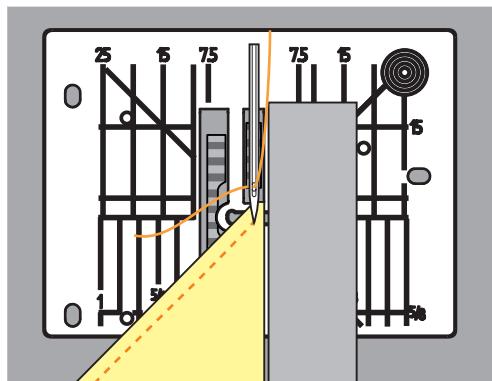


- Přítlačná patka se vyrovná podle výrobku.
- > Šijte, dokud se přítlačná patka nedostane za silný šev.
- > Odstraňte kompenzační destičky.

5.10 Šití rohů

Při šití rohů leží skutečně na podavači jen malá plocha látky. Proto podavač nedokáže dokonale zachytit látku. Pomocí nástroje pro výškovou kompenzaci dosáhnete rovnoměrného podávání látky.

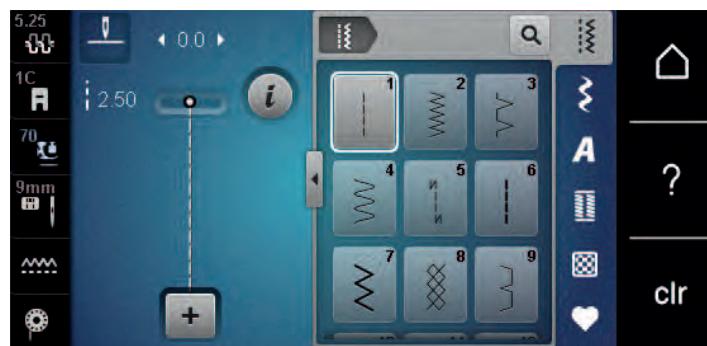
- > Když došijete k okraji látky, zastavte stroj s jehlou v látce.
- > Zdvihněte přítlačnou patku.
- > Otočte látku do požadované polohy.
- > Vložte dle potřeby 1 – 3 kompenzační destičky zprava pod přítlačnou patku co nejblíže k projektu.
- > Spusťte přítlačnou patku.



- > Pokračujte v šití, dokud nebude látku celou plochou na podavači.

6 Základní stehy

6.1 Přehled základních stehů

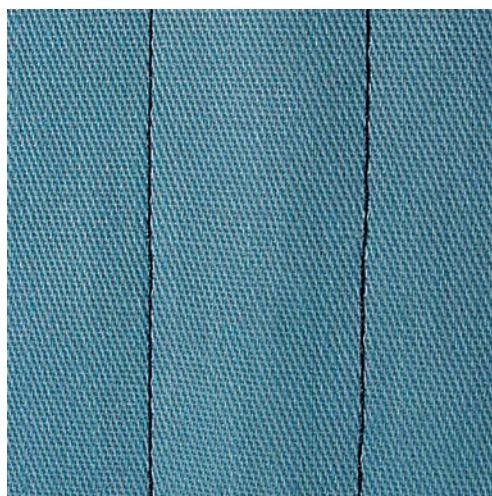


Stehové vzory	Číslo stehu	Název	Popis
	1	Rovný steh	K sešívání, ozdobnému prošívání a stehování.
W	2	Entlovací steh	K začištování okrajů, k šití pružných švů, k našívání stuh a prádlových gum.
VV	3	Vari-Overlock	K začištování okrajů, k sešívání a začištování okrajů pružných látek v jediném kroku.
W	4	Obloukový steh	K látání a ke zpevňování okrajů látek nebo k našívání stuhý či prádlové gumy.
И И	5	Zapošívací program	Pro automatické zapoštítí na začátku švu stehy dopředu a zpět.
	6	Trojitý rovný steh	Pro zpevněné švy na silných látkách a pro ozdobné efekty.
WV	7	Pružný trojitý entlovací steh	Pro trvanlivé švy na silných látkách, pro viditelné lemy a ozdobné švy.
X	8	Plástový steh	Pro pružné látky a lemy, včetně šití gumovými nitěmi.
U	9	Slepý steh	Pro neviditelné lemování na většině druhů látek a pro mušličkové okraje na jemných žerzejích a tenkých látkách.
WV	10	Dvojitý overlockový steh	Pro sešívání a začištování pružných látek v jediném kroku.
W	11	Super pružný steh	Pro vysoce pružné otevřené švy.

	12	Elastický spojovací steh	Pro řasení gumovými nitěmi a pro ploché spojovací švy na středně silných látkách.
	13	Pružný overlockový steh	Pro sešívání a začišťování pružných látek v jediném kroku a pro ploché spojovací švy.
	14	Trikotový steh	Pro viditelné lemy a švy na prádle a na svetrech a pro opravy trikotových látek.
	15	Univerzální steh	Pro ploché spojovací švy, viditelné lemy a ozdobné švy na silných materiálech, jako je plst' a kůže, a pro našívání gumy.
	16	Trojrozpichový entlovačí steh	K začišťování a zpevnování okrajů látek, k našívání gumy a k šití ozdobných švů.
	17	Steh Lycra	Pro ploché spojovací švy, viditelné lemy na látkách Lycra a k prošívání přes švy na tvarovacím spodním prádle.
	18	Pružný steh	Pro pružné švy a lemy na tkaninách i na úpletech.
	19	Zpevněný overlockový steh	Pro overlockové švy nebo ploché spojovací švy na středně silných úpletech a na froté.
	20	Úpletový overlockový steh	Pro pružné švy a lemy na tkaninách i úpletech, pro šití a začišťování.
	22	Jednoduchý látací program	Pro automatické látání všech látek od tenkých až po silné.
	23	Zpevněný látací program	Pro automatické látání silných látek.
	24	Uzávěrkový program	Pro zpevnění otvorů kapes, konců knoflíkových dírek a přisívání poutek na pásek.
	25	Uzávěrkový program	Pro zpevnění otvorů kapes, přisívání poutek na pásek a zapošívání konců švů.
	26	Velký muškový steh	Pro zpevnění otvorů kapes, zipů a rozparků na středně silných až silných látkách.
	27	Malý muškový steh	Pro zpevnění otvorů kapes, zipů a rozparků na tenkých až středně silných látkách.

	29	Úzký slepý steh	Pro neviditelné lemy na tenkých, jemných a měkkých látkách.
	30	Ruční stehovací steh	Pro práce vyžadující dlouhé stehy.
	32	Samostatný rovný steh	Jako spojovací steh v kombinaci pro jeden rovný steh.
	33	Tři jednoduché rovné stehy	Jako spojovací stehy v kombinaci pro tři jednotlivé rovné stehy.
	34	Látací steh	Pro látání s funkcí „Trvalé šití zpět“.
	35	Otevřený overlockový steh	Pro sešívání a začišťování pružných látek v jediném kroku se zpevněným okrajem.
	36	Overlockový steh	Pro středně silné úplety.
	37	Zpevněný overlockový steh	Pro sešívání, začišťování a zpevňování elastických látek v jediném kroku.

6.2 Šití rovným stehem



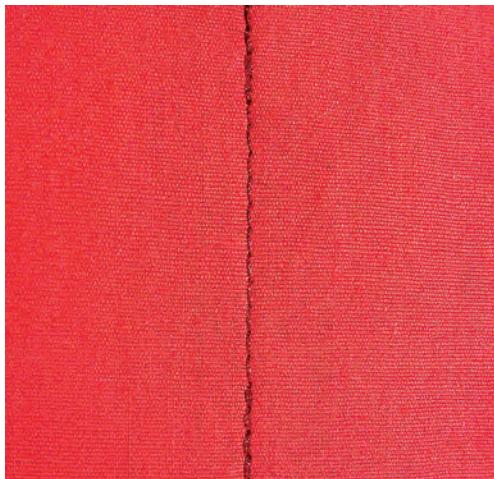
Nastavte délku stehu pro daný projekt, např. pro džínovinu dlouhý steh (cca 3 – 4 mm) a pro tenké látky krátký steh (cca 2 – 2,5 mm). Nastavte délku stehu podle tloušťky látky, např. k ozdobnému prošívání se šňůrkou nastavte dlouhý steh (cca 3– 5 mm).

Předpoklad:

- Je nasazena Základní patka #1C/1D.
- > Dotkněte se «Základní stehy».
- > Zvolte Rovný steh č. 1.



6.3 Zapošití s automatickým zapošívacím programem



Vzhledem k nastavenému počtu ušitých stehů stroj rovnoměrně zapošíje 6 stehy dopředu a 6 stehy zpět.

Předpoklad:

- Je nasazena Základní patka #1C.
 - > Dotkněte se «Základní stehy».
 - > Zvolte Zapošívací program č. 5.
 - > Sešlápněte ovládací pedál.
 - Stroj automaticky zapošíje.
 - > Ušijte šev požadované délky.
 - > Stiskněte tlačítko «Zpět».
 - Stroj automaticky zapošíje a na konci zapošívacího programu se zastaví.



6.4 Všívání zipu

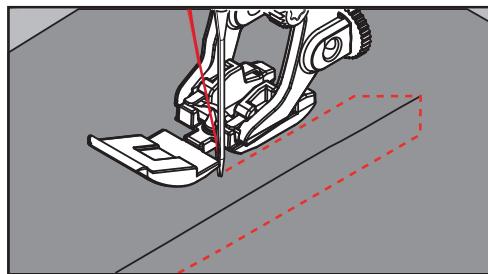


Jelikož může být podávání látky na začátku šití obtížné, doporučuje se během prvních několika stehů pevně držet nitě nebo lehce tahat za látku zpět, nebo ušít nejprve 1 – 2 cm stehy zpět.



- > Nasaděte patku Základní patka #1C.
- > Dotkněte se «Základní stehy».
- > Zvolte Rovný steh č. 1.
- > Ušijte šev až k začátku zipu.
- > Ušijte zapošívací stehy.

- > Uzavřete délku zipu dlouhými stehy.
- > Začistěte přesahy švu.
- > Šev sežehlete.
- > Rozepněte zip.
- > Přistehujte zip pod látku, aby se sežehlené okraje látek sešly v ose zipu.
- > Rozepněte zip na několik centimetrů.
- > Nasadte patku Zipová patka #4D.
- > Přesuňte jehlu do pravé polohy.
- > Pro snazší usazení projektu použijte ke zdvihání přítlačné patky kolenní páku.
- > Začněte šít od levého horního konce.
- > Vedte látku tak, aby jehla šila podél zoubků zipu.
- > Zastavte před jezdcem zipu s jehlou ve spodní poloze.
- > Zdvihněte přítlačnou patku.
- > Zapněte zip.
- > Pokračujte v šití a zastavte před základnou zipu s jehlou ve spodní poloze.
- > Zdvihněte přítlačnou patku a otočte výrobek.
- > Šijte přes zip a zastavte s jehlou ve spodní poloze.
- > Zdvihněte přítlačnou patku a otočte výrobek.
- > Ušijte druhou stranu zdola nahoru.



6.5 Šití obou stran zipu zdola nahoru

Pro látky s vlasem, např. samet, doporučujeme všívat zip po obou stranách zdola nahoru.

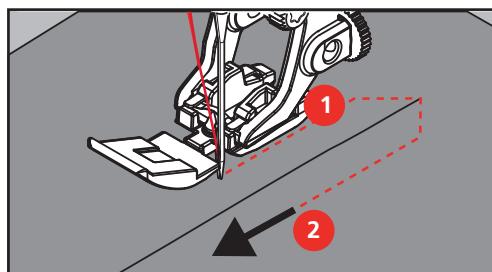


Pro pevnou nebo hustě tkanou látku je vhodné použít jehlu velikosti 90 – 100. Výsledkem je rovnoměrně tvarovaný steh.



- > Nasadte patku Základní patka #1C.
- > Dotkněte se «Základní stehy».
- > Zvolte Rovný steh č. 1.
- > Ušijte šev až k začátku zipu.
- > Ušijte zapošívací stehy.
- > Uzavřete délku zipu dlouhými stehy.
- > Začistěte přesahy švu.
- > Šev sežehlete.
- > Rozepněte zip.
- > Přistehujte zip pod látku, aby se sežehlené okraje látek sešly v ose zipu.
- > Nasadte patku Zipová patka #4D.
- > Přesuňte jehlu do pravé polohy.
- > Pro snazší usazení projektu použijte ke zdvihání přítlačné patky kolenní páku.
- > Začněte šít uprostřed švu na konci zipu.
- > Šijte diagonálně podle okraje zoubků zipu.
- > Ušijte první stranu (1) zdola nahoru.
- > Zastavte před jezdcem zipu s jehlou ve spodní poloze.
- > Zdvihněte přítlačnou patku.

- > Otevřete zip až za přítlačnou patku.
 - > Spusťte přítlačnou patku a pokračujte v šití.
 - > Změňte polohu jehly doleva.
 - > Ušijte druhou stranu (2) shora dolů, stejně jako první.



6.6 Štíť trojitého rovného stehu

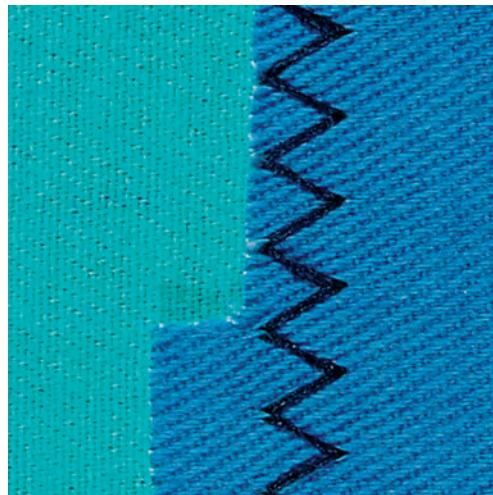


Trojitý rovný steh je vhodný zejména pro trvanlivé švy na pevných, hustě tkaných látkách, jako je džínovina či manšestr. Pro pevné nebo hustě tkané materiály je vhodné nasadit džínovou patku #8. Snáze se s ní šije džínovina i plátno. Pro ozdobné prošívání, délku stehu lze prodloužit.

- > Nasadte patku Základní patka #1C/1D.
 - > Dotkněte se «Základní stehy».
 - > Zvolte Trojitý rovný steh č. 6.



6.7 Šití trojitým entlovacím stehem

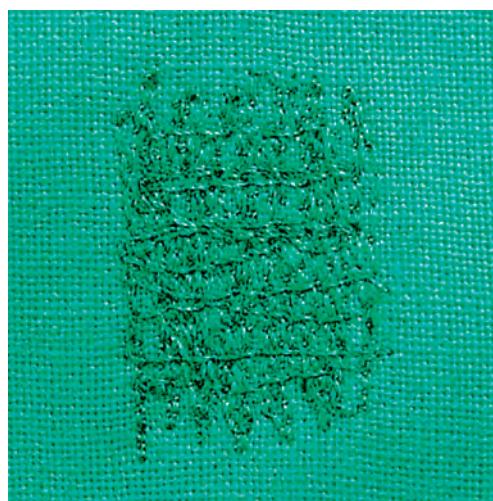


Pro pevné látky, zejména pro džínovinu, podsedáky, markýzy. Lemy na výrobcích, které se často perou. Nejprve začistěte okraje látky.

- > Nasadte patku Základní patka #1C/1D.
- > Dotkněte se «Základní stehy».
- > Zvolte Pružný trojitý entlovací steh č. 7.



6.8 Ruční látání



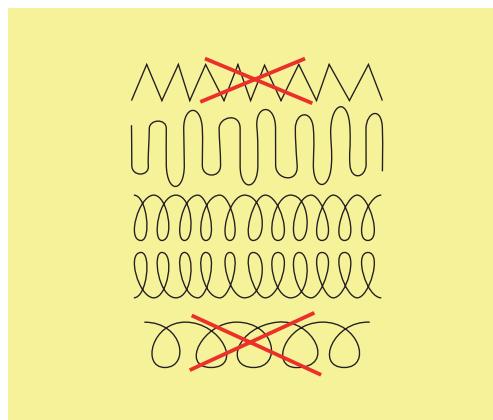
Používá se k látání dér a řídkých míst na všech druzích látek.

Zůstává-li nit nahoře a steh se špatně tvaruje, zpomalte pohyb látkou. Tvoří-li se na rubové straně látky uzlíky, pohybujte látkou rychleji. Pokud se Vám trhá nit, vedte látku více rovnoměrně.

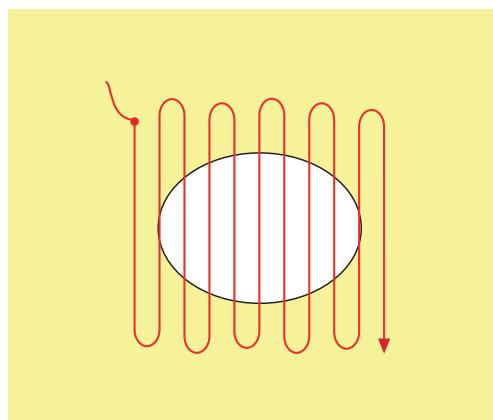


- > Nasadte patku Látací patka #9.
- > Dotkněte se «Základní stehy».
- > Zvolte Rovný steh č. 1.
- > Zasuňte podavač.
- > Nasadte násuvný stolek na volné rameno.
- > Upevněte si látku do kruhového vyšívacího rámečku (mimo základní vybavení).
 - Látané místo zůstává rovnoměrně napnuté a nemůže se deformovat.
- > Šijte zleva doprava, vedte látku rovnoměrně rukama a netlačte na ni.
- > Směr šití měňte do oblouku, abyste nedělali díry do látky a netrhali nit.

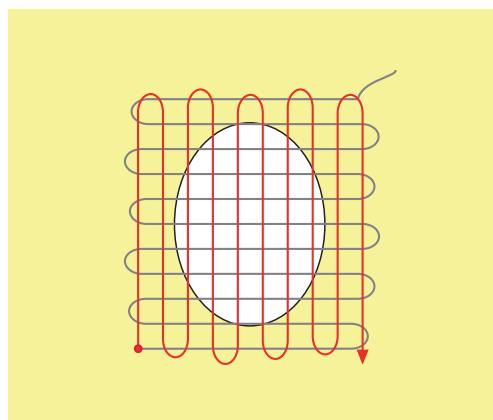
- > Šijte okraje v různých délkách, aby se nit lépe rozprostřela po látce.



- > První řady šijte nepříliš blízko k sobě a mimo řídkou oblast.
 - > Šijte řady nepravidelných délek.

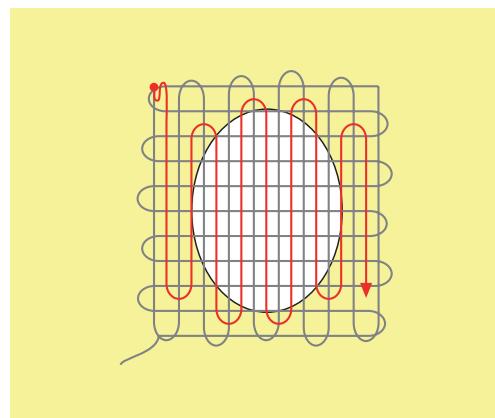


- > Otočte látku o 90° .
 - > První řady šijte nepříliš blízko k sobě.



- > Otočte látku o 180° .

- > Ušijte další volnou řadu.



6.9 Automatické látání



Jednoduchý látací program č. 22 je vhodný zejména pro rychlé látání řídkých míst a trhlin. Vhodné je podložit opotřebovanou nebo poškozenou oblast tenkou látkou, případně ji podlepit samolepicím stabilizátorem. Jednoduchý látací program č. 22 nahrazuje podélné nitě na všech látkách. Je-li látaná oblast zdeformována, upravte vyvážení stehu.

- > Nasaděte patku Základní patka #1C nebo Patka pro knoflíkové dírky s posuvným měřítkem #3A.
- > Dotkněte se «Základní stehy».
- > Zvolte Jednoduchý látací program č. 22.
- > Tenkou látku si upněte do kruhového vyšívacího rámečku (mimo základní příslušenství).
 - Látané místo zůstává rovnoměrně napnuté a nemůže se deformovat.
- > Začněte šít vlevo nahoře.
- > Ušijte první řadu.
- > Zastavte stroj.
- > Stiskněte tlačítko «Zpět».
 - Délka je naprogramována.
- > Dokončete šítí látacího programu.
 - Stroj se automaticky zastaví.



6.10 Zpevněné látání, automatické



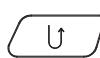
Zpevněný látací program č. 23 je vhodný zejména pro rychlé látání řídkých míst a trhlin. Zpevněný látací program č. 23 nahrazuje podélné nitě na všech látkách.



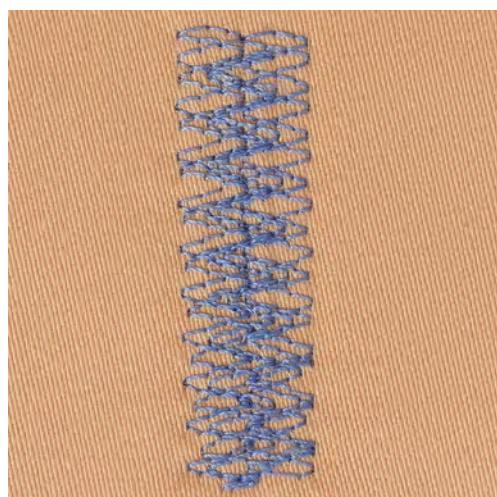
Jestliže látací program nezakryje celou opotřebenou nebo poškozenou plochu, je vhodné posunout látku a spustit látací program znovu. Délka je naprogramována a je možné ji opakovat libovolně krát.



- > Nasadte patku Patka pro knoflíkové dírky s posuvným měřítkem #3A.
- > Dotkněte se «Základní stehy».
- > Zvolte Zpevněný látací program č. 23.
- > Tenkou látku si upněte do kruhového vyšívacího rámečku (mimo základní příslušenství).
 - Látané místo zůstává rovnoměrně napnuté a nemůže se deformovat.
- > Začněte šít vlevo nahoře.
- > Ušijte první řadu.
- > Zastavte stroj.
- > Stiskněte tlačítko «Zpět».
 - Délka látání je naprogramována.
- > Dokončete šití látacího programu.
 - Stroj se automaticky zastaví.



6.11 Zpevněné látání



Látací steh č. 34 je vhodný zejména pro poškozená místa na silných látkách, například na džínách nebo pracovních oděvech.

> Nasadte patku Základní patka #1C.



> Dotkněte se «Základní stehy».

> Zvolte Látací steh č. 34.

> Ušijte první řadu. Začněte vlevo nahore.



> Po dosažení požadované délky stiskněte tlačítko «Zpět».

– Stroj šije zpět.



> Po dosažení požadované délky stiskněte opět tlačítko «Zpět».

> Opakujte postup, dokud nedosáhnete požadované šířky.

6.12 Začištování okrajů



Entlovací steh č. 2 je vhodný pro všechny látky. Lze jej použít i pro pružné švy a pro ozdobné šití. Pro jemné látky použijte látací nit. Pro šití saténových stehů je vhodné zvolit hustý krátký entlovací steh délky 0,3 – 0,7 mm. Saténový steh můžete použít pro aplikace a k vyšívání.

Předpoklad:

• Okraj látky by měl být plochý, neměl by se rolovat.



> Nasadte patku Základní patka #1C.

> Dotkněte se «Základní stehy».

> Zvolte Entlovací steh č. 2 nebo Saténový steh č. 1315.

> Nenastavuje steh ani příliš dlouhý, ani příliš široký.

> Vedte okraj látky na střed přitlačné patky, aby jehla na jedné straně procházela látkou a na druhé straně mimo její okraj.

6.13 Dvojitý overlockový steh



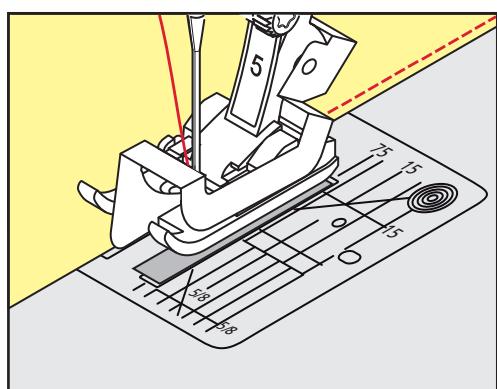
Dvojitý overlockový steh je vhodný pro volné úplety a pro příčné švy na úpletech. Pro práci s žerzejem je vhodné vzít jehlu pro žerzej, aby nedocházelo k poškození úpletu. Pro pružné materiály použijte strečovou jehlu.

- > Nasaděte patku Základní patka #1C nebo Overlocková patka #2A.
- > Dotkněte se «Základní stehy».
- > Zvolte Dvojitý overlockový steh č. 10.



6.14 Úzký okraj

- > Nasaděte patku Patka pro slepý steh #5 nebo Patka k prošívání okrajů #10/10C/10D.
- > Dotkněte se «Základní stehy».
- > Zvolte Rovný steh č. 1.
- > Vložte okraj látky proti levému vodítku na patce pro slepý steh.
- > Nastavte jehlu do levé polohy v požadované vzdálenosti od okraje.

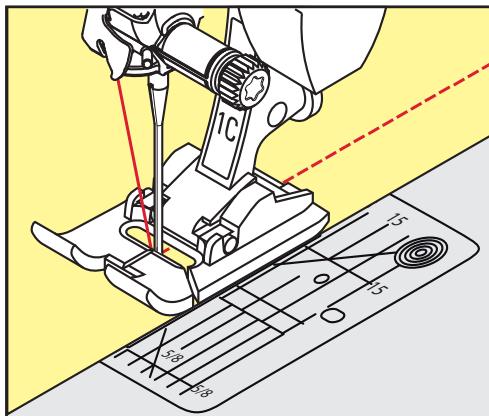


6.15 Široký okraj

- > Nasaděte patku Základní patka #1C.
- > Dotkněte se «Základní stehy».
- > Zvolte Rovný steh č. 1.
- > Veděte okraj podle přítlačné patky nebo ve vzdálenosti 1 – 2,5 cm podle značek na stehové desce.



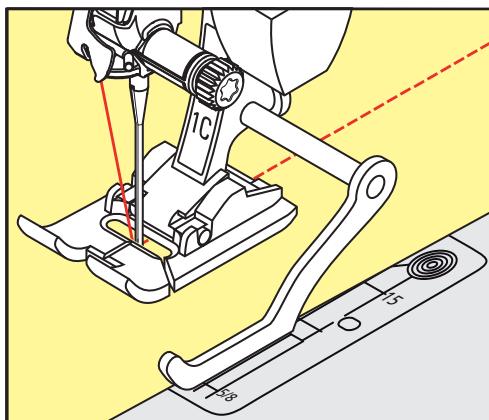
- > Zvolte polohu jehly v požadované vzdálenosti od okraje.



6.16 Prošívání okraje s pomocí vodítka švu

Pro šití širších rovnoběžných linek doporučujeme použít vodítko švu (mimo základní příslušenství).

- > Nasaděte patku Základní patka #1C.
- > Dotkněte se «Základní stehy».
- > Zvolte Rovný steh č. 1.
- > Povolte šroubek vzadu na přítlačné patce.
- > Nasaděte vodítko švu do otvoru v přítlačné patce.
- > Nastavte požadovanou šířku.
- > Utáhněte šroubek.
- > Vedte přeložený okraj podél vodítka švu.



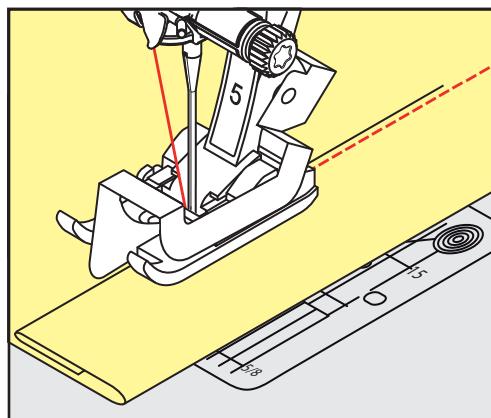
6.17 Šití lemovaných okrajů

Při použití patky Patka pro slepý steh #5, je vhodné nastavit jehlu do pravé nebo levé krajní polohy. S patkou Základní patka #1C a s patkou Patka k prošívání okrajů #10/10C/10D, jsou možné všechny polohy jehly.

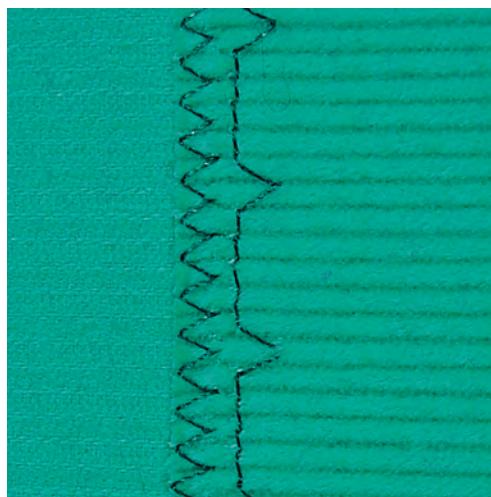
- > Nasaděte patku Patka pro slepý steh #5 nebo Základní patka #1C nebo Patka k prošívání okrajů #10/10C/10D.
- > Dotkněte se «Základní stehy».
- > Zvolte Rovný steh č. 1.
- > Vložte vnitřní horní okraj určený k lemování zprava proti vodítku patky pro slepý steh.



> Pro šití podél horního okraje nastavte jehlu do pravé krajní polohy.



6.18 Slepý steh



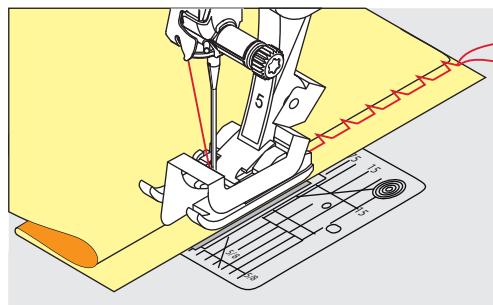
Pro neviditelné lemy na středně silných až silných bavlněných, vlněných i směsných látkách.

Předpoklad:

- Okraje látek jsou začištěny.
 - > Nasadte patku Patka pro slepý steh #5.
 - > Dotkněte se «Základní stehy».
 - > Zvolte Slepý steh č. 9.
 - > Přeložte látku tak, aby začištěný okraj byl na pravé straně.
 - > Vložte látku pod přítlačnou patku přeloženým okrajem proti kovovému vodítku přítlačné patky.
 - > Vedte přeložený okraj rovnoměrně podél kovového vodítka přítlačné patky, aby byly všechny stehy stejně hluboké.
 - Jehla musí pronikat samotným okrajem překladu.



- > Po ušití cca 10 centimetrů zkонтrolujte obě strany látky a dle potřeby znovu upravte šířku stehu.



6.19 Šití viditelných lemů

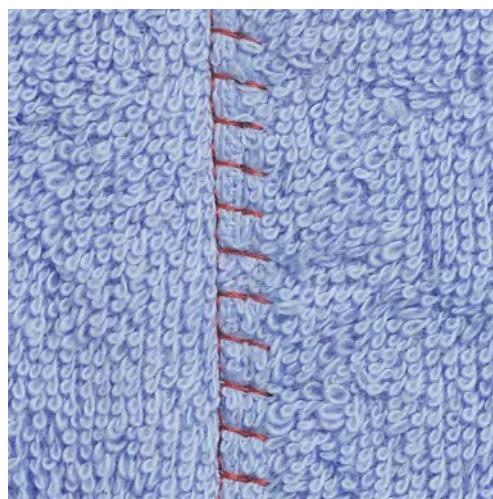


Viditelný lem se hodí zejména pro elasticke švy na trikotu z bavlny, vlny syntetických a směsných látek.



- > Nasadte patku Základní patka #1C/1D.
- > Dotkněte se «Základní stehy».
- > Zvolte Trikotový steh č. 14.
- > Sežehlete lem a dle potřeby jej přistehujte.
- > Dle potřeby snižte přítlač patky.
- > Ušijte lem požadované hloubky z lícové strany.
- > Odstříhněte přebytek látky z rubové strany.

6.20 Šití plochých spojovacích švů

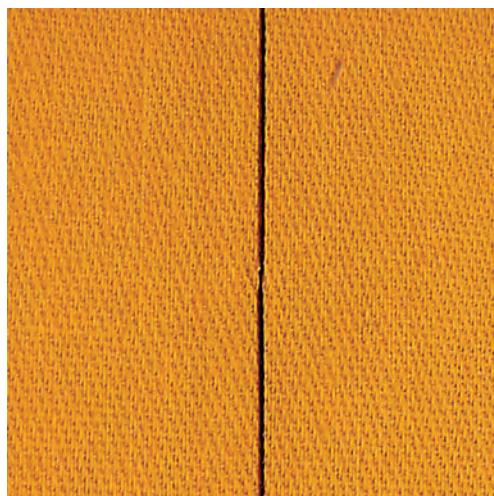




Plochý spojovací šev je vhodný zejména pro látky s vlasem a silné materiály, např. froté, plst a kůži.

- > Nasadte patku Základní patka #1C.
 - > Dotkněte se «Základní stehy».
 - > Zvolte Pružný overlockový steh č. 13.
 - > Překryjte okraje látek přes sebe.
 - > Šijte podle okraje látky.
 - > Jehla šije na lícové straně přes okraj horní vrstvy do spodní vrstvy a vytváří velmi trvanlivý spoj.

6.21 Stehování



Pokud stehujete, je vhodné použít tenkou látací nit. Snáze se odstraňuje. Stehovací steh je vhodný tam, kde potřebujete hodně dlouhé stehy.



- > Nasadte patku Lápací patka #9 (mimo základní příslušenství).
 - > Zasuňte podavač.
 - > Dotkněte se «Základní stehy».
 - > Zvolte Ruční stehovací steh č. 30.
 - > Sešpendlete si látky v pravém úhlu vůči směru stehu, aby po sobě neklouzaly.
 - > Na začátku přidržte nitě a ušijte 3 – 4 zapošívací stehy.
 - > Ušijte steh a popotáhněte látku na požadovanou délku stehu.
 - > Ušijte steh.
 - > Na konci ušijte 3 – 4 zapošívací stehy.

7 Ozdobné stehy

7.1 Přehled ozdobných stehů

Některé ozdobné stehy jsou snazší, jiné obtížnější, závisí na druhu látky.

- Ozdobné stehy, které jsou programovány z jednoduchých rovných stehů, jsou vhodné zejména pro tenké materiály, např. Ozdobný steh č. 101.
- Ozdobné stehy, které jsou programovány z trojitých rovných stehů nebo z několika saténových stehů, jsou vhodné zejména pro středně silné materiály, např. Ozdobný steh č. 107.
- Ozdobné stehy, které jsou programovány ze saténových stehů, jsou vhodné zejména pro silné materiály, např. Ozdobný steh č. 401.

Pro dokonalé tvoření stehů je výhodné používat nit stejné barvy jako horní i spodní a stabilizátor. Na materiály s vlasem nebo s dlouhými vlákny je vhodné použít navíc na lícové straně vodou rozpustný stabilizátor, který můžete po šití z lícové strany snadno odstranit.



Ozdobný steh	Kategorie	Název
	Kategorie 100	Přírodní stehy
	Kategorie 300	Křížkové stehy
	Kategorie 400	Saténové stehy
	Kategorie 600	Geometrické stehy
	Kategorie 700	Tradiční stehy
	Kategorie 900	Dětské stehy
	Kategorie 1100	Speciální stehy
	Kategorie 1700	Mezinárodní
	Kategorie 2000	Roční období
	Kategorie 7100	Stehy Kaffe Fassett

7.2 Šítí spodní nití



Jako spodní nit můžete použít různé materiály. Pro šítí volným pohybem k dosažení zvláštní textury. Tato metoda se podobá „normálnímu“ šítí volným pohybem, ale provádí se na **rubové** straně látky.

Zpevněte si plochu, kterou chcete prošít, vyšívacím stabilizátorem. Na rubovou stranu látky si můžete nakreslit vzor. Vzor si můžete nakreslit i na přední stranu látky. Čáru můžete sledovat volně vedeným rovným stehem polyesterovou nebo bavlněnou nití, či umělým hedvábím. Prošité řady jsou vidět na rubové straně a slouží jako pomocné čáry k prošívání spodní nití.

Pro šítí spodní nití můžete využít i funkci BSR. Je vhodné vést Váš projekt stále stejnou rychlosťí rovnoměrně pod jehlu podle čar vzoru. Po dokončení je nutné odstranit stabilizátor.

Ušijte si nejprve vzorek a zkонтrolujte, jak bude vypadat výsledek na rubové straně látky.

Ne všechny ozdobné stehy jsou pro tuto techniku vhodné. Nejlepších výsledků dosáhnete jednoduchými ozdobnými stehy. Vyhnete se kompaktním stehům a saténovým stehům.

Pozor

Používáte nesprávné cívkové pouzdro

Poškození cívkového pouzdra.

> Použijte cívkové pouzdro pro šítí spodní nití (mimo základní příslušenství).

> Nasadte patku Otevřená vyšívací patka #20C/20D.

> Dotkněte se «Ozdobné stehy».

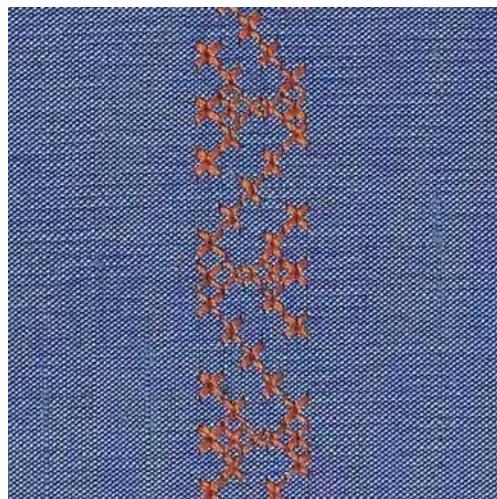
> Zvolte vhodný ozdobný steh.

> Otáčením «Horním multifunkčním ovladačem» a «Spodním multifunkčním ovladačem» nastavte délku a šířku stehu tak, abyste i při šítí silnou nití dosáhli pěkného tvarování stehů.

> Chcete-li upravit napětí horní nitě, dotkněte se «Napětí horní nitě».



7.3 Šité křížkové stehy



Křížkový steh je tradiční technika, která rozšiřuje nabídku ozdobných stehů. Šijete-li křížkovým stehem na látku s texturou plátna, získáte vzhled ruční křížkové vyšívky. Křížkové stehy šité vyšívací bavlnkou mají plnější vzhled. Křížkový steh se používá zejména na bytové dekorace, ke zdobení oděvů a všeobecně k vyšívání. Jelikož se všechny následné řady vztahují k první řadě, je nutné první řadu ušít v přímce.

- > Nasadte patku Základní patka #1C/1D nebo Otevřená vyšívací patka #20C/20D.
- > Zvolte křížkový steh z kategorie 300 a kombinujte dle vlastní úvahy.
- > Ušijte první řadu do přímky podle vodítka švu.
- > Vedle první řady ušijte druhou na vzdálenost jedné šířky přítlačné patky nebo podle vodítka.

7.4 Sámky

Sámky



Sámky jsou úzké prošíté sklady, které se obvykle šijí na látce ještě předtím, než se nastříhá na díly pro ušití oděvů či jiného projektů. Hodí se ke zdobení nebo v kombinaci s jinými tradičními vyšívacími technikami. Tuto techniku může značně zjednodušit použití patky na sámky. Tato technika zmenšuje rozměr látky. Je vhodné si naplánovat, kolik látky budete potřebovat.

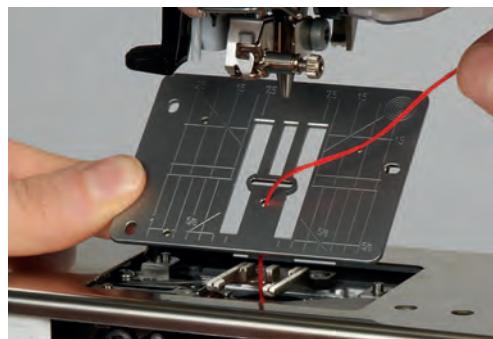
Přehled patek na sámky

Patka na sámky	Číslo	Popis
A sewing foot with three slots, labeled '#30' on its side.	# 30 (mimo základní příslušenství)	3 drážky Pro silné látky. V kombinaci s dvojjehlou 4 mm
A sewing foot with five slots, labeled '#31' on its side.	# 31 (mimo základní příslušenství)	5 drážek Pro středně silné až silné látky. V kombinaci s dvojjehlou 3 mm
A sewing foot with seven slots, labeled '#32' on its side.	# 32 (mimo základní příslušenství)	7 drážek Pro tenké až středně silné látky. V kombinaci s dvojjehlou 2 mm
A sewing foot with nine slots, labeled '#33' on its side.	# 33 (mimo základní příslušenství)	9 drážek Pro velmi tenké látky (bez vkládání šňůrky). V kombinaci s dvojjehlou 1 nebo 1,6 mm
A sewing foot with five slots, labeled '#46C' on its side.	# 46C (mimo základní příslušenství)	5 drážek V kombinaci s dvojjehlou 1,6 – 2,5 mm Pro velmi tenké až středně silné látky.

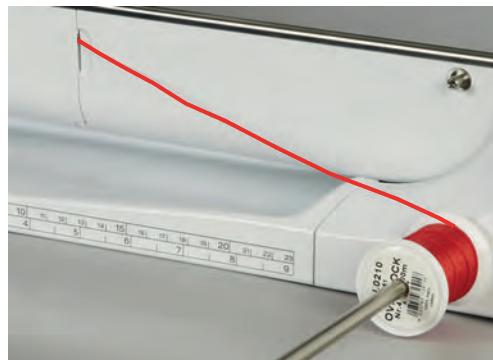
Práce se šňůrkou

Sámky budou mít výraznější a plastičtější vzhled, vložíte-li do nich šňůrku. Vyberte si takovou šňůrku, která dobře zapadne do drážek zvolené patky. Šňůrka musí být stálobarevná a nesmí se srážet.

- > Vypněte stroj.
- > Odstraňte jehlu.
- > Sejměte přítlačnou patku.
- > Sejměte stehovou desku.
- > Otevřete kryt chapače.
- > Protáhněte šňůrku zespodu otvorem chapače a otvorem ve stehové desce.
- > Vyměňte stehovou desku.
- > Zavřete kryt chapače.
- > Šňůrka musí procházet niťovou štěrbinou v krytu spodní nitě.



- > Nasadte cívku na kolenní páku.



- > Zkontrolujte, že se šňůrka snadno odvíjí.
- > Pokud šňůrka hladce neprochází krytem chapače, nechte kryt otevřený.
- > Je-li kryt chapače otevřený, vypněte v nastavovacím programu indikátor spodní nitě.
 - Šňůrka leží na rubové straně látky a spodní nit ji zachycuje/obšívá.

Šití sámků

- > Nasadte příslušnou dvojjehlu.
 - > Navlečte dvojjehlu.
 - > Příkaz vytáhnout nit.
 - > Ušijte první sámek.
 - > Vložte první sámek do jedné z drážek v přítlačné patce.
 - > Šijte rovnoběžně další sámky.

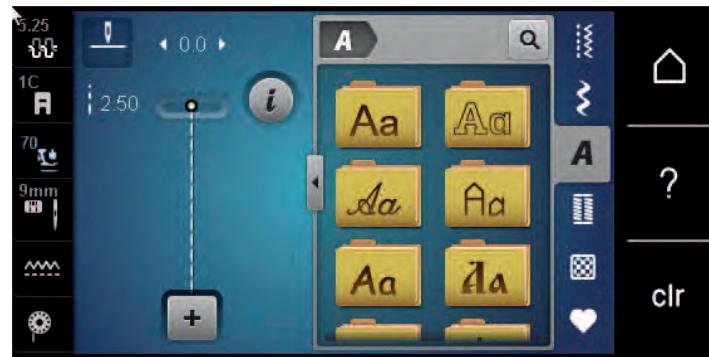


8 Abecedy

8.1 Přehled abeced

Abecedy tiskací – obrysová, psací, quiltovací a comic stejně jako azbuka a psací azbuka se dají šít ve dvou různých velikostech. Abecedy tiskací – obrysová, psací, quiltovací a comic stejně jako azbuka a psací azbuka se dají šít i jako malá písmena.

Pro dokonalé tvarování stehů doporučujeme používat horní a spodní nit téže barvy. Látku můžete na rubové straně zpevnit vyšívacím stabilizátorem. Pro látky s vlasem nebo s dlouhými vlákny, např. froté, je vhodné použít navíc na lícové straně vodou rozpustný stabilizátor.



Stehový vzor	Název
ABCabc	Tiskací abeceda
ABCabc	Dvojitá tiskací abeceda
A <small>B</small> C <small>b</small> c	Psací (Kurzíva)
ABCabc	Comic
АБВабв	Cyrillic (azbuka)
АБВ абв	Cyrillic script (psací azbuka)
あいう	Hiragana

8.2 Vytvoření nápisu



Vhodné je udělat si nejprve zkušební vzorek na stejně látce, stejnými nitěmi a se stejným stabilizátorem. Dbejte na to, aby byla látka vedena rovnoměrně, aby se nikde nezachytila a na nic netlačila. Tkanina by se neměla tahat, tlačit ani zadržovat.



- > Dotkněte se «Abecedy».
- > Zvolte si font.



- > Pro vytvoření kombinace se dotkněte «Režim Kombinace / Režim jednotlivých stehů».
- > Chcete-li otevřít zvětšený režim zadávání, dotkněte se «Zvětšení/zmenšení velikosti náhledu» (1).



- > Zvolte si písmena.
- > Chcete-li psát velkými písmeny, dotkněte se «Velká písmena» (základní nastavení).
- > Chcete-li psát malými písmeny, dotkněte se «Malá písmena».
- > Chcete-li psát číslice a matematické symboly, dotkněte se «Čísla a matematické znaky».
- > Chcete-li psát speciální znaky, dotkněte se «Speciální znaky».



- > Chcete-li smazat jednotlivé slabiky zadaného textu, dotkněte se «Smazat».
- > Chcete-li zavřít zvětšený režim zadávání, dotkněte se znova «Zvětšení/zmenšení velikosti náhledu».

8.3 Změna velikosti fontu

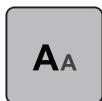
Abecedy tiskací – obrysová, psací, quiltovací a comic stejně jako azbuka a psací azbuka se dají v jednotlivém režimu zmenšit.



- > Dotkněte se «Abecedy».
- > Zvolte si font.
- > Zvolte si písmena.



- > Dotkněte se «i-Dialog».

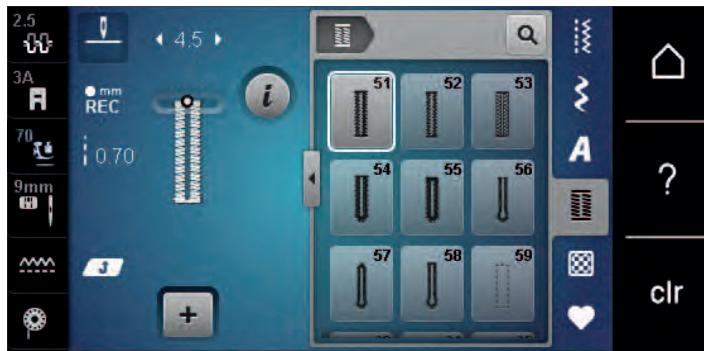


- > Velikost fontu zmenšíte dotykem «Změna velikosti fontu».
 - > Chcete-li zvětšit velikost fontu na 9 mm, dotkněte se znova «Změna velikosti fontu».

9 Knoflíkové dírky

9.1 Přehled knoflíkových dírek

Pro vytvoření té pravé dírky pro každý knoflík, pro každý účel a na jakémkoli oděvu je BERNINA 570 QE vybavena úctyhodnou kolekcí knoflíkových dírek. Příslušný knoflík můžete přišít automaticky. Šít můžete i očka.



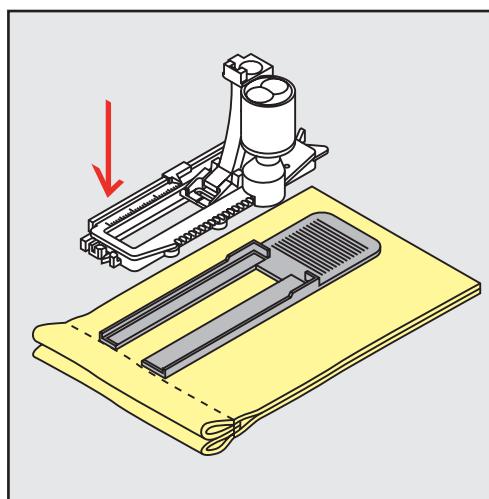
Stehové vzory	Číslo stehu	Název	Popis
	51	Standardní knoflíková dírka	Pro tenké až středně silné látky, např. halenky, šaty a ložní prádlo.
	52	Úzká standardní knoflíková dírka	Pro tenké až středně silné látky, např. halenky, šaty, dětské a kojenecké oblečení, doplňky.
	53	Pružná knoflíková dírka	Pro všechny pružné látky.
	54	Zaoblená knoflíková dírka s normální uzávěrkou	Pro středně silné až silné látky, např. šaty, saka, kabáty a pláště do deště.
	55	Zaoblená knoflíková dírka s vodorovnou uzávěrkou	Pro středně silné až silné látky, s vodorovnou uzávěrkou, např. šaty, saka, kabáty a pláště do deště.
	56	Očková knoflíková dírka	Pro silné nepružné látky, např. saka, kabáty, volnočasové oblečení.
	57	Očková knoflíková dírka se špičatou uzávěrkou	Pro silnější nepružné látky, např. saka, kabáty, džíny a volnočasové oblečení.
	58	Očková knoflíková dírka s vodorovnou uzávěrkou	Pro silné nepružné látky, např. saka, kabáty, volnočasové oblečení.
	59	Knoflíková dírka rovným stehem	Pro stabilizaci a zpevnění knoflíkových dírek a jako okraje knoflíkových dírek, zejména pro knoflíkové dírky na kůži a umělé kůži.

	60	Program pro příšívání knoflíků	Příšívá knoflíky se 2 nebo 4 dírkami.
	61	Očko drobným entlovacím stehem	Otvory pro šňůrky a tenké stužky a pro zdobení.
	62	Očko rovným stehem	Otvory pro šňůrky a tenké stužky a pro zdobení.
	63	Tradiční knoflíková dírka	Pro efekt ručního vzhledu na látkách a ručních pracích na tenkých až středně silných látkách.
	64	Knoflíková dírka se zaoblenými uzávěrkami	Pro středně silné až silné látky vyrobené z různých materiálů.
	65	Tradiční knoflíková dírka se zaoblenými uzávěrkami	Pro tenké až středně silné tkaniny, např. halenky, šaty a ložní prádlo.
	67	Zaoblená knoflíková dírka s uzávěrkou	Pro středně silné tkaniny, např. halenky, šaty a saka.
	69	Ozdobná knoflíková dírka se špičatými uzávěrkami	Ozdobná knoflíková dírka pro pevnější nepružné látky.

9.2 Použití nástroje pro kompenzaci výšky

Šijete-li knoflíkovou dírku pod pravým úhlem k okraji látky, je vhodné použít kompenzační podložku (mimo základní příslušenství).

- > Vložte destičky ze zadu mezi látku a spodek posuvného měřítka k solné části výrobku.

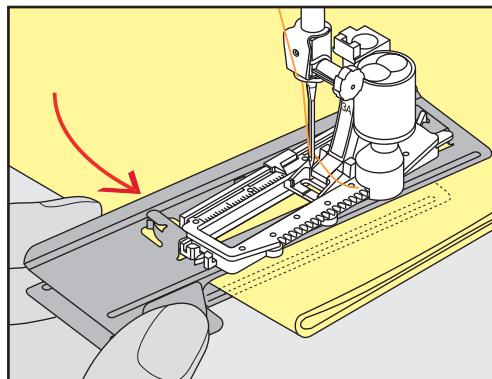


- > Spusťte přítlačnou patku.

9.3 Použití kompenzační destičky

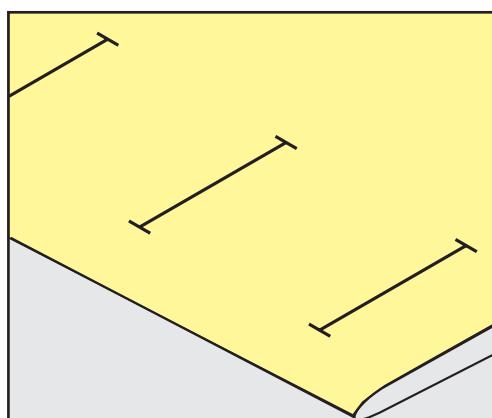
Šijete-li knoflíkovou dírku na náročném materiálu, je vhodné použít kompenzační podložku (mimo základní vybavení). Kompenzační podložku můžete použít v kombinaci s přítlačnou patkou pro šití knoflíkových dírek s posuvným měřítkem #3A.

- > Opatrně zasuňte kompenzační podložku ze strany.

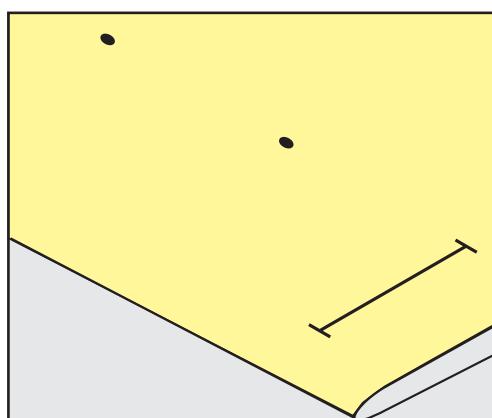


9.4 Značení knoflíkových dírek

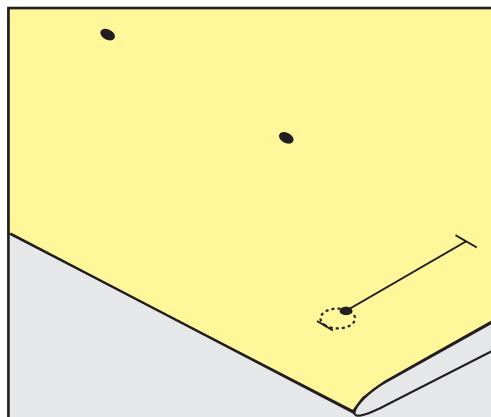
- > U ručně šitých knoflíkových dírek si označte na látku křídou nebo vodou rozpustným značkovačem polohu a délku dírky.



- > U knoflíkových dírek šitých automaticky si označte na látku křídou nebo vodou rozpustným značkovačem celou délku jedné dírky. Pro všechny následující dírky si vyznačte pouze počáteční bod.



- > U knoflíkových dírek s očkem a u zaoblených knoflíkových dírek si vyznačte na látku křídou nebo vodou rozpustným značkovačem délku sloupku. Pro všechny následující dírky si vyznačte pouze počáteční bod. Délka očka se ušije navíc.



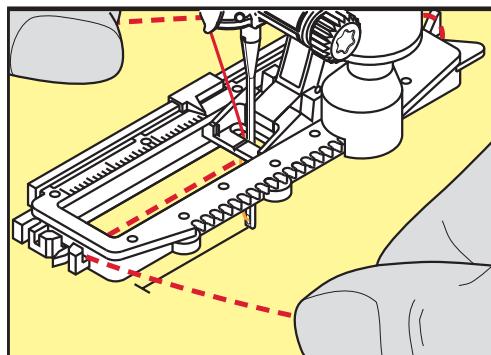
9.5 Šňůrka

Použití šnůrky s patkou pro knoflíkové dírky #3A

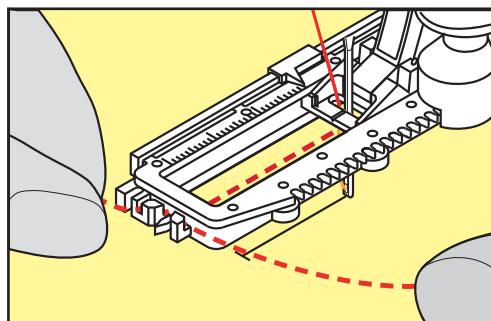
Přidaná šnůrka zpevní a ozdobí knoflíkovou dírku a je vhodná zejména pro dírku č. 51. Ideální je bavlněná perlovka č. 8, silná nit pro ruční šití a tenká háčkovací příze. Šnůrku je vhodné během šití nepřidržovat.

Předpoklad:

- Je nasazena Patka pro knoflíkové dírky s posuvným měřítkem #3A a zdvížena.
 - > Zapíchněte jehlu na začátek knoflíkové dírky.
 - > Vedte šňůrku vpravo pod přítláčnou patkou pro knoflíkové dírky s posuvným měřítkem.
 - > Zahákněte šňůrku přes trn vzadu na patce pro knoflíkové dírky s posuvným měřítkem.

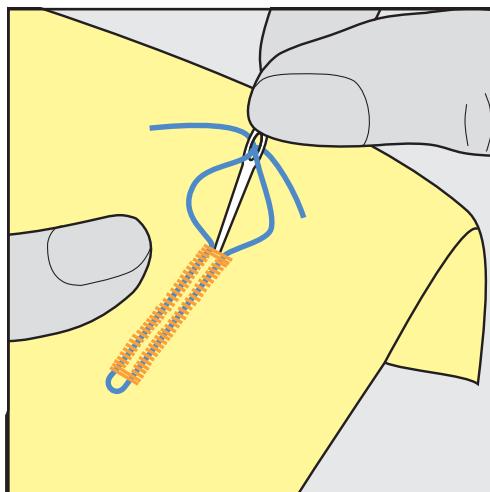


- > Vedte šnůrku dopředu levou stranou pod přítlačnou patkou s posuvným měřítkem.



- > Zatáhněte konce šnůrky do zárezů v patce.

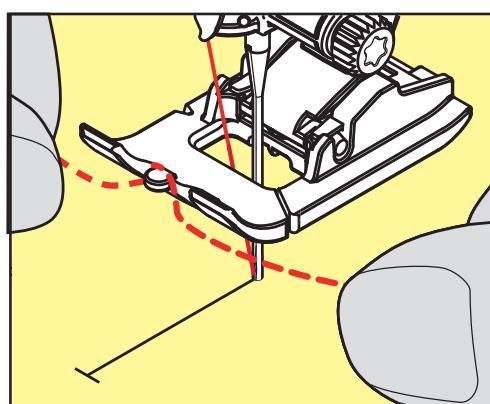
- > Spusťte přítlačnou patku s posuvným měřítkem.
- > Ušijte knoflíkovou dírku obvyklým způsobem.
- > Zatažením za konec šňůrek vtáhněte smyčku do uzávěrky.
- > Protáhněte oba konec šňůrky na rubovou stranu látky (pomocí ruční jehly) a zavažte je na uzlík nebo je zajistěte několika stehy.



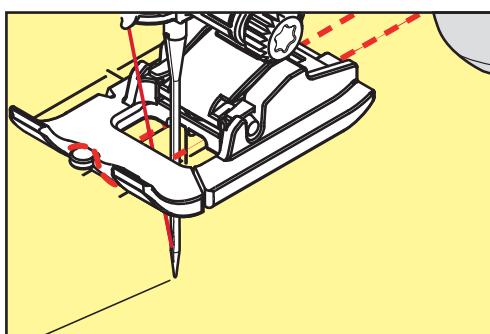
Použití šňůrky s patkou pro knoflíkové dírky #3C

Předpoklad:

- Je nasazena patka Patka pro šití knoflíkových dírek #3C a zdvižena.
- > Zapíchněte jehlu na začátek knoflíkové dírky.
- > Zahákněte šňůrku přes střední trn vpředu na patce pro knoflíkové dírky.

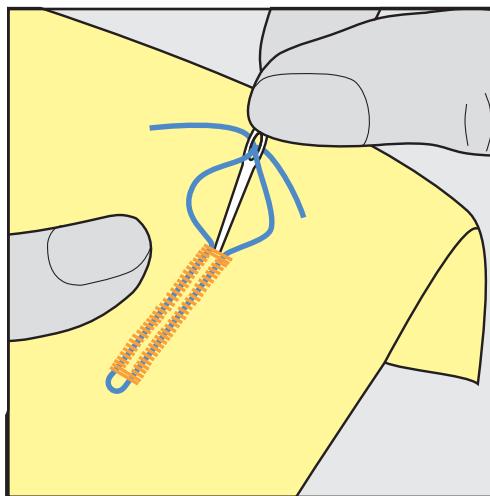


- > Protáhněte oba konec šňůrky dozadu pod přítlačnou patkou a umístěte je do drážek v základně patky.



- > Spusťte přítlačnou patku.

- > Ušijte knoflíkovou dírku obvyklým způsobem.
 - > Zatažením za konce šňůrek vtáhněte smyčku do uzávěrky.
 - > Jehlou pro ruční šití protáhněte konce šňůrky na zadní stranu látky a tam je svažte nebo je zajistěte stehy.



9.6 Ušití vzorku

Vždy si ušijte zkušební knoflíkovou dírku na stejnou látku: Vhodné je použít stejný stabilizátor a zvolit stejnou knoflíkovou dírku. Zkušební vzorek je také třeba ušít v příslušném směru. Ušitím zkušebního vzorku si můžete změnit nastavení knoflíkové dírky, dokud nebudete zcela spokojeni s výsledkem.

Na volně tkaných látkách, nebo tam, kde bude knoflíková dírka hodně namáhána, stojí za to nejprve ušít pro zpevnění knoflíkovou dírku rovným stehem č. č. 59. Takovéto zpevnění je vhodné i na kůži, kožence či plsti.

Změny vyvážení při šití manuální standardní knoflíkové dírky, stejně jako očkové či zaoblené, ovlivní stejným způsobem oba sloupek. U manuální očkové a oblé knoflíkové dírky ovlivní změna každou stranu opačným způsobem.

Používáte-li počítadlo stehů a uděláte změny vyvážení, změny ovlivní oba sloupky rozdílně.



- > Dotkněte se «Knoflíkové dírky».
 - > Zvolte si knoflíkovou dírku.
 - > Zvolte si požadovanou přitlačnou patku a nasaděte ji.
 - > Vložte látku pod přitlačnou patku a patku spusťte.
 - > Opatrně seslápněte pedál a začněte šít. Látku lehce vedete.
 - > Během šítí zkонтrolujte využití a dle potřeby je upravte.
 - > Zkontrolujte vzorek a případně udělejte další úpravy.

9.7 Určení šírky otvoru knoflíkové dírky

Šířku otvoru knoflíkové dírky můžete, než začnete šít, nastavit v rozmezí 0,1 – 2,0 mm.



- > Dotkněte se «Knoflíkové dírky».
 - > Zvolte si knoflíkovou dírku.



- > Dotkněte se «i-Dialog».



- > Dotkněte se «Šířka otvoru knoflíkové dírky».
 - > Požadovanou šířku otvoru knoflíkové dírky nastavte otáčením horním multifunkčním ovladačem nebo «spodním multifunkčním ovladačem».

9.8 Stanovení délky knoflíkové dírky u přítlačné patky pro šití knoflíkových dírek #3A



Položte knoflík do středu žlutého kroužku na displeji. Otáčením «Horním/spodním multifunkčním ovladačem» zvětšte nebo změňte žlutý kruh pro nastavení průměru knoflíku.

K průměru knoflíku se na délku knoflíkové dírky automaticky přičtu 2 milimetry. Je-li na příklad průměr knoflíku 14 mm, bude délka knoflíkové dírky 16 mm.

Předpoklad:

- Je nasazena Patka pro knoflíkové dírky s posuvným měřítkem #3A.



- > Dotkněte se «Knoflíkové dírky».
- > Zvolte si knoflíkovou dírku.



- > Dotkněte se «i-Dialog».



- > Dotkněte se «Přímé zadání délky knoflíkové dírky».
- > Otáčením «Horním multifunkčním ovladačem» nebo «Spodním multifunkčním ovladačem» si nastavíte délku knoflíkové dírky.

9.9 Stanovení délky knoflíkové dírky s patkou pro knoflíkové dírky #3C

Používáte-li patku pro knoflíkové dírky #3C, je nutné nastavit délku dírky pomocí funkce počítadlo stehů. Funkce počítadla stehů je vhodná pro všechny typy knoflíkových dírek. Levý sloupek knoflíkové dírky se šije dopředu a pravý sloupek se šije zpět. Uděláte-li změny ve vyvážení, je nutné uložit funkci počítadla stehů pro každou knoflíkovou dírku samostatně.

Předpoklad:

- Je nasazena patka Patka pro šití knoflíkových dírek #3C.



- > Dotkněte se «Knoflíkové dírky».
- > Zvolte si knoflíkovou dírku.



- > Dotkněte se «i-Dialog».

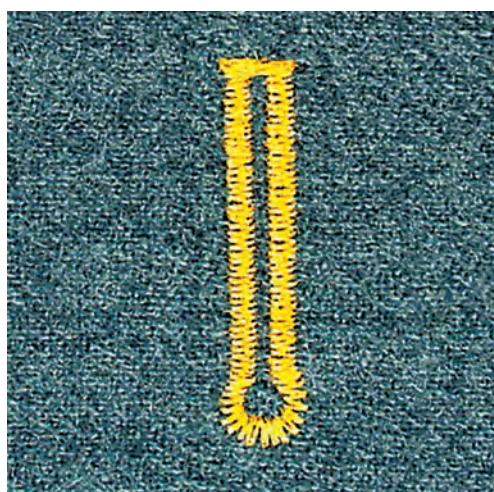


- > Dotkněte se «Programování délky počítadlem stehů».
- > Ušijte požadovanou délku knoflíkové dírky.
- > Zastavte stroj.



- > Když stisknete tlačítko «Zpět», stroj ušije spodní uzávěrku a druhý sloupek knoflíkové dírky.
- > Zastavte stroj na úrovni prvního stehu.
- > Po dalším stisknutí tlačítka «Zpět» stroj ušije horní uzávěrku a zapošije.
 - Délka knoflíkové dírky zůstane uložena a každá následující knoflíková dírka bude shodná, dokud nevypnete stroj.

9.10 Automatické štíti knoflíkové dírky



Používáte-li patku Patka pro knoflíkové dírky s posuvným měřítkem #3A měří se délka knoflíkové dírky automaticky čidlem na přítlačné patce. Knoflíková dírka se přesně zkopiuje a stroj přepne automaticky na další krok po dosažení maximální délky. Patka pro knoflíkové dírky s posuvným měřítkem #3A je vhodná pro knoflíkové dírky délky 4 – 31 mm, dle typu dírky. Patka pro knoflíkové dírky s posuvným měřítkem #3A musí ležet dokonale rovně na látce, aby mohla přesně měřit délku. Všechny naprogramované knoflíkové dírky mají stejnou délku a stejný vzhled.

Přednoklad:

- Je nasazena Patka pro knoflíkové dírky s posuvným měřítkem #3A.
 - > Dotkněte se «Knoflíkové dírky».
 - > Zvolte si knoflíkovou dírku.
 - > Ušijte požadovanou délku knoflíkové dírky.
 - > Pro naprogramování délky stiskněte tlačítko «zpět».
 - > Stiskněte tlačítko «Start/Stop» nebo se slápněte ovládací pedál.
 - Stroj došije dírku automaticky. Všechny následující knoflíkové dírky se ušijí stejně dlouhé.

9.11 Naprogramování tradiční knoflíkové dírky

Předpoklad:

- Je nasazena patka Patka pro knoflíkové dírky s posuvným měřítkem #3A.
- > Dotkněte se «Knoflíkové dírky».
- > Zvolte Tradiční knoflíková dírka č. 63.
- > Ušijte požadovanou délku knoflíkové dírky.
- > Délku naprogramujte stiskem tlačítka «Zpět».
 - Stroj došije dírku automaticky. Všechny následující knoflíkové dírky se ušijí stejně dlouhé.



9.12 Ušití manuální knoflíkové dírky v 7 krocích s patkou k šití knoflíkových dírek #3C

Délka knoflíkové dírky se stanoví ručně během šití. Uzávěrka, očko a zapošívací stehy jsou naprogramovány. Jednotlivé kroky se dají volit pomocí ikon se šipkami nebo tlačítkem «Zpět».

Předpoklad:

- Je nasazena patka Patka pro šití knoflíkových dírek #3C.



- > Dotkněte se «Knoflíkové dírky».
- > Zvolte Standardní knoflíková dírka č. 51.

- > Dotkněte se «i-Dialog».
- > Dotkněte se «Ruční nastavení délky».
 - Na displeji se aktivuje krok 1, začátek knoflíkové dírky.
- > Ušijte požadovanou délku knoflíkové dírky.
 - Krok 2 se aktivuje.



- > Zastavte, až dosáhnete požadované délky knoflíkové dírky nebo délkové značky.
- > Krok 3 otevřete dotykem «Šípka dolů».
 - Stroj šije rovným stehem zpět.
- > Zastavte na úrovni prvního stehu na začátku knoflíkové dírky.
- > Krok 4 otevřete dotykem «Šípka dolů».
 - Stroj ušije horní uzávěrku a automaticky se zastaví.
- > Krok 5 otevřete dotykem «Šípka dolů».
 - Stroj ušije druhý sloupek.
- > Zastavte stroj na úrovni posledního stehu prvního sloupku.
- > Krok 6 otevřete dotykem «Šípka dolů».
 - Stroj ušije dolní uzávěrku a automaticky se zastaví.

- > Krok 7 otevřete dotykem «Šipka dolů».
 - Stroj automaticky zapošije a zastaví se.

9.13 Ušití manuální knoflíkové dírky v 5 krocích s patkou k šití knoflíkových dírek #3C

Délka knoflíkové dírky se stanoví ručně během šití. Uzávěrka, očko a zapoívací stehy jsou naprogramovány. Jednotlivé kroky se dají volit pomocí ikon se šípkami nebo tlačítkem «Zpět».

Předpoklad:

- Je nasazena patka Patka pro šití knoflíkových dírek #3C.
 - > Dotkněte se «Knoflíkové dírky».
 - > Zvolte Zaoblená knoflíková dírka s normální uzávěrkou č. 54.



- > Dotkněte se «i-Dialog».



- > Dotkněte se «Ruční nastavení délky».
 - Na displeji se aktivuje krok 1, začátek knoflíkové dírky.
 - > Ušijte požadovanou délku knoflíkové dírky.
 - Krok 2 se aktivuje.

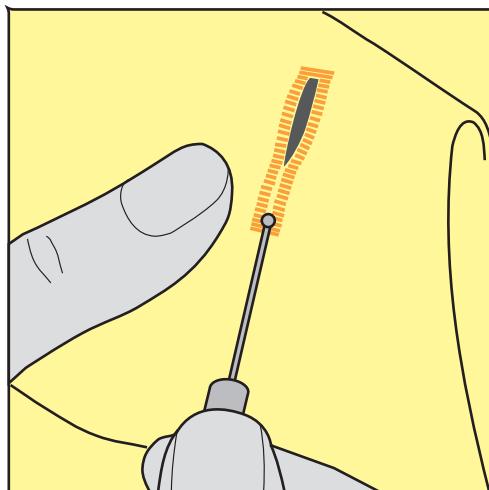


- > Zastavte, až dosáhnete požadované délky sloupku nebo délkové značky.
 - > Krok 3 otevřete dotykem «Šipka dolů».
 - > Stroj ušije zaoblení nebo očko a automaticky se zastaví.
 - > Krok 4 otevřete dotykem «Šipka dolů».
 - Stroj ušije druhý sloupek dozadu.
 - > Zastavte stroj na úrovni prvního stehu na začátku knoflíkové dírky.
 - > Krok 5 otevřete dotykem «Šipka dolů».
 - Stroj ušije horní uzávěrku a automaticky zapošíje.



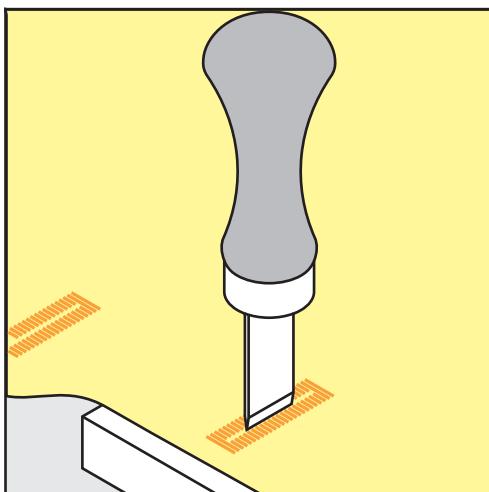
9.14 Proříznutí knoflíkové dírky páráčkem

- > Zapíchněte na oba konce knoflíkové dírky špendlíky, abyste neprořízli uzávěrky.
- > Prořízněte dírku od obou konců směrem ke středu.



9.15 Proříznutí knoflíkové dírky řezačem knoflíkových dírek (mimo základní příslušenství)

- > Položte látku na vhodný kousek dřeva.



- > Umístěte řezač na střed knoflíkové dírky.
- > Přitlačte na řezač rukou.

9.16 Přisívání knoflíků

S programem pro přisívání knoflíků můžete přisívat knoflíky se dvěma a se čtyřmi dírkami, patenty a druky.

Doporučený šicí program: Program pro přisívání knoflíků č. 60

Doporučená přitlačná patka: Patka k přisívání knoflíků #18

Alternativní patka: • Základní patka #1/1C

• Látací patka #9

• Základní patka s průhlednou základnou #34/34C

Nastavení krčku

Pro knoflíky na silnějších látkách prodlužte krček = vzdálenost mezi knoflíkem a látkou.

Knoflíky na tenké látky nebo pro ozdobné účely šijte bez «krčku».

POZOR! Nastavení krčku je možné pouze u patky k přišívání knoflíků #18.

- > Povolte šroubek vzadu na přítlačné patce.
- > Zmáčkněte tyč směrem nahoru podle tloušťky látky.
- > Utáhněte šroubek.

Přišívání knoflíků

Předpoklad:

- Délka krčku se nastavuje podle tloušťky látky.
- Je nasazena patka Patka k přišívání knoflíků #18 nebo alternativní přítlačná patka.
- Nasazená patka byla zvolena v uživatelském rozhraní.
- Podavač je zasunut.
- > Dotkněte se «Knoflíkové dírky».
- > Zvolte Program pro přišívání knoflíků č. 60.
- > Otáčením ručním kolem vytáhněte spodní látku.
- > **POZOR! Program k přišívání knoflíků začíná vždy nad levou knoflíkovou dírkou.**
Umístěte knoflík na látku. Vložte knoflík a látku pod přítlačnou patku tak, aby jehla píchala do levé dírky. U knoflíků se čtyřmi dírkami šijte nejprve přední dvojici dírek.
Spusťte přítlačnou patku.
- > První steh usijte otáčením ručním kolem.
- > Pokračujte v otáčení ručním kolem, dokud jehla nepřejde do pravé dírky. Kontrolujte při tom, zda jehla jde do pravé dírky. V případě potřeby upravte šířku stehu Horním multifunkčním ovladačem.
- > Přidržujte nitě a sešlápněte pedál.
 - Stroj přišije knoflík a automaticky se zastaví.
- > Chcete-li zvýšit pevnost knoflíku, přišívací program zopakujte.
- > Nitě odstříhněte strojem. Také můžete vytáhnout výrobek zpod přítlačné patky a ustříhnout nitě ručně. Protáhněte horní nit na rubovou stranu látky a nitě svažte.

9.17 Šití oček

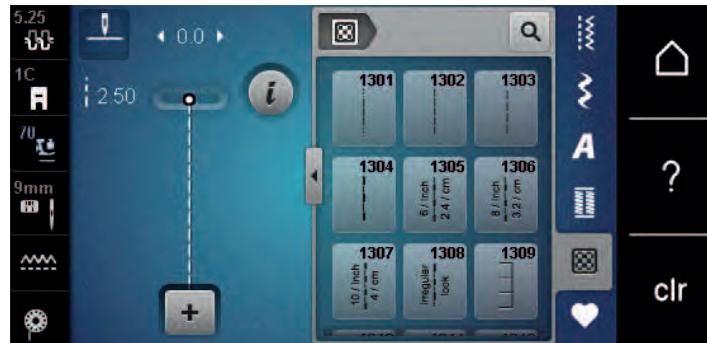
Pro vyšší stabilitu můžete očko ušít dvakrát. Dle potřeby upravte steh vyvážením.

Předpoklad:

- Je nasazena patka Základní patka #1C nebo Otevřená vyšívací patka #20C.
- > Dotkněte se «Knoflíkové dírky».
- > Zvolte Očko drobným entlovacím stehem č. 61 nebo Očko rovným stehem č. 62.
- > Velikost očka změňte otáčením «Horním multifunkčním ovladačem »nebo «Spodním multifunkčním ovladačem».
- > Spusťte program pro očka.
 - Stroj se automaticky zastaví na konci programu pro očka.
- > Propíchněte očko šídlem, děrovacími kleštěmi nebo průrazníkem.

10 Quiltovací

10.1 Přehled quiltovacích stehů



Stehový vzor	Číslo stehu	Název	Popis
.....	č. 1301	Quiltování, zapošívací program	Zapošítí začátku a konce šití krátkými stehy dopředu.
---	č. 1302	Quiltování, rovný steh	Pro strojové quiltování rovným stehem délky 3 mm.
-	č. 1303	Patchworkový steh/ Rovný steh	Pro sešívání dílků patchworku rovným stehem délky 2 mm.
- - -	č. 1304 – č. 1308	Quiltovací stehy ručního vzhledu	Pro vytváření imitace stehu ručního vzhledu monofilním vlákнем.
[-]	č. 1309 – č. 1314	Přikryvkový steh	Pro aplikace a našívání stuh.
ψψ	č. 1317 – č. 1327 č. 1329 – č. 1330 č. 1339 – č. 1346 č. 1363 – č. 1371 č. 1373 – č. 1394	Ozdobný quiltovací steh	Pro quiltování, bláznivý patchwork, zdobení a začištování.
	č. 1315	Saténový steh	Pro aplikace.
{ }	č. 1316	Úzký slepý steh	Pro skryté našívání aplikací.

Stehový vzor	Číslo stehu	Název	Popis
	č. 1331	Drobné meandry / meandrový quiltovací steh	Pro imitaci meandrového stehu.
	č. 1332 – č. 1338	Pérový steh	Pro quiltování, blázivý patchwork, zdobení a začišťování.

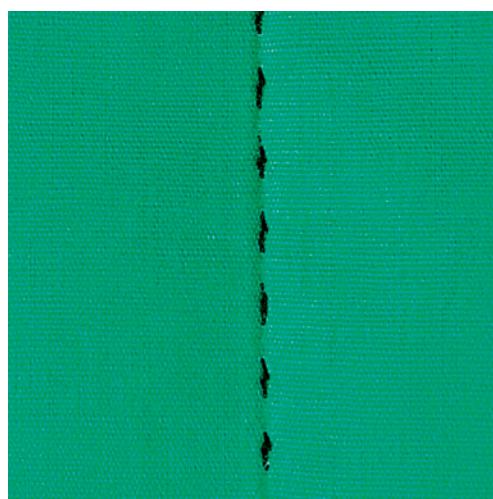
10.2 Quiltování, zapošívací program

Přednoklad:

- Je nasazena Základní patka #1C.
 - > Dotkněte se «Quiltovací stehy».
 - > Zvolte Quiltování, zapošívací program č. 1301.
 - > Sešlápněte ovládací pedál.
 - Stroj ušíje na začátku automaticky 6 stehů dopředu.
 - > Ušijte šev požadované délky.
 - > Stiskněte tlačítko «Zpět».
 - Stroj ušíje automaticky 6 stehů dopředu a automaticky se zastaví.



10.3 Šití quiltovacích stehů ručního vzhledu



Quiltovací stehy ručního vzhledu se hodí pro všechny látky a výrobky, které mají vypadat jako ručně šité. Doporučuje se použít monofilní nit jako horní a vyšívací nit jako spodní. Je vhodné šít pomaleji, aby se monofilní nit netrhalo. Dle potřeby je možné upravit napětí horní nitě a vyvážení podle druhu látky a zvoleného quiltovacího stehu.

Předpoklad:

- Je nasazena Základní patka #1C.
 - > Dotkněte se «Quiltovací stehy».
 - > Zvolte Quiltovací stehy ručního vzhledu č. 1304 – č. 1308.
 - > Je-li třeba, upravte napětí horní nitě a vyvážení podle druhu látky a zvoleného quiltovacího stehu.
 - > Spusťte stroj sešlápnutím ovládacího pedálu nebo stiskem tlačítka «Start/Stop».



10.4 Volné quiltování



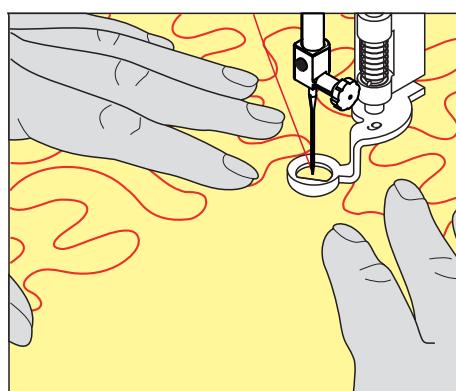
Při volném quiltování a při látání se používá v podstatě stejný pohyb. Při quiltování drobných meandrů vyplníte stehy celý povrch látky. Jednotlivé čáry stehů jsou zaoblené a nikde se nekříží.



- Vedení látky při quiltování Vám usnadní quiltovací rukavice s gumovými puntíky.
- Nejlepších výsledků dosáhnete, když použijete Cívkové pouzdro pro vysoké napětí nitě (mimo základní vybavení).
- Doporučujeme použít násuvný stolek a kolenní páku FHS.
- Při volném quiltování je výhodné quiltovat od středu ven a vést látku plynulými krouživými pohyby pro vytvoření vzorů dle vlastní představy.

Předpoklad:

- Horní vrstvu, vatelín a spodní vrstvu sešpendlete nebo sestehujte.
- Podavač je zasunut.
- Je nasazena patka Látací patka #9.
- > Dotkněte se «Základní stehy».
- > Zvolte Rovný steh č. 1.
- > Dle potřeby upravte napětí horní nitě.
- > Zvolte si spodní polohu jehly, aby se Vám látka neposouvala.
- > Spusťte stroj se šlápnutím pedálu nebo stiskem tlačítka «Start/Stop».
- > Vedeť látku oběma rukama blízko přitlačné patky, jako by byla ve vyšívacím rámečku. Snažte se, aby jehla nevpichovala vícekrát za sebou do jednoho místa.
- > Při quiltování rohů snižte rychlosť stroje, abyste zajistili co nejmenší vzdálenost stehů.
- > Leží-li nit na látce, zpomalte pohyb.
- > Pokud se na rubu látky tvoří uzlíky, pohybujte látkou rychleji.



11 Regulátor stehů BERNINA (BSR)

Regulátor stehů BERNINA vyrovnává délku stehů při volném quiltování – technice, jejíž oblíbenost stále roste. Při volném quiltování s přítlačnou patkou BSR jsou všechny stehy stejně dlouhé a tvoření stehu je dokonale pravidelné.

Jakmile nasadíte přítlačnou patku BSR a zasunete zoubky podavače, zobrazí se na displeji stroje menu požadovaného režimu. Přítlačnou patku BSR můžete používat s rovným a entlovacím stehem.

Přítlačná patka BSR reaguje na pohyb látkou a podle toho řídí rychlosť stroje až do nejvyšší možné rychlosti. To znamená: Čím rychleji pohybujete látkou, tím rychleji stroj šije.

Budete-li pohybovat látkou příliš rychle, ozve se akustický signál. Tento signál můžete aktivovat nebo deaktivovat na displeji «BSR». Zvuk akustického signálu můžete též aktivovat a deaktivovat v programu nastavení.

11.1 BSR režim 1

Funkci BSR můžete ovládat pedálem nebo tlačítkem «Start/Stop». Spusťte režim BSR. Na přítlačné patce BSR svítí červené světýlko. Pohybem látkou stroj zrychluje. Když nepohybujete látkou, můžete zapošít na místě bez dalšího mačkání tlačítka. Při práci s ovládacím pedálem nebo při použití tlačítka «Start/Stop», se BSR automaticky nezastaví.

11.2 BSR režim 2

Funkci BSR můžete ovládat pedálem nebo tlačítkem «Start/Stop». Stroj se spustí, jen sešlápnete-li pedál nebo stisknete-li tlačítko «Start/Stop» a začnete pohybovat látkou. Když přestanete v režimu BSR 2 pohybovat látkou, stroj se za 7 sekund zastaví. Červené světlo zhasne (pouze pracujete-li s tlačítkem «Start/Stop»). Při ovládání stroje pedálem se červené světlo nezhasne.

11.3 Funkce BSR s rovným stehem č. 1

Tato funkce umožňuje volné quiltování rovným stehem s naprogramovanou délkou stehu až do 4 mm. Do určité rychlosti se udržuje naprogramovaná délka stehu bez ohledu na rychlosť pohybu látkou.

11.4 Funkce BSR s entlovacím stehem č. 2

Entlovací steh můžete použít například pro kreslení nití. Nastavená délka stehu se u entlovacího stehu **neudrží**, ale funkce BSR Vám usnadní práci. Použití

11.5 Příprava pro quiltování

Nasazení přítlačné patky BSR

Předpoklad:

- Stroj je vypnut.
 - Jehla je v horní poloze.
 - Přítlačná patka je zvednutá.
- > Sejměte nasazenou přítlačnou patku.
 > Nasaděte přítlačnou patku BSR.

- > Připojte kabel přítlačné patky BSR svise do konektoru (1) až ucítíte, že zacvakne na místě.



- > Zapněte hlavní vypínač.
– Otevře se displej BSR a aktivuje se režim BSR 1.

Výměna přítlačné patky

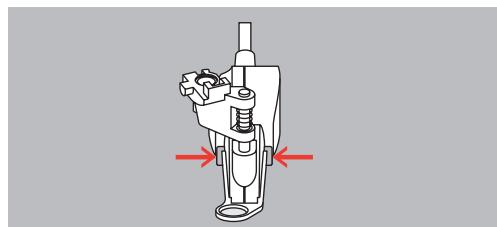
POZOR

Čidlo přítlačné patky BSR je znečištěno

Stroj nerozezná přítlačnou patku BSR.

- > Vycistěte čidlo jemným, lehce navlhčeným hadříkem.

- > Zdvihněte jehlu.
> Zdvihněte přítlačnou patku BSR.
> Vypněte stroj.
> Sejměte přítlačnou patku BSR ze stroje.
> Zmáčkněte tlačítka na přítlačné patce BSR proti sobě.



- > Stáhněte základnu patky z vodítka směrem dolů.
> Nasaděte novou základnu patky na vodítko a zamáčkněte ji nahoru, až zacvakne.
> Nasaděte přítlačnou patku BSR.

11.6 Režim BSR

Funkci BSR můžete ovládat pedálem nebo tlačítkem «Start/Stop».

Spuštění stroje pedálem: Ovládací pedál musí být během quiltování sešlápnut. V režimu BSR 1 stroj stále běží, dokud neuvolníte pedál, i když přestanete pohybovat látkou.

Zastavíte-li quiltování v režimu BSR 2, stroj ušije ještě jeden steh dle polohy jehly a zastaví se s jehlou nahore.

Předpoklad:

- Je nasazen násuvný stolek.
- Je nasazena kolenní páka.
- > Zasuňte podavač.
- > Zvolte požadovaný režim BSR.
-  > Spusťte přítlačnou patku stiskem tlačítka «Start/Stop» nebo sešlápnutím ovládacího pedálu.
- > Režim BSR spustíte buďto dalším stiskem «Start/Stop» nebo dalším sešlápnutím ovládacího pedálu.
 - Na patce BSR se rozsvítí červené světýlko.
- > Pohybem látkou ovládejte rychlosť stroje v režimu BSR.
-  > Dalším stiskem tlačítka «Start/Stop» nebo uvolnením pedálu režim BSR zastavíte.
 - Režim BSR se zastaví a červené světýlko u přítlačné patky zhasne.
-  > Dotykem ikony «Režim BSR» ukončíte režim BSR a můžete quiltovat bez automatického nastavení délky stehu.



11.7 Zapošívací stehy

Zapošití v režimu BSR 1 s použitím tlačítka «Start/Stop»

Předpoklad:

- Přítlačná patka BSR je nasazena a připojena do stroje.
- Otevře se displej BSR a je aktivní režim BSR 1.
- > Zasuňte podavač.
- > Spusťte přítlačnou patku.
- > Stiskněte tlačítko «Horní/spodní poloha jehly» 2.
 - Přetrhla se spodní nit.
- > Přidržte horní i spodní nit.
- > Stiskněte tlačítko «Start/Stop».
 - Spusťte režim BSR.
- > Ušijte 5–6 zapošívacích stehů.
- > Stiskněte tlačítko «Start/Stop».
 - Režim BSR se zastaví.
- > Odstrhněte nitě.

Zapošití v režimu BSR2

Předpoklad:

- Přítlačná patka BSR je nasazena a připojena do stroje.
 - Otevře se displej BSR a je aktivní režim BSR 2.
 - > Spusťte přítlačnou patku.
 - > Dotkněte se «i-Dialog».



- > Dotkněte se «Zapošívací stehy».
 - > Stiskněte tlačítko «Start/Stop» nebo sešlápněte ovládací pedál.

Pohybem látky ušijte několik zapošívacích stehů, poté se aktivuje naprogramovaná délka stehu a automaticky se deaktivuje funkce zapošíti.

12 My BERNINA Embroidery

12.1 Pohled na vyšívací modul



- | | | | |
|---|--|---|-----------------------------|
| 1 | Uvolňovací páčka / držadlo pro přenášení | 4 | Vodicí kolejničky do stroje |
| 2 | Vyšívací rameno | 5 | Připojení ke stroji |
| 3 | Třmen pro nasazení vyšívacího rámečku | | |

12.2 Příslušenství dodávané s vyšívacím modulem

Přehled příslušenství k vyšívacímu modulu

Obrázek	Název	Účel
	Kapkovitá vyšívací patka #26	Pro vyšívání, látání a volné quiltování.

Obrázek	Název	Účel
	Velký oválný vyšívací rámeček (Large)	K vyšívání velkých výšivkových vzorů nebo kombinací vzorů do velikosti 145 x 255 mm (5,70 x 10,04 palců). Včetně šablony pro přesné umístění.
	Střední vyšívací rámeček (Medium)	K vyšívání středně velkých výšivkových vzorů do velikosti 100 x 130 mm (3,94 x 5,12 palců). Včetně šablony pro přesné umístění.
	Sada vyšívacích jehel	Pro vyšívání.
	Držák šablony	Pro vkládání šablony do rámečku i pro její vyjmutí.
	Niťová síťka	Pro rovnoměrné odvijení hladkých nití z cívek, např. silon, rayon, hedvábné nebo metalické nitě.

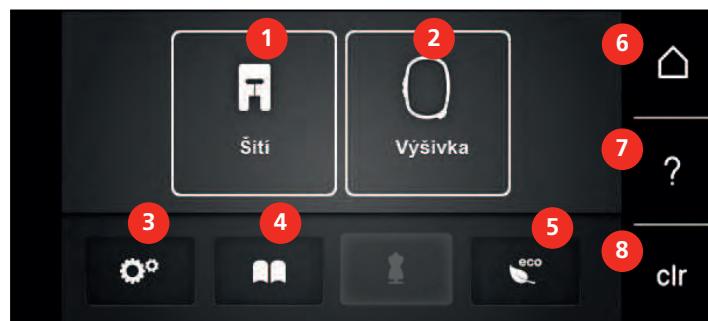
12.3 Přehled uživatelského rozhraní

Kontrolní funkce / vizuální informace



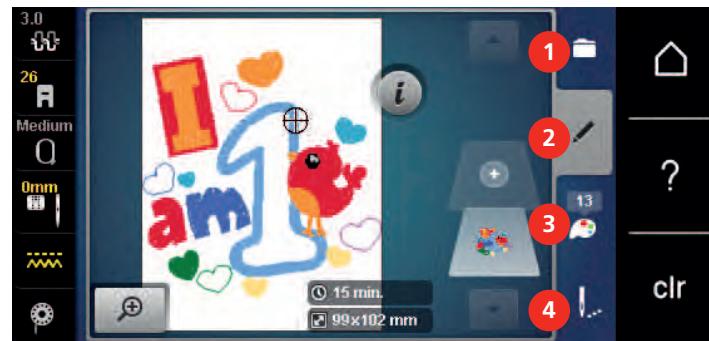
- | | | | |
|---|---|---|-------------------------------|
| 1 | «Napětí horní nitě» | 4 | «Volba stehové desky / jehly» |
| 2 | «Zobrazení přítlačných patek / Výběr přítlačných patek» | 5 | «Indikátor podavače» |
| 3 | «Indikátor rámečku / volba rámečku» | 6 | «Spodní nit» |

Přehled nastavení systému



- | | | | |
|---|---------------------|---|----------------------|
| 1 | «Režim šití» | 5 | «Režim eco» |
| 2 | «Režim vyšívání» | 6 | «Domů» |
| 3 | «Program nastavení» | 7 | «Nápověda» |
| 4 | «Návodné video» | 8 | «Vymazání nastavení» |

Přehled menu voleb pro vyšívání



1 «Volba»

3 «Informace o barvách»

2 «Editace»

4 «Vyšívací»

12.4 Důležité informace k vyšívání

Horní nit

Pro vyšívání je zásadní kvalitní nit (značkový výrobce), aby nebyla výšivka negativně ovlivněna špatnou nití nebo trháním nitě.

Výšivka je efektní zejména, je-li jako horní nit použita lesklá viskózová nebo polyesterová vyšívací nit 40 wt. Tyto nitě jsou k dispozici v rozsáhlém výběru barev pro nádherné výšivky.

- Polyesterová nit s vysokým leskem je velmi odolná, stálobarevná a má vysokou pevnost v tahu, což je vhodné pro všechny druhy výšivek.
- Viskózová nit (rayon) je měkká, se zářivým leskem, a je vhodná pro jemné delikátní výšivky a pro výrobky, které nebudou vystaveny příliš vysokému otěru a námaze.
- Metalická nit je tenká až středně silná a hodí se pro speciální efekty ve výšivce.
- Při práci s metalickými nitěmi byste měli vypnout automatický odstřih spodní nitě. Ostatní odstříhy nití by měly být také vypnuty, protože se nože rychle opotřebí.
- Při šití metalickými nitěmi byste měli snížit rychlosť a napětí horní nitě.



Spodní nit

Pro vyšívání se většinou používá černá nebo bílá spodní nit. Mají-li mít obě strany stejný vzhled, je vhodné použít stejnou barvu nitě jako horní i spodní.

- Bobbin Fill je obzvláště měkká a tenká nit, která je vhodná pro použití jako spodní nit. Tato speciální spodní nit zaručuje stálé napětí nitě a optimální křížení horní a spodní nitě.

- Látací a vyšívací nitě jsou tenké nitě z mercerované bavlny vhodné pro vyšívání na bavlnu.



Volba formátu souboru s výšivkovým vzorem

Aby vyšívací stroj BERNINA dokázal přečíst výšivkové vzory, je nutné je vytvořit ve vyšívacím softwaru BERNINA a exportovat jako soubory .EXP. Kromě samotného souboru s výšivkou se vytvoří zároveň soubory .BMP a .INF. Soubor .BMP umožnuje náhled na výšivkový vzor a soubor .INF poskytuje informace o barvách nití. **Poznámka:** Chybí-li soubor .INF není možné výšivkový vzor zobrazit ve skutečných barvách, pouze ve standardních. V takovémto případě je možné zadat barvy ručně v barevném náhledu motivu na stroji.

Stroj dále dokáže přečíst následující formáty výšivek: .PES, .PEC, .XXX, .PCS, .JEF a .DST. BERNINA International AG neručí za to, že výšivkové vzory, které nebyly vytvořeny nebo převedeny ve vyšívacím softwaru BERNINA, budou správně přečteny a vyšity.

Zkušební vzorek

Pro vyzkoušení si vždy vezměte stejný materiál zpevněný stejným stabilizátorem, jaký použijete k vyšívání. Doporučujeme použít i stejné barvy, nitě a jehly, které plánujete použít pro vyšívku.

Velikost výšivkového vzoru

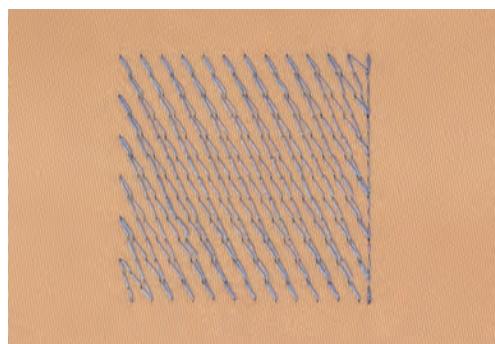
Výšivkové vzory se mohou zvětšovat nebo zmenšovat ve vyšívacím stroji nebo na PC s pomocí vyšívacího softwaru BERNINA (mimo základní příslušenství). Nejlepších výsledků dosáhnete při zvětšení či zmenšení o ± 20 %.

Výšivkové vzory od třetích stran

BERNINA doporučuje uložení výšivkového vzoru v jakémkoli formátu na USB flash disk přes program «ART-Link» dodávaný zdarma. Použití programu «ART-Link» zaručuje, že bude vzor přečten a vyšít správně. «ART-Link» si můžete zdarma stáhnout na www.bernina.com/artlink.

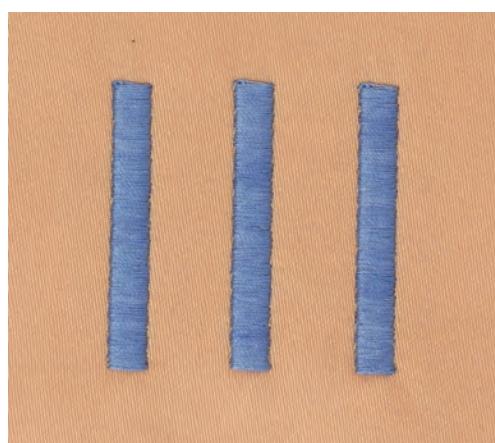
Podkladové stehy

Podkladové stehy jsou základem motivu a používají se pro stabilizaci základního materiálu a k udržení tvaru. Také brání krycím stehům výšivky v zatahování do úpletu nebo vlasu látky.



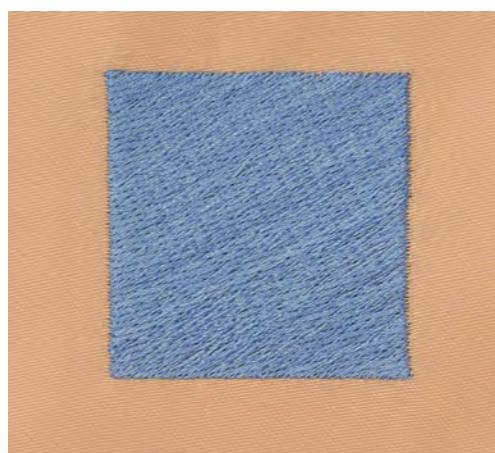
Saténový nebo listový steh

Jehla se pohybuje zleva doprava a naopak. Výsledkem je velmi hustý krycí entlovací steh, kterým se vyplňují tvary. Výplň saténovými stehy je vhodná pro úzké a drobné tvary. Saténový steh se nehodí pro větší plochy, protože široké stehy jsou příliš volné a látku dostatečně nezakryjí. Kromě toho existuje riziko, že u příliš dlouhých stehů můžete nití o něco zachytit a celou výšivku poškodit.



Výplňový steh

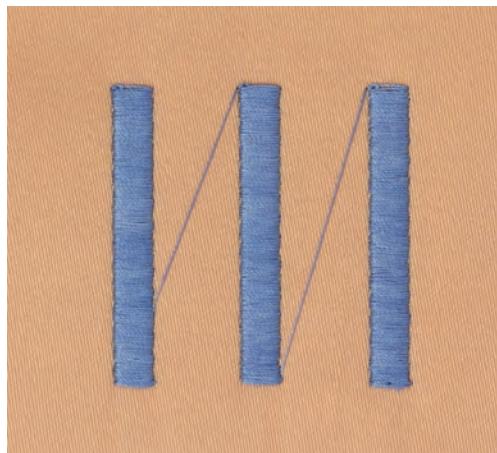
Množství krátkých stehů stejné délky se vyšívá v řadách jeden vedle druhého a vzniká tak hustě vyplněná plocha.





Spojovací stehy

Dlouhé stehy, které se používají k přechodu z jedné části motivu do druhé. Před i po spojovacím stehu se ušíjí zapošívací stehy. Spojovací stehy se odstrňují.

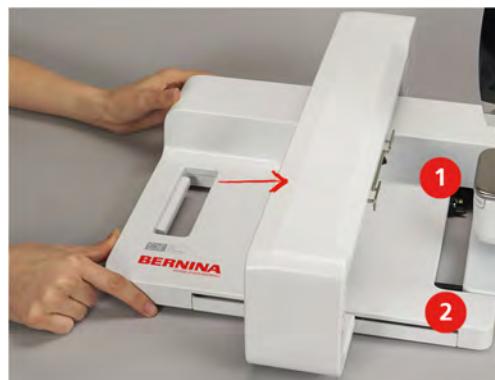


13 Příprava k vyšívání

13.1 Nasazení vyšívacího modulu

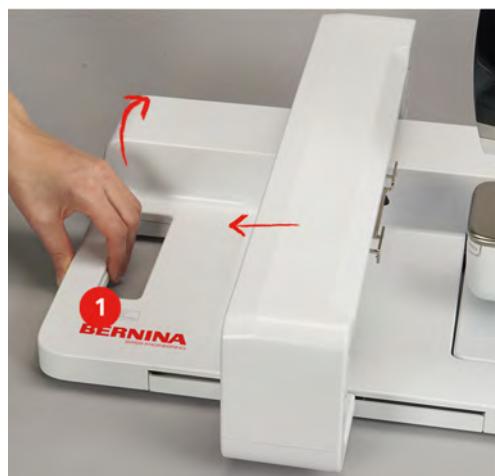
Předpoklad:

- Násuvný stolek nesmí být nasazen.
- > Modul i stroj musejí stát na pevném rovném povrchu.
- > Zkontrolujte, že se vyšívací rameno může volně pohybovat.
- > Opatrně nasuňte vyšívací modul z levé strany do konektoru modulu (1) a do vodítka (2).



13.2 Sejmání vyšívacího modulu

- > Zmáčkněte uvolňovací páčku (1) na držadle vyšívacího modulu, držte ji zmáčknutou a opatrně stáhněte modul doleva.



13.3 Příprava stroje

Zasuňte podavač

- > Zasuňte podavač stiskem tlačítka «Podavač vysunut/zasunut».



- > Nasaděte stehovou desku pro rovný steh a CutWork (mimo základní příslušenství).
- > Nasaděte jehlu.
- > Nasaděte vyšívací patku.

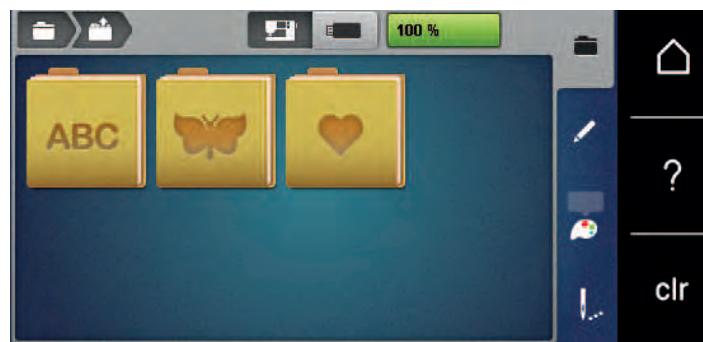
Volba výšivkového vzoru

Každý výšivkový vzor můžete buďto vyšít tak jak je, nebo jej upravit různými funkcemi, které Váš vyšívací stroj nabízí. Všechny výšivkové vzory najdete na konci tohoto návodu k obsluze. Kromě toho můžete do stroje přenést výšivkové vzory z osobní paměti nebo z USB flash disku BERNINA (mimo základní příslušenství).

- > Dotkněte se «Domů».



- > Dotkněte se «Režim vyšívání».
- > Zvolte si abecedu, výšivkový vzor nebo vlastní vzor z jednoho ze souborů.



13.4 Vyšívací patka

Nasazení vyšívací patky

- > Zdvihněte jehlu.
- > Zdvihněte přítláčnou patku.
- > Vypněte stroj.
- > Zmáčkněte páčku svorky nahoru (1).

- > Sejměte přítlačnou patku (2).



- > Nasaděte vyšívací patku odspodu na držák.
> Zmáčkněte páčku svorky dolů.



Volba stehové desky v uživatelském rozhraní

Po nasazení vhodné přítlačné patky (vyšívací patka #26 ze základní výbavy) můžete tuto patku zvolit a uložit ve stroji. Kromě toho si můžete zobrazit patky mimo základní výbavu, které jsou vhodné pro zvolený výšivkový vzor.

- > Zapněte hlavní vypínač.
> Zvolte si výšivkový vzor.
> Dotkněte se «Zobrazení přítlačných patek / Výběr přítlačných patek».
> Zvolte nasazenou přítlačnou patku.



13.5 Jehla a stehová deska

Nasazení vyšívací jehly



Vyšívací jehly typu 130/705 H-SUK mají větší očko a jsou mírně zaoblené. Tím se předchází otěru nití při používání viskózových a bavlněných vyšívacích nití. Podle používané vyšívací nitě použijte jehlu velikosti 70-SUK až 90-SUK.

- > Zdvihněte jehlu.
 - > Vypněte stroj.
 - > Sejměte nasazenou patku.
 - > Rukou povolte upevňovací šroubek.



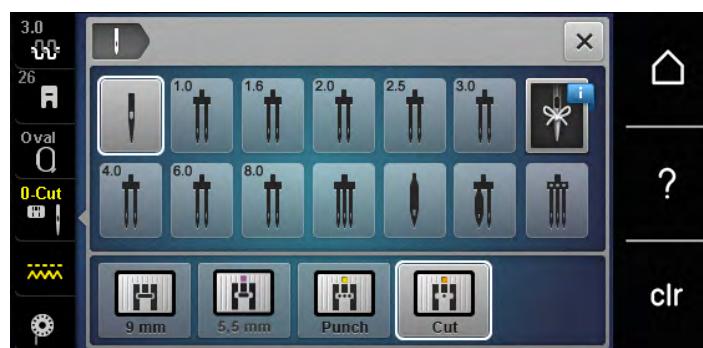
- > Vytáhněte jehlu směrem dolů.
 - > Vezměte novou jehlu do ruky plochou stranou dozadu.
 - > Zasuňte jehlu do svorky na doraz.
 - > Rukou utáhněte upevňovací šroubek.

Volba vyšívací jehly v uživatelském rozhraní

Po výměně jehly si můžete ověřit, zda se jehla dá použít v kombinaci se zvolenou stehovou deskou.



- > Dotkněte se «Volba stehové desky / jehly».
 - > Zvolte pasázenou jehlu.



- Je-li jehla v kombinaci se zvolenou stehovou deskou vhodná, můžete začít vyšívat.
 - Jestliže jehla není vhodná v kombinaci se zvolenou stehovou deskou, spuštění stroje se automaticky zablokuje.

Volba druhu a velikosti nitě

Užitečná funkce pro připomenutí: Aby se neztratily žádné informace, můžete si do stroje uložit i druh a velikost jehly. To znamená, že uložený druh jehly a její velikost si můžete kdykoli zkontořovat.



- > Dotkněte se «Volba stehové desky / iehly»



- > Dotkněte se «Informace o jehlách».



- > Zvolte druh (1) nasazené jehly.
 - > Zvolte druh (2) nasazené jehly.

Nastavení polohy jehly nahoře/dole



- > Jehlu zdvihnete stiskem tlačítka «Horní/spodní poloha jehly».
 - Jehla se jednou spustí a zdvihne.

Nasazení stehové desky

Stehová deska (Stehová deska pro rovný steh a CutWork) má v místě vpichu jehly malý otvor. Tím se optimalizuje tvoření stehu (vázání horní a spodní nitě). Výsledkem je hezčí vzhled stehu.

- > Zasuňte podavač stiskem tlačítka «Podavač vysunut/zasunut».



- > Vypněte stroj.
 - > Odstraňte jehlu.
 - > Sejměte přítlačnou patku.
 - > U značky v pravém horním rohu stehové desky zatlačte na stehovou desku dolů, až vyskočí.



- > Sejměte stehovou desku.
 - > Položte novou stehovou desku (Stehová deska pro rovný steh a CutWork) otvory nad příslušné vodicí trny a zacvakněte ji.



Volba stehové desky v uživatelském rozhraní

Po výměně stehové desky si můžete ověřit, zda se deska dá použít v kombinaci s nasazenou jehlou.

- > Dotkněte se «Volba stehové desky / jehly».
- > Zvolte Stehová deska pro rovný steh a CutWork.



Příkaz Vytáhnout nit

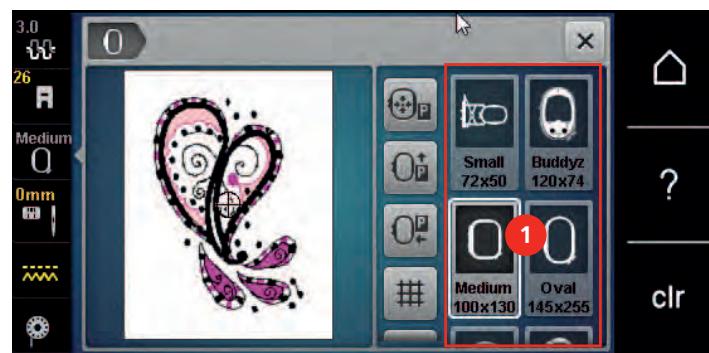
Pro vyšívání je nutné vytáhnout spodní nit. Pro ruční vázání je možné spodní nit vytáhnout v jediném kroku. Nejsou-li zapotřebí žádné zapošívací stehy, je vhodné deaktivovat zapoštítí v menu nastavení.

- > Přidržte horní nit.
- > Stiskněte tlačítko «Přítlačná patka nahoru/dolů».
 - Spodní nit se vytáhne automaticky.

13.6 Vyšívací rámečky



Obrazovka pro nastavení rámečku



1 vyšívacího rámečku

Volba vyšívacího rámečku

Nejlepších výsledků dosáhnete, zvolíte-li nejmenší možný rámeček pro daný vyšivkový vzor.

Výšivkový vzor má předem danou velikost, která se zobrazí.

Předpoklad:

- Výšivkový vzor je zvolen.



- > Dotkněte se «Indikátor rámečku / volba rámečku».
 - Stroj automaticky zvolí optimální vyšívací rámeček podle velikosti výšivkového vzoru. Pokud nebude přednastavený vyšívací rámeček k dispozici, můžete si zvolit jiný. Nasadíte-li vyšívací rámeček, který neodpovídá zvolenému, je nasazený rámeček považován za aktivní a podle toho se zobrazí plocha výšivkového vzoru.
 - > Zvolte požadovaný vyšívací rámeček.

Odtrhovací stabilizátory

Použití stabilizátoru zajišťuje vyšší stabilitu Vaší výšivky. Odtrhovací stabilizátor vyhovuje všem tkaným a nepružným materiálům. Použít můžete 1-2 vrstvy. Stabilizátory jsou k dispozici v různých tloušťkách. U větších ploch k vyšití zůstává stabilizátor pod vyšívací nití. Stabilizátor se aplikuje na spodní stranu látky pomocí lepidla ve spreji. Po vyšití opatrně odstrňte přebytečný stabilizátor.

Odstřihovací stabilizátory

Použití stabilizátoru zajišťuje vyšší stabilitu Vaší výšivky. Odstrňovací stabilizátor vyhovuje všem pružným materiálům. Použít můžete 1-2 vrstvy. Stabilizátory jsou k dispozici v různých tloušťkách. U větších ploch k vyšití zůstává stabilizátor pod vyšívací nití. Stabilizátor se aplikuje na spodní stranu látky pomocí lepidla ve spreji. Po vyšití opatrně odstrňhněte přebytečný stabilizátor.

Lepidlo ve sprejích

Použití lepidla ve spreji se doporučuje pro pružné a hladké materiály a pro úplety. Brání látce ve ztrácení tvaru a klouzání. Lepidlo ve spreji usnadňuje přesné sesazení aplikací. Nepoužívejte lepidlo ve spreji v blízkosti stroje, abyste jej neznečistili.

- > Při sprevojování stabilizátoru stříkejte lepidlo opatrně ze vzdálenosti 25 – 30 cm (9 – 12 palců).
 - > Nastříkaný stabilizátor opatrně nalepte na rubovou stranu látky, látku vyhladěte, aby na ní nebyly záhyby.
 - > Drobné díly, jako klopy kapes či límečky umístěte na stabilizátor.
 - > Abyste předešli stopám od rámečku při práci s látkou s vlasem či s fleecem, neupínejte do rámečku díly, ale nastříkejte stabilizátor a upněte jej.
 - > Nalepte látku určenou k vyšití na stabilizátor.
 - > Před spuštěním stroje odstraňte všechny lepivé zbytky.

Použití škrobu ve spreji

Škrob ve spreji je ideální pro dodatečné zpevnění tenkých, řídce tkaných látek. Vždy použijte ještě jeden stabilizátor na rubovou stranu.

- > Postříkejte plochu určenou k vyšívání.
 - > Nechte látku uschnout, případně ji lehce přežehlete horkou žehličkou.

Použití nažehlovacích vlizelínů

Nažehlovací vlizeliny jsou k dispozici v mnoha tloušťkách. Vhodné je použít nažehlovací vlizelín, který se snadno z látky odstraní. Nažehlovací vlizelín je vhodný pro všechny materiály, které se snadno shrnují, např. pružné látky, jako trikot a žerzej.

- > Nažehlovací vlizelíny se nažehlují na rubovou stranu látky teplou žehličkou.

Použití samolepicího stabilizátoru podloženého papírem

Samolepicí stabilizátor podložený papírem je určen pro látky, jako žerzej a hedvábí, a dále pro výšivací projekty, které nejsou vhodné pro napnutí do rámečku.

- > Napněte stabilizátor do vyšívacího rámečku papírovou stranou navrch.
 - > Nůžkami udělejte do papíru díry a odstraňte papír v místě výšivky.
 - > Položte látku určenou k vyšívání na stabilizátor a vyhlaďte ji.
 - > Před spuštěním stroje odstraňte všechny lepivé zbytky.

Použití vodou rozpustného stabilizátoru



Pro samonosnou výšivku je vhodné napnout do rámečku 1-3 vrstvy vodou rozpustného stabilizátoru. Jelikož se výšivkové vzory nevyšívají na látku, zůstane ve výsledku pouze vyšítá nit. Výšivkové vzory je nutné kombinovat z krátkých stehů, jinak by se mohly rozpadnout.

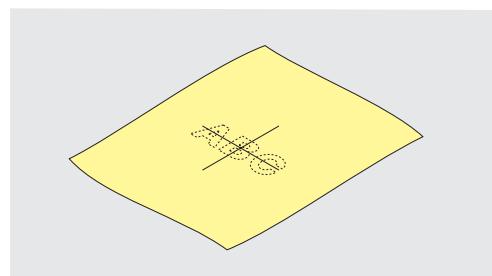
Vodou rozpustné stabilizátory jsou ideální pro tenké látky, kde by jiné stabilizátory mohly být vidět pod výšivkou, a také pro samonosné výšivky. Stabilizátor se rozpouští ve vodě. Vodou rozpustné stabilizátory jsou ideální ochrana pro látky se smyčkami, kde chrání smyčky před poškozením. Brání zatahování nití do látky a brání vlasu na látce v pronikání skrz výšivku.

- > Umístěte stabilizátor na spodní stranu látky.
- > Je-li třeba, přilepte stabilizátor lepidlem ve spreji.
- > Látku s vlasem zpevněte na rubové straně dalším vhodným stabilizátorem.
- > Upněte všechny vrstvy do vyšívacího rámečku.
- > Po rozpuštění stabilizátoru vzor narovnejte a nechte uschnout.

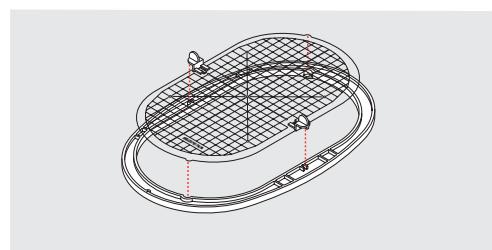
Příprava vyšívacího rámečku

Vyšívací rámeček sestává z vnějšího a vnitřního rámečku. Pro každý rámeček je k dispozici odpovídající šablona. Vyšívací plocha je vyznačena ve čtvercích o straně jeden centimetr. Střed a rohové body jsou označeny otvory. Požadované značky můžete přenést na látku.

- > Označte si na látku střed výšivkového vzoru vodou rozpustným značkovačem.

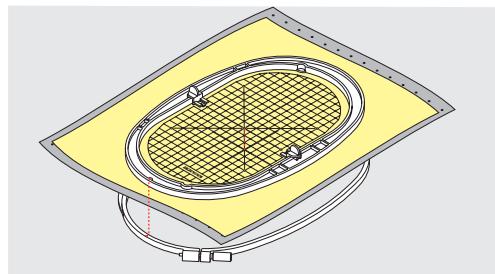


- > Povolte šroubek na vnějším rámečku.
- > Vyjměte vnitřní rámeček.
- > Zkontrolujte, že jsou šipky na obou rámečcích proti sobě.
- > Nasadte držák šablony.
- > Vložte šablonu do vnitřního rámečku, aby logo BERNINA bylo na předním okraji u šipky a zamáčkněte ji do rámečku.



- > Položte látku pod vnitřní rámeček.
- > Nastavte označený středový bod na střed šablony.

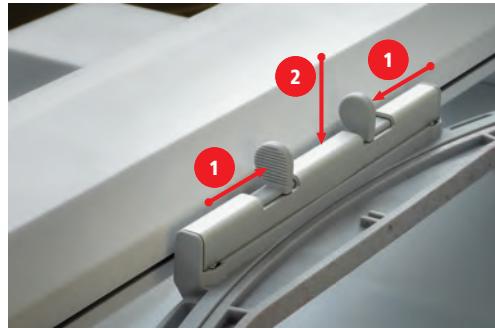
- > Položte látku s vnitřním rámečkem na vnější rámeček, aby byly šipky na obou rámečcích proti sobě.



- > Nasadte rámečky do sebe a dejte pozor, abyste nepohnuli s materiálem.
 - > Napněte látku do vyšívacího rámečku.
 - > Utáhněte šroubek.
 - > Pomocí držáku šablony vyjměte šablonu z rámečku.
 - > Abyste předešli poškrabání volného ramene, nasadte vnitřní rámeček do vnějšího tak, aby vnitřní rámeček s látkou vychníval dolů asi o 1 mm.

Nasazení rámečku

- > Zdvíhněte jehlu.
 - > Zdvíhněte vyšívací patku.
 - > Vezměte rámeček do ruky lícovou stranou látky nahoru a upevňovacím mechanismem doleva.
 - > Vložte vyšívací rámeček pod vyšívací patku.
 - > Zmáčkněte obě páčky upevňovacího mechanismu (1) směrem proti sobě.
 - > Umístěte vyšívací rámeček (2) nad držák v rameni vyšívacího modulu.
 - > Zavckněte rámeček dolů na místo.
 - > Uvolněte upevňovací mechanismus (1).



- > Chcete-li rámeček sejmout, zmáčkněte obě páčky upevňovacího mechanismu směrem proti sobě.
 - > Sejměte rámeček.

Přehled funkcí pro vyšívání



- | | | | |
|---|--|---|--|
| 1 | «Vystředění jehly do vyšívacího rámečku» | 4 | «Mřížka zapnuta/vypnuta» |
| 2 | «Přesunout rámeček dozadu» | 5 | «Střed výšivkového vzoru» |
| 3 | «Přesunutí rámečku doleva» | 6 | «Virtuální polohování»
(zobrazí se rolováním) |

Vystředění jehly do vyšívacího rámečku

Přesunutím vyšívacího rámečku usnadníte navlékání, je-li jehla blízko rámečku.



- > Dotkněte se «Indikátor rámečku / volba rámečku».



- > Dotkněte se «Vystředění jehly do vyšívacího rámečku».
 - > Navlečte horní nit.



- > Stiskem tlačítka «Start/Stop» přesunete rámeček do předchozí polohy.

Přesunout rámeček dozadu

Pro snazší výměnu spodní nitě je vhodné přesunout před navlékáním rámeček dozadu. Získáte tím snazší přístup ke krytu cívky.



- > Dotkněte se «Indikátor rámečku / volba rámečku».



- > Dotkněte se «Přesunout rámeček dozadu».
 - > Navlečení spodní nitě (viz strana 46)



- > Stiskem tlačítka «Start/Stop» přesunete rámeček do předchozí polohy. Je-li třeba, vytáhněte horní nit dozadu.

Přesunutí modulu pro režim šití

Vyšívací modul můžete umístit tak, abyste mohli šít i s připojeným modulem



- > Dotkněte se «Indikátor rámečku / volba rámečku».
 - > Sejměte rámeček



- > Dotkněte se «Přesunutí rámečku doleva».



- > Dotkněte se «Domů».



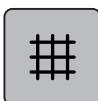
- > Dotkněte se «Režim šití».

Mřížka zapnuta/vypnuta

Když je zobrazen střed rámečku a mřížka, můžete posouvat výšivkový vzor přesněji.



- > Dotkněte se «Indikátor rámečku / volba rámečku».



- > Dotykem «Mřížka zapnuta/vypnuta» zobrazíte na displeji střed rámečku.
 - > Dalším dotykem «Mřížka zapnuta/vypnuta» zobrazíte čáry mřížky.
 - > Dalším dotykem «Mřížka zapnuta/vypnuta» skryjete střed rámečku i čáry mřížky.

Nalezení středu výšivkového vzoru

Vyšívací rámeček se posune tak, aby jehla byla přesně nad středem výšivkového vzoru nebo na začátku motivu.



- > Dotkněte se «Indikátor rámečku / volba rámečku».



- > Dotykem ikony «Střed výšivkového vzoru» umístíte jehlu přesně nad střed výšivkového vzoru.
 - > Dalším dotykem «Střed výšivkového vzoru» umístíte rámeček tak, že bude jehla nad začátkem motivu.

Virtuální nastavení polohy vyšívacího rámečku

Jakmile přemístíte výšivkový vzor, rámeček se automaticky přesune do nové polohy. Proto se ikona «Virtuální polohování» po nasazení rámečku automaticky aktivuje a ohraničí žlutě.

Předpoklad:

- Rámeček je nasazen



- > Dotkněte se «Indikátor rámečku / volba rámečku».



- > Chcete-li deaktivovat automatické posunutí rámečku po změně polohy výšivkového vzoru, dotkněte se «Virtuální polohování».

- Ikona «Virtuální polohování» nemá žlutý rámeček.

- > Chcete-li aktivovat automatické posunutí rámečku po změně polohy výšivkového vzoru, dotkněte se znova «Virtuální polohování»

14 Program nastavení

14.1 Úprava nastavení vyšívání v programu nastavení

Další informace k tomuto tématu (viz strana 53).

15 Kreativní vyšívací

15.1 Obrazovka pro vyšívání



- | | | | |
|---|---|---|--------------------------|
| 1 | Doba vyšívání / Velikost výšivkového vzoru | 4 | «i-Dialog» |
| 2 | Zvětšení, zmenšení a posunutí náhledu na výšivkový vzor | 5 | Vrstvy výšivkového vzoru |
| 3 | Plocha, která se vyšíje | | |

15.2 Volba a změna výšivkového vzoru

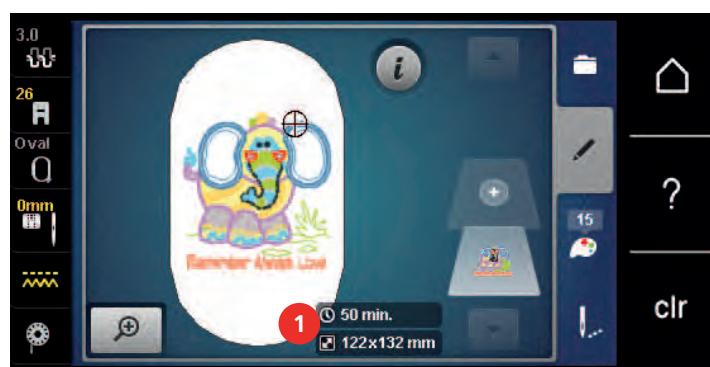


- > Dotkněte se «Volba».

- > Dotkněte se «Otevření výšivkového vzoru».
- > Zvolte si nový výšivkový vzor.

15.3 Kontrola doby vyšívání a velikosti výšivkového vzoru

Vpravo dole na obrazovce «Editace» (1), je uveden přibližný čas vyšívání v minutách a šířka a výška výšivkového vzoru v milimetrech.



15.4 Nastavení rychlosti

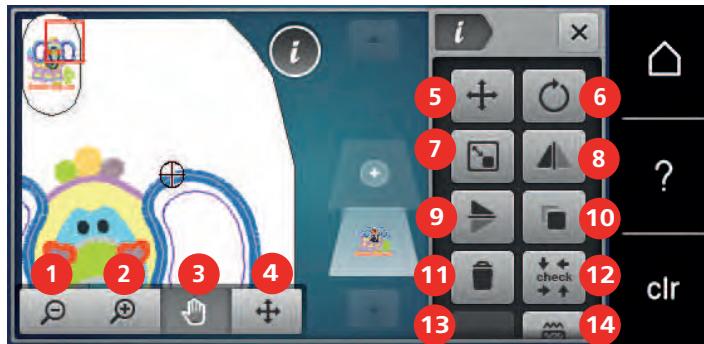
Rychlosť stroje je plynule nastaviteľná posuvným ovladačom.

- > Posunutím ovladače doleva rychlosť stroje snížite.
- > Posunutím ovladače doprava rychlosť stroje zvýšite.

15.5 Editace výšivkového vzoru

Obrazovka pro editaci výšivkového vzoru

- > Zvolte si výšivkový vzor k editaci.
 - > Dotkněte se «i-Dialog».



- | | | | |
|---|--------------------------------|----|---|
| 1 | «Zoom out (zmenšit náhled)» | 8 | «Stranové převrácení» |
| 2 | «Zoom In (zvětšit náhled)» | 9 | «Výškové převrácení» |
| 3 | «Posunutí náhledu» | 10 | «Duplikace» |
| 4 | «Změna polohy stehového vzoru» | 11 | «Smazat» |
| 5 | «Změna polohy stehového vzoru» | 12 | «Kontrola velikosti výšivkového vzoru» |
| 6 | «Otáčení výšivkovým vzorem» | 13 | «WordArt»
(pouze se zvolenou abecedou) |
| 7 | «Změna velikosti vzoru» | 14 | «Změna druhu stehu / hustoty stehu» |

Zvětšení náhledu na výšivkový vzor

Náhled na výšivkový vzor si můžete zvětšit. Kromě toho můžete nastavovat náhled bez změny polohy výšivky.

- > Zvolte si výšivkový vzor.
 - > Chcete-li editovat náhled na výšivkový vzor, dotkněte se «Zoom In (zvětšit náhled)».
 - > Chcete-li zvětšit náhled na výšivkový vzor, dotkněte se «Zoom In (zvětšit náhled)» 1 až 4 krát.
 - > Pro návrat do režimu editace se dotkněte «Zoom out (zmenšit náhled)» 1 až 4 krát.



Zmenšení výšivkového vzoru

Náhled na výšivkový vzor si můžete zmenšit. Kromě toho můžete nastavovat náhled bez změny polohy výšivky.

- > Zvolte si výšivkový vzor.
 - > Chcete-li editovat náhled na výšivkový vzor, dotkněte se «Zoom In (zvětšit náhled)».
 - > Chcete-li postupně zmenšit zvětšený náhled na výšivkový vzor, dotkněte se 1 až 4 krát «Zoom out (zmenšit náhled)».



Posunutí náhledu na výšivkový vzor

Náhled na výšivkový vzor můžete posouvat. Kromě toho můžete nastavovat náhled beze změny polohy výšivky.

- > Zvolte si výšivkový vzor.
- > «Posunutí náhledu» aktivujte dotykem «Zoom In (zvětšit náhled)».



– «Posunutí náhledu» je aktivován (tmavě šedý).

- > Posuňte náhled na výšivkový vzor.
- Poloha výšivky se nezměnila.

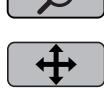


- > Zpět do režimu Editace se vrátíte dotykem «Zoom out (zmenšit náhled)».

Posunutí výšivkového vzoru ve zvětšeném náhledu

Kromě toho můžete nastavovat náhled beze změny polohy výšivky. Kromě toho můžete nastavovat náhled beze změny polohy výšivky.

- > Zvolte si výšivkový vzor.
- > Ikonu «Změna polohy stehového vzoru», zobrazíte dotykem «Zoom In (zvětšit náhled)».



- > Dotkněte se «Posunutí výšivkového vzoru».
- Ikona se zbarví šedě.
- > Posuňte náhled na výšivkový vzor.
- Poloha výšivky se změnila.



- > Zpět do režimu Editace se vrátíte dotykem «Zoom out (zmenšit náhled)».

Posunutí výšivkového vzoru

- > Zvolte si výšivkový vzor.
- > Dotkněte se «i-Dialog».



- > Dotkněte se «Posunutí výšivkového vzoru».
- > Otáčením «Horním multifunkčním ovladačem» posouváte výšivkový vzor vodorovně v krocích 1/10 mm.
- > Otáčením «Spodním multifunkčním ovladačem» posouváte výšivkový vzor svisle v krocích 1/10 mm nebo se dotkněte výšivkového vzoru a posuňte jej na libovolné místo.
- Změna polohy je indikována v ikonách se žlutým rámečkem.



- > Dotkněte se «Střed výšivkového vzoru».
- Výšivkový vzor je posunut do středu vyšívacího rámečku.

Otáčení výšivkovým vzorem

- > Zvolte si výšivkový vzor.
 - > Dotkněte se «i-Dialog».



- > Dotkněte se «Otáčení výšivkovým vzorem».
 - > Otáčením «Horním multifunkčním ovladačem» nebo «Spodním multifunkčním ovladačem» doprava otáčíte výšivkový vzor po směru hodinových ručiček.
 - > Otáčením «Horním multifunkčním ovladačem» nebo «Spodním multifunkčním ovladačem» doleva otáčíte výšivkový vzor proti směru hodinových ručiček.
 - > Dotykem ikony «Otáčení výšivkovým vzorem o +90°» otáčíte výšivkovým vzorem v krocích 90°.



Proporcionální změna velikosti výšivkového vzoru



Nejlepších výsledků dosáhnete zvětšením nebo zmenšením motivu o maximálně 20 %.

Chcete-li změnit velikost vzoru o více než 20 %, měli byste to provést ve vyšívacím softwaru a poté vzor znovu načíst do stroje.

- > Zvolte si výšivkový vzor.
 - > Dotkněte se «i-Dialog».



- > Dotkněte se «Změna velikosti vzoru».



- > Jestliže nemá «Zachování proporcí» bílé ohraničení, dotkněte se «Zachování proporcí».
 - «Zachování proporcí» má bílé ohraničení.



- > Otáčením «Horním/Spodním multifunkčním ovladačem» doprava zvětšíte výšivkový vzor proporcionálně.
 - > Otáčením «Horním/Spodním multifunkčním ovladačem» doleva změnите výšivkový vzor proporcionálně.

Proporcionální změna velikosti výšivkového vzoru



Nejlepších výsledků dosáhnete zvýšením nebo zmenšením motivu o maximálně 20 %.

Chcete-li změnit velikost vzoru o více než 20 %, měli byste to provést ve vyšívacím softwaru a poté vzor znovu načíst do stroje.

- > Zvolte si výšivkový vzor.



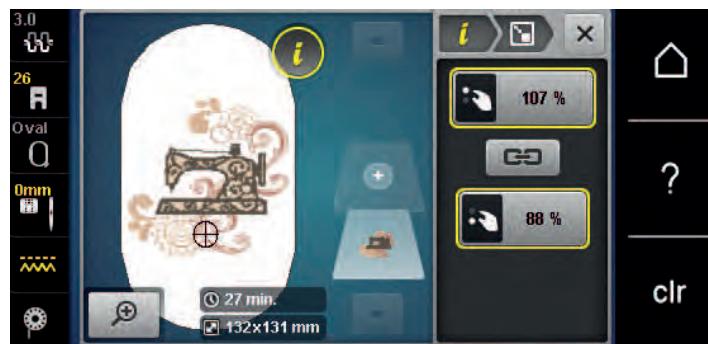
- > Dotkněte se «i-Dialog».



- > Dotkněte se «Změna velikosti vzoru».



- > Jestliže má «Zachování proporcí» bílé ohraničení, dotkněte se «Zachování proporcí».
 - «Zachování proporcí» nemá bílé ohraničení.



- > Výšivkový vzor rozšíříte otáčením «Horním multifunkčním ovladačem» po směru hodinových ručiček.
 - > Výšivkový vzor zůžíte otáčením «Horním multifunkčním ovladačem» proti směru hodinových ručiček.
 - > Výšivkový vzor prodloužíte otáčením «Spodním multifunkčním ovladačem» po směru hodinových ručiček.
 - > Výšivkový vzor zkrátíte otáčením «Spodním multifunkčním ovladačem» proti směru hodinových ručiček.

Zrcadlové převracení vzorů

Výšivkové vzory můžete převracet stranově i výškově.

- > Zvolte si výšivkový vzor.
 - > Dotkněte se «i-Dialog».



- > Chcete-li výšivkový vzor zrcadlově převrátit na šířku, dotkněte se «Stranové převrácení».



- > Chcete-li výškový vzor zrcadlově převrátit na výšku, dotkněte se «Výškové převrácení»



Změna typu stehu

Jsou-li saténové stehy příliš dlouhé, můžete je zaměnit za výplňové.

- > Zvolte si výšivkový vzor.
 - > Dotkněte se «i-Dialog».





> Dotkněte se «Změna druhu stehu / hustoty stehu».



- > Dotykem přepínače v horní části displeje (1) změňte saténový steh na výplňový.
- > Nastavte a potvrďte délku stehu 2.

Úprava hustoty stehu

Jsou-li saténové stehy vyšité příliš hustě, můžete změnit jejich hustotu.

- > Zvolte si výšivkový vzor.
 - > Dotkněte se «i-Dialog»



> Dotkněte se «Změna druhu stehu / hustoty stehu».



> Nastavení hustoty stěnu (1)

Kontrola velikosti a polohy výšivkového vzoru

Můžete si zkontrolovat, zda výšivkový vzor odpovídá stanovené poloze/umístění na látce. Do bodů mimo výšivací rámeček se jehla nepřesune.

- > Zvolte si výšivkový vzor.
 - > Dotkněte se «i-Dialog»

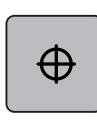




- > Dotkněte se «Kontrola velikosti výšivkového vzoru».
 - Vyšívací rámeček se pohybuje, dokud se jehla nedostane do polohy zobrazené na displeji.



- > Požadovaný roh vzoru zvolíte dotykem příslušné šipky.
 - Vyšívací rámeček se pohybuje, dokud se jehla nedostane do polohy zobrazené na displeji. Není-li výšivkový vzor dosud ve správné poloze, můžete jeho polohu změnit otáčením «Horním/spodním multifunkčním ovladačem» a znova překontrolovat konečnou polohu výšivky.
- > Chcete-li dostat jehlu do středu výšivkového vzoru, dotkněte se ikony «Střed výšivkového vzoru».
- > Otáčením «Horním multifunkčním ovladačem» pohybujete výšivkovým vzorem vodorovně.
- > Otáčením «Spodním multifunkčním ovladačem» pohybujete výšivkovým vzorem svisle.



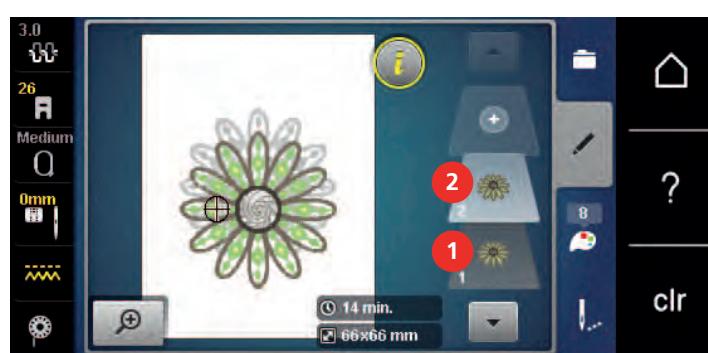
Duplikace výšivkového vzoru



- > Zvolte si výšivkový vzor.
- > Dotkněte se «i-Dialog».

- > Dotkněte se «Duplikace».

- Výšivkový vzor (1) je duplikován (2).



Smazání výšivkového vzoru



Smaže se aktivní výšivkový vzor.

- > Zvolte si výšivkový vzor.
- > Dotkněte se «i-Dialog».

- > Dotkněte se «Smazat».

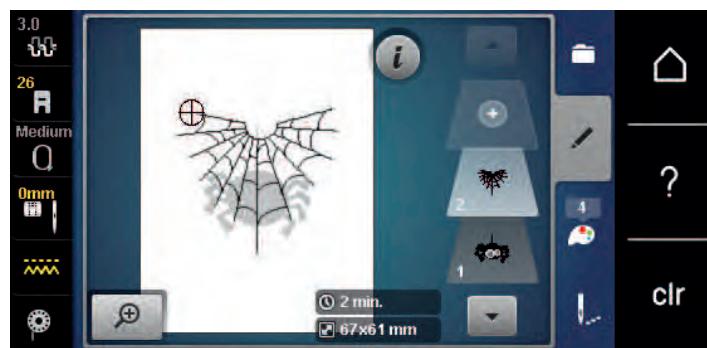


15.6 Kombinace výšivkových vzorů

Kombinace výšivkových vzorů

V režimu Kombinace můžete kombinovat několik výšivkových vzorů.

- > Zvolte si výšivkový vzor.
- > Dotkněte se «Přidání výšivkového vzoru ».

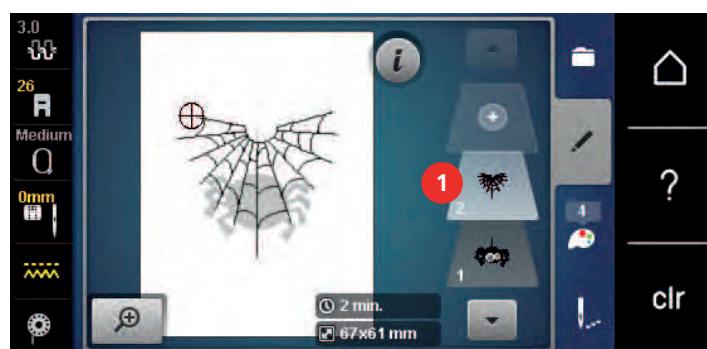


- > Zvolte si jiný výšivkový vzor.

Smazání jednotlivého výšivkového vzoru

Předpoklad:

- Byla vytvořena kombinace výšivkových vzorů.
- > Dotkněte se požadovaného výšivkového vzoru na příslušné úrovni (1), přidržte jej a přesuňte ven.
 - Otevře se nové okno.



- > Zvolený výšivkový vzor smažete dotykem «Potvrdit».



Duplikování kombinace

Jakmile se kombinace zkopíruje, není už možné vybrat jednotlivé vzory.

- > Zvolte si výšivkový vzor.
- > Dotkněte se «Přidání výšivkového vzoru ».
- > Zvolte si jiný výšivkový vzor.

> Vyberte kombinaci (1).



> Dotkněte se «i-Dialog».



> Dotkněte se «Duplikace».



– Kombinace je zkopírována (2).

15.7 Vytvoření nápisu

Přehled vyšívacích abeced

Výšivkový vzor	Název
ABC	Swiss Block
<i>ABC</i>	Anniversary
<i>ABC</i>	Quilt Block
ABC	Childs Play
АБВ	Russian Textbook
<i>ABC</i>	Curly
ABC	Rounded Sans

Vytvoření nápisu



- | | | | |
|---|-----------------|---|-----------------------------|
| 1 | Vstupní pole | 5 | «Čísla a matematické znaky» |
| 2 | «Smazat» | 6 | «Speciální znaky» |
| 3 | «Velká písmena» | 7 | «Storno» |
| 4 | «Malá písmena» | 8 | «Potvrdit» |



Nápis se vždy vyšívá v jedné barvě. Chcete-li vyšít jednotlivá písmena nebo jednotlivá slova v různých barvách, musí být každé písmeno nebo slovo samostatně vybráno a umístěno do plochy určené k vyšití.

Nápis můžete umístit na kterékoli místo v rámečku. Pokud umístíte výšivkový vzor mimo oblast určenou k vyšívání, zvýrazní se obrys rámečku červeně. Pomocí volby rámečku je možné zkontrolovat, zda je možné výšivkový vzor vyšít v jiném rámečku či ne. Jestliže se nápis nevejde do rámečku, je možné jednotlivá slova zkombinovat a umístit například pod sebe.



- > Zvolte «Abecedy» .
 - > Zvolte si abecedu.
 - > Zadejte a potyrdte text.

Editace nápisu



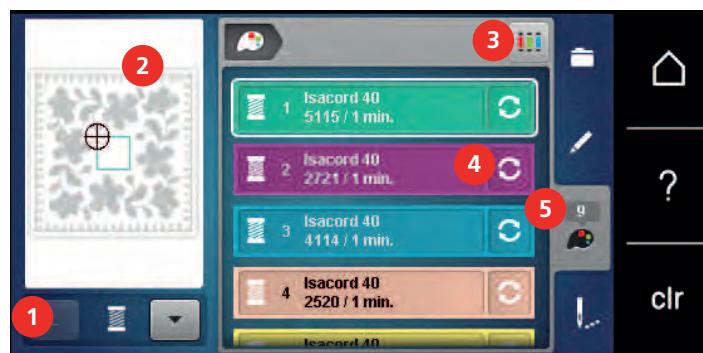
- > Je vytvořen nápis.
 - > Dotkněte se «i-Dialog»



- > Dotkněte se «WordArt».
 - > Vzdálenost mezi písmeny změňte otáčením «Horním multifunkčním ovladačem» s krokem 1 mm.
 - > Otáčením «Spodním multifunkčním ovladačem» doleva nebo doprava zakřivíte nápis nahoru nebo dolů.

15.8 Změna barev vyšívacího vzoru

Obrazovka pro změnu barev



- | | | | |
|---|--------------------------|---|-----------------------|
| 1 | «Indikace barvy» | 4 | «Změna barvy/značky» |
| 2 | Náhled na zvolenou barvu | 5 | «Informace o barvách» |
| 3 | «Zadat značku nití» | | |

Změna barvy

- > Zvolte si výšívkový vzor.
- > Dotkněte se «Informace o barvách».

- > Změnu bary provedete dotykem «Změna barvy/značky» vedle barvy, kterou chcete změnit.
- > Přejížděním po displeji zobrazíte další bary.

- > Pro zvolení bary zadáním čísla se dotkněte ikony «Volba barvy zadáním čísla».
- > Zadejte číslo požadované bary.
 - Ikona bary se zobrazí vlevo.
- > Volbu bary je nutné potvrdit dotykem ikony s barvou zobrazené vlevo.

Změna značky nitě

- > Zvolte si výšívkový vzor.
- > Dotkněte se «Informace o barvách».

- > Dotkněte se «Změna barvy/značky».
- > Ostatní značky nití zobrazíte posouváním doleva a doprava.

- > Dotkněte se «Zadat značku nití».
 - Ke každé barvě vybraného výšívkového vzoru se přiřadí zvolená značka nitě.

15.9 Editace výšivkového vzoru

Obrazovka vyšívacího menu



- | | | | |
|---|-----------------------------|---|---|
| 1 | «Stehování» | 5 | «Výcebarevný výšivkový vzor zapnuto/vypnuto» |
| 2 | «Pohyb rámečkem» | 6 | «Zvýšení rychlosti vyšívání»
(zobrazíte rolováním) |
| 3 | «Kontrola pořadí vyšívání» | 7 | «Snížení počtu změn barev»
(zobrazíte rolováním) |
| 4 | «Odstřih spojovacích stehů» | 8 | «Indikace barev» |

Přidání stehování

Kolem výšivkového vzoru si můžete vyšít stehování. Tím zpevníte spojení látky a stabilizátoru.

- > Zvolte si výšivkový vzor.
- > Dotkněte se «Vyšívací».



- > Stehování kolem výšivkového vzoru vyšijete dotykem «Stehování».
- > Stehování kolem vyšívacího rámečku vyšijete dotykem «Stehování».
- > Dalším dotykem «Stehování» stehování deaktivujete.

Pohyb rámečkem

Je-li výšivkový vzor tak velký, že bude nutné jej přerámovat, můžete jej znova posunout.

- > Zvolte si výšivkový vzor.
- > Dotkněte se «Vyšívací».



- > Dotkněte se «Pohyb rámečkem».
- > Otáčením «Horním multifunkčním ovladačem» pohybujete výšivkovým vzorem vodorovně.
- > Otáčením «Spodním multifunkčním ovladačem» pohybujete výšivkovým vzorem svisle.
- > Nastavení potvrďte dotykem «Vyšívací» v procesu navigace.



Kontrola pořadí vyšívání při přetržení nitě

Když se Vám přetrhne nit, je možné jehlu vrátit ve výšivkovém vzoru zpět pomocí funkce Kontrola pořadí vyšívání.

- > Zvolte si výšivkový vzor.
- > Dotkněte se «Vyšívací».



- > Dotkněte se «Kontrola pořadí vyšívání».
 - V levé části displeje se zobrazí kompaktní náhled na výšivkový vzor. Na pravé straně od výšivkového vzoru je zvětšený náhled.
- > Zvolte si požadovanou polohu v kompaktním náhledu.
- > Otáčením «Horní multifunkčním ovladačem» pohybujete rámečkem steh po stehu.
- > Otáčením «Spodním multifunkčním ovladačem» pohybujete rámečkem po větších krocích.
 - Číslo v ikoně se žlutým rámečkem oznamuje počet stehů ve vyšívání sekvenci.
- > Chcete-li si zvolit požadovaný steh zadáním čísla, dotkněte se «Poloha stehu zadáním čísla».



Odstříh spojovacích stehů

Tato funkce je v základním nastavení aktivována a spojovací stehy se odstřihují automaticky. Je-li funkce deaktivována, je třeba odstřihnout spojovací stehy ručně.

- > Zvolte si výšivkový vzor.
- > Dotkněte se «Vyšívací».



- > Funkci vypnete dotykem «Odstříh spojovacích stehů».
- > Funkci zapnete dalším dotykem «Odstříh spojovacích stehů».



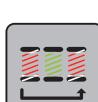
Snížení počtu změn barev

Když se výšivkové vzory překrývají, počet změn barev se **nemůže** snížit.

- > Zvolte si výšivkový vzor.
- > Dotkněte se «Vyšívací».



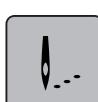
- > Dotkněte se «Snížení počtu změn barev».
 - Stejné barvy v jednom vzoru se sloučí do jedné barvy.

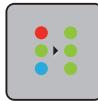


Vícebarevný výšivkový vzor zapnuto/vypnuto

Vícebarevné výšivkové vzory můžete vyšít i jednobarevně.

- > Zvolte si výšivkový vzor.
- > Dotkněte se «Vyšívací».





- > Dotkněte se «Vícebarevný výšivkový vzor zapnuto/vypnuto».
 - Výšivkový vzor se vyšije v jedné barvě.

Indikace barvy

Každou barvu výšivkového vzoru si můžete nezávisle zvolit. Rámeček se přesune na první steh momentální barvy. Momentálně aktivní barvu můžete vyšít samostatně nebo v jiné sekvenci.



- > Zvolte si výšivkový vzor.
 - > Dotkněte se «Vyšívací».
 - > Dotykem ikony Scroll up si zvolte předchozí barvu výšivkového vzoru.

15.10 Vyšívání na volném ramenu

Vyšívání na volném ramenu je definováno jako vyšívání trubkovitých látek nebo oděvů, které jsou během vyšívání navlečeny na volném ramenu stroje. Používá se často na rukávy, nohavice a další úzké kusy oděvu.



Látku sešitou do trubice pohodlně navlečete na volné rameno stroje, když je vyšívací rámeček před nasazením nebo sejmoutím umístěn doleva do parkovací polohy. Stiskem tlačítka «Start/Stop» přesunete vyšívací rámeček zpět do polohy pro vyšívání.

Je-li to možné, naplňte zcela cívku se spodní nití, protože pro výměnu spodní nitě je nutné sejmout vyšívací rámeček.

U velmi úzkých trubek může být pohyb vyšívacího ramene omezen. Proto se ujistěte, že se vyšívací rámeček pohybuje volně dopředu i dozadu. Omezení pohybu vyšívacího ramene příliš úzkou trubkou může vést k deformaci výšivkového vzoru nebo k poškození látky.

Zkontrolujte pohyblivost volného ramene

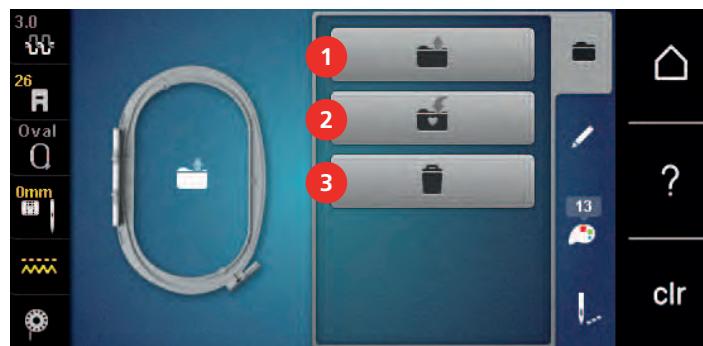
Poznámka: U jemných látek dle potřeby deaktivujte funkci thread-away.

- > Otevřete si výšivkový vzor ve stroji a editujte jej, jak se Vám líbí.
 - > Vhodným způsobem si na látku označte polohu a velikost výšivkového vzoru.
 - > Zvolte si nejmenší možný vyšívací rámeček.
 - > Napněte látku do rámečku s vhodným stabilizátorem, případně látku přilepte, dle typu stabilizátoru.
 - > Natáhněte látkovou trubku opatrně na volné rameno stroje a upevněte vyšívací rámeček na spojku vyšívacího modulu.
 - > Je-li to nutné, změňte polohu výšivkového vzoru.
 - > Dotkněte se «Kontrola velikosti výšivkového vzoru».
 - > Po úspěšné zkoušce velikosti výšivkového vzoru spusťte vyšívací proces.
 - Podrobné pokyny k vyšívání, použití vhodných materiálů nebo k nastavení stroje najdete na Výukovém videu pod Vyšívací techniky --> Vyšívání.



15.11 Správa výšivkových vzorů

Správa výšivkových vzorů



- 1 «Otevření výšivkového vzoru»
 2 «Uložení výšivkového vzoru »
 3 «Smazání výšivkového vzoru »

Ukládání výšivkových vzorů do osobní paměti

Do souboru «Uložené výšivkové vzory» lze uložit všechny výšivkové vzory, včetně vzorů individuálně upravených.

- > Zvolte si výšivkový vzor.
- > Editujte výšivkový vzor.
- > Dotkněte se «Volba».



- > Dotkněte se «Uložení výšivkového vzoru ».
 - Výšivkový vzor určený k uložení má žluté ohrazení.
 - Je aktivován «Vyšívací stroj».
- > Dotkněte se «Potvrdit».



Uložení stehového vzoru na USB flash disk BERNINA

- > Zvolte si výšivkový vzor.
- > Editujte výšivkový vzor.
- > Dotkněte se «Volba».



- > Dotkněte se «Uložení výšivkového vzoru ».
 - Výšivkový vzor určený k uložení má žluté ohrazení.
- > Zasuňte USB flash disk BERNINA do USB portu stroje.
- > Dotkněte se «USB flash disk».
- > Dotkněte se «Potvrdit».



Přepsání výšivkového vzoru v osobní paměti

- > Zvolte si výšivkový vzor.
- > Editujte výšivkový vzor.
- > Dotkněte se «Volba».



- > Dotkněte se «Uložení výšivkového vzoru».
 - Výšivkový vzor určený k uložení má žluté ohrazení.
 - Je aktivován «Vyšívací stroj».
- > Zvolte si výšivkový vzor, který chcete přepsat.
- > Dotkněte se «Potvrdit».



Přepsání stehového vzoru na USB flash disku BERNINA

- > Zvolte si výšivkový vzor.
- > Editujte výšivkový vzor.
- > Dotkněte se «Volba».



- > Dotkněte se «Uložení výšivkového vzoru».
 - Výšivkový vzor určený k uložení má žluté ohrazení.
- > Zasuňte USB flash disk BERNINA do USB portu stroje.
- > Dotkněte se «USB flash disk».
- > Zvolte si výšivkový vzor, který chcete přepsat.
- > Dotkněte se «Potvrdit».



Import stehových vzorů

Stehové vzory, případně kombinace stehových vzorů můžete importovat z režimu šití do režimu vyšívání a editovat je jako výšivkové vzory. Například bordurové vzory můžete rychle a snadno vytvářet a ukládat jako výšivkové vzory do složky «Osobní výšivkové vzory».

- > Dotkněte se «Domů».



- > Dotkněte se «Režim šití».
- > Zvolte stehový vzor.



- > Dotkněte se «Domů».



- > Dotkněte se «Režim vyšívání».
 - Stehový vzor se automaticky uloží do složky «Osobní výšivkový vzor».



- > Zvolte «Osobní výšivkový vzor».
- > Zvolte stehový vzor.

Otevírání výšivkových vzorů z osobní paměti



- > Dotkněte se «Volba».
 - > Dotkněte se «Otevření výšivkového vzoru».
 - > Zvolte «Osobní výšivkový vzor».
 - > Zvolte si výšivkový vzor.

Otevření výšivkového vzoru z USB flash disku BERNINA



- > Dotkněte se «Volba».
 - > Zasuňte USB flash disk BERNINA do USB portu stroje.
 - > Dotkněte se «USB flash disk».
 - > Zvolte si osobní výšivkový vzor.

Smazání výšivkového vzoru z osobní paměti

Výšivkové vzory, které jsou uloženy v osobní paměti. Lze jednotlivě mazat.



- > Dotkněte se «Smazat».
 - Je aktivován «Vyšívací stroj».
 - > Zvolte si vyšívkový vzor, který chcete smazat.
 - > Dotkněte se «Potvrdit».

Smazání výšivkového vzoru z USB flash disku BERNINA



- > Dotkněte se «Volba».
 - > Dotkněte se «Smazat».
 - > Zasuňte USB flash disk BERNINA do USB portu stroje.
 - > Dotkněte se «USB flash disk».
 - > Zvolte si výšivkový vzor, který chcete smazat.
 - > Dotkněte se «Potvrdit».

16 Vyšívací

16.1 Vyšívání tlačítkem «Start/Stop»

V případě výpadku elektrického proudu se vyšívací proces přeruší. Po restartování přejde stroj do polohy, která byla vyšita naposledy.



- > Mačkejte na tlačítko «Start/Stop» dokud se vyšívací stroj nespustí.
 - Vyšijí se všechny části motivu, které mají danou barvu.
 - Vyšívací stroj se na konci zastaví.
 - Obě nitě se automaticky odstříhnou.
 - Vyšívací stroj se automaticky přepne na další barvu.



- > Vyměňte horní nit.
- > Novou barvu vyšijte stisknutím tlačítka «Start/Stop».
 - Po dokončení výšivkového vzoru se stroj automaticky zastaví a odstříhnou se nitě.

16.2 Zvýšení rychlosti vyšívání

Pro zajištění nejvyšší kvality výšivky se rychlosť stroje zpomaluje v závislosti na místě vyšívání. Můžete si vybrat ze dvou možností, buďto vyšíváte optimální, nebo maximální rychlosť. Standard = optimální rychlosť. Je nutné vzít v úvahu, že při šití maximální rychlosť není zaručena kvalita vyšívání vzoru.

Vypnutím a zapnutím stroje aktivujete optimální rychlosť vyšívání.

Předpoklad:



- Výšivkový vzor je zvolen.
- > Dotkněte se «Rychlosť vyšívání».
 - Aktivujete maximální rychlosť.
- > Dotkněte se znova «Rychlosť vyšívání».
 - Aktivujete optimální rychlosť.

16.3 Nastavení napětí horní nitě

Jakmile zvolíte stehový vzor nebo výšivkový vzor, automaticky se nastaví výchozí napětí horní nitě.

Napětí horní nitě bylo optimálně nastaveno v továrně BERNINA a stroj prošel zkouškou. Jako horní i spodní nit je nevhodnější Metrosene/Seralon, velikost 100/2 (výrobce Mettler, Švýcarsko).

Používáte-li jiné druhy šicích či vyšívacích nití, můžete se nastavení napětí horní nitě lišit. Proto může být nutné individuálně upravit napětí horní niti podle projektu, který šijete nebo vyšíváte, případně podle požadovaného stehového či výšivkového vzoru.

Čím vyšší je napětí horní nitě, tím více je horní nit natažena, a spodní nit se vtahuje hlouběji do látky. Je-li napětí horní nitě nižší, horní nit je volnější a spodní nit se méně vtahuje do látky.

Úprava napětí horní niti ovlivní momentálně zvolený stehový vzor a všechny výšivkové vzory. (viz strana 49) Trvalé změny napětí horní nitě v režimu šití a v režimu vyšívání (viz strana 53) můžete provést v programu nastavení.

Předpoklad:



- Napětí horní nitě bylo změněno v programu nastavení.
- > Dotkněte se «Napětí horní nitě».

> Upravte napětí horní nitě.



> Dotykem ikony ve žlutém rámečku vpravo vrátíte změny na výchozí nastavení.
> Dotykem ikony ve žlutém rámečku vlevo vrátíte změny na výchozí nastavení v **Programu nastavení**.

16.4 Vyšívání s ovládacím pedálem

Vyšívání s ovládacím pedálem je vhodné pro menší počty stehů k vyšití, např. pro stumpwork.

> Sešlápněte pedál a držte jej sešlápnutý.



17 Péče a údržba

17.1 Firmware

Kontrola verze firmwaru

Na displeji si můžete zobrazit verze firmwaru a hardwaru stroje.



- > Dotkněte se «Domů».
 - > Dotkněte se «Program nastavení».
 - > Dotkněte se «Nastavení stroje».
 - > Dotkněte se «Informace».
 - > Dotkněte se «Data stroje».



Aktualizace firmwaru



Aktuální firmware stroje a podrobné pokyny k aktualizaci si můžete stáhnout z www.bernina.com. Při aktualizaci firmwaru se zpravidla automaticky přenesou osobní data a nastavení. Z bezpečnostních důvodů doporučujeme uložit si před zahájením aktualizace firmwaru data a nastavení na USB flash disk BERNINA. Pokud by došlo během aktualizace firmwaru ke ztrátě osobních dat a nastavení, mohli byste je do stroje následně přenést.

Předpoklad:

- Ke stroji není připojeno žádné příslušenství, např. vyšívací modul nebo patka BSR.

> Vložte USB flash disk s novou verzí softwaru do USB portu zařízení.
> Dotkněte se «Domů».





- > Dotkněte se «Aktualizace firmwaru».



- > Chcete-li spustit aktualizaci firmwaru, dotkněte se «Aktualizovat».

Poznámka: Aktualizace může trvat několik minut. Během aktualizace nevypínejte stroj a neodpojujte USB flash disk.

- Stroj se restartuje. Po dokončení aktualizace se zobrazí hlášení.

Obnovení uložených dat

Pokud nejsou osobní data a nastavení po aktualizaci softwaru k dispozici, je možné je přenést do stroje dodatečně.

- > Připojte USB flash disk BERNINA s uloženými daty a nastavením do USB portu stroje.
 - > Dotkněte se «Domů».



- > Dotkněte se «Program nastavení».



- > Dotkněte se «Nastavení stroje»



- > Dotkněte se «Údržba/aktualizace»



- Dotkněte se „Aktualizace firmwaru“



USB flash disk BERNINA (mimo základní příslušenství) byl odpojen příliš brzy

Uložená data nebyla přenesena a stroj nelze používat.

- > USB flash disk BERNINA (mimo základní příslušenství) odpojte od stroje až po úspěšném dokončení přenosu uložených dat.



- > Dotkněte se «Načtení dat»

- Po dokončení přenosu dat se na chvíli zobrazí zelené zaškrtnutí

17.2 Stroj

Čištění displeje

- > Vyčistěte displej, když je vypnutý, jemným, lehce navlhčeným hadříkem z mikrovlnáče

Čištění podavače

Čas od času je nutné odstranit zpod stehové desky zbytky nití a prach.

- > Zdvíhněte jehlu a přítlačnou patku

⚠️ UPOZORNĚNÍ**Elektronicky poháněné komponenty**

Nebezpečí úrazu v blízkosti jehly a chapače.

- > Vypněte stroj a odpojte jej od napájení.

- > Odstraňte jehlu a přítlačnou patku.

- > Zasuňte podavač.



- > Sejměte stehovou desku.

POZOR**Zbytky prachu a nití uvnitř stroje**

Poškození mechanických a elektronických součástí.

- > Použijte štětec nebo měkký hadřík.

- > Nepoužívejte stlačený vzduch ve spreji.

- > Vyčistěte podavač hadříkem.

Čištění chapače**⚠️ UPOZORNĚNÍ****Elektronicky poháněné komponenty**

Nebezpečí úrazu v blízkosti jehly a chapače.

- > Vypněte stroj a odpojte jej od napájení.

- > Otevřete kryt chapače.

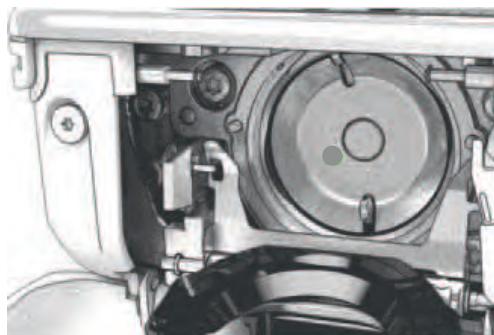
- > Vjměte cívkové pouzdro.

- > Zmáčkněte uvolňovací třmen doleva.



- > Odklopte upevňovací třmen spolu s černým krytem dráhy chapače směrem dolů.

- > Vyjměte chapač.



POZOR

Zbytky prachu a nití uvnitř stroje

Poškození mechanických a elektronických součástí.

- > Použijte štětec nebo měkký hadřík.
 - > Nepoužívejte stlačený vzduch ve spreji.

- > Vyčistěte prostor dráhy chapače štětcem a měkkým hadříkem. Nikdy nepoužívejte ostré nástroje.
 - > Uchopte chapač dvěma prsty za trn uprostřed.
 - > Zasuňte chapač spodním okrajem šikmo shora dolů za kryt dráhy chapače.
 - > Umístěte chapač tak, aby dva výstupky zapadly do otvorů v chapači, barevná značka na pohonu chapače by měla být vidět skrz otvor v chapači.
 - > Zasuňte chapač.
 - Chapač je magnetický, proto drží ve správné poloze.
 - > Uzavřete kryt dráhy chapače, až uvolňovací páčka zaskočí.
 - > Pro kontrolu otočte ručním kolem.
 - > Vložte cívkové pouzdro do stroje.

Mazání chapače

Namazáním chapače odstraníte nepříjemný hluk z prostoru chapače. BERNINA doporučuje mazat chapač v následujících intervalech:

- Než začne stroj poprvé používat
 - Když jste stroj delší dobu nepoužívali
 - Při intenzivním používání: Denně před šitím
 - Když se zobrazí hlášení „Namažte stroj“
 - Když se z prostoru chapače ozývají nežádoucí zvuky

Elektronicky poháněné komponenty

Nebezpečí úrazu v blízkosti jehly a chapače.

- > Vypněte stroj a odpojte jej od napájení

- 91 92 93 94 95 96 97 98 99

- > Vyměňte cívkové pouzdro

Elektronicky poháněné komponenty

Nebezpečí úrazu v blízkosti jehly a chapače.

- > Vypněte stroj a odpojte jej od napájení

- 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

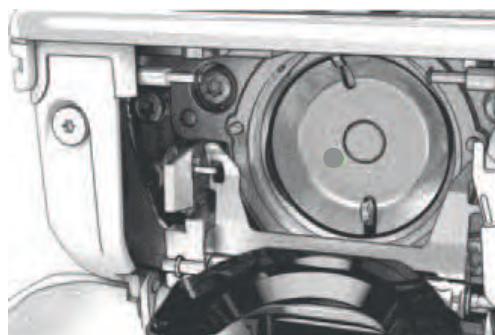
- > Vyměňte cívkové pouzdro

- > využíme čírkové pouzdro.

- > Zmáčkněte uvolňovací třmen doleva.



- > Odklopte upevňovací třmen spolu s černým krytem dráhy chapače směrem dolů.
- > Vyjměte chapač.



- > Vyčistěte prostor dráhy chapače štětcem a měkkým hadříkem. Nikdy nepoužívejte ostré nástroje.
- > Přidejte jednu kapku oleje BERNINA do prostoru dráhy chapače.



- > Kápněte jednu kapku oleje do každé ze dvou mazniček, aby byly plsti vlhké a zkontrolujte, že na červeně označeném povrchu pouzdra chapače není žádný olej.



- > Uchopte chapač dvěma prsty za trn uprostřed.
- > Zasuňte chapač spodním okrajem šikmo shora dolů za kryt dráhy chapače.
- > Umístěte chapač tak, aby dva výstupky zapadly do otvorů v chapači, barevná značka na pohonu chapače by měla být vidět skrz otvor v chapači.
- > Zasuňte chapač.
 - Chapač je magnetický, proto drží ve správné poloze.



- > Uzavřete kryt dráhy chapače, až uvolňovací páčka zaskočí.
 - > Pro kontrolu otočte ručním kolem.
 - > Vložte cívkové pouzdro do stroje.
 - > Vyzkoušejte šití nebo vyšívání na zkušební látce.

Čištění zachycovače nitě



- > Dotkněte se «Domů».



- > Dotkněte se «Program nastavení».



- Dotkněte se «Nastavení stroje».



- > Dotkněte se «Údržba/aktualizace».

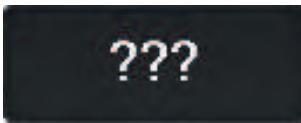


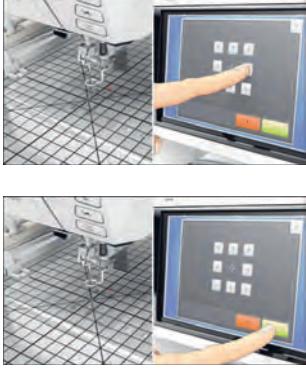
- > Dotkněte se «Čištění zachycovače nitě

- > Vyčistěte zachycovač nitě podle pokynů na displeji.

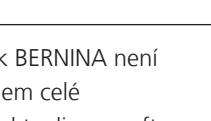
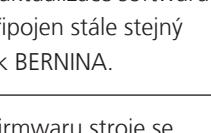
18 Chyby a poruchy

18.1 Chybová hlášení

Hlášení na displeji	Příčina	Náprava
	Není znám počet stehů.	> Zkontrolujte zadání a zadejte nové číslo.
	Volba stehových vzorů není v režimu kombi možná.	> Zkombinujte jiné stehové vzory.
	Není zasunut podavač.	> Zasuňte podavač stiskem tlačítka «Podavač vysunut/zasunut».
	Zvolená jehla a stehová deska se nedají kombinovat.	> Vyměňte jehlu. > Vyměňte stehovou desku.
	Jehla není v horní poloze.	> Nastavte polohu jehly ručním kolem.
	Došla horní nit.	> Navlečte stroj znovu.
	Přetrhla se horní nit.	> Navlečte stroj znovu.
	Došla spodní nit.	> Navlečte stroj znovu.
	Přetrhla se spodní nit.	> Vyčistěte chapač. > Navlečte stroj znovu.

Hlášení na displeji	Příčina	Náprava
	Hlavní motor neběží.	<ul style="list-style-type: none"> > Otáčením ručním kolem po směru hodinových ručiček zdvihнete jehlu do horní polohy. > Sejměte stehovou desku. > Odstraňte zbytky nití. > Vyčistěte chapač. > Vyjměte chapač a podívejte se, zda na magnetické zadní části chapače nejsou úlomky jehel. > Zasuňte chapač správně.
	Přerušil se kontakt mezi strojem a vyšívacím modulem z důvodu vibrací.	<ul style="list-style-type: none"> > Stroj a vyšívací modul musejí stát na rovné a pevné ploše. > Připojte vyšívací modul ke stroji.
	Poloha jehly neodpovídá středu rámečku.	<ul style="list-style-type: none"> > Proveďte kalibraci rámečku.
	Vyšívací modul není nasazen.	<ul style="list-style-type: none"> > Připojte vyšívací modul ke stroji. > Obraťte se na specializovaného prodejce BERNINA a nechte si stroj zkontolovat.
	Není nasazen vyšívací rámeček.	<ul style="list-style-type: none"> > Nasaděte rámeček.
	Rámeček je nasazen.	<ul style="list-style-type: none"> > Sejměte rámeček.

Hlášení na displeji	Příčina	Náprava
	Následuje pohyb rámečku.	> Dotkněte se «Potvrdit».
	Mega Hoop nahoru.	> Přesuňte rámeček Mega Hoop do horní polohy.
	Mega Hoop na střed.	> Přesuňte rámeček Mega Hoop do středové polohy.
	Mega Hoop dolů.	> Přesuňte rámeček Mega Hoop do spodní polohy.
	Výšivkový vzor je částečně mimo rámeček.	> Změňte polohu výšivkového vzoru a začněte jej vyšívat znovu.
	Výšivkový vzor je příliš velký.	> Zmenšete výšivkový vzor. > Nasad'te větší rámeček.
Na USB flash disku BERNINA (mimo základní příslušenství) je málo místa.	Na USB flash disku BERNINA (mimo základní příslušenství) není dost volného místa.	> Používejte USB flash disk BERNINA (mimo základní příslušenství). > Smažte data z USB flash disku BERNINA (mimo základní příslušenství).

Hlášení na displeji	Příčina	Náprava
Žádná osobní data na USB flash disku BERNINA (mimo základní příslušenství).	Na USB flash disku BERNINA (mimo základní příslušenství) nejsou žádná data k obnovení.	> Zkontrolujte, zda byla data a nastavení na USB flash disk BERNINA (mimo základní příslušenství) uložena.
Obnovení osobních údajů bylo neúspěšné.	Aktualizace firmwaru byla úspěšná, ale osobní údaje se nepodařilo obnovit.	> Zkontrolujte, zda byla data a nastavení uložena na USB flash disk BERNINA. > Přetáhněte uložená data do stroje.
USB flash disk BERNINA není připojen. Během celé automatické aktualizace softwaru musíte mít připojen stále stejný USB flash disk BERNINA.	USB flash disk BERNINA (mimo základní příslušenství) není připojen.	> Použijte USB flash disk BERNINA (mimo základní příslušenství) s dostatečnou volnou kapacitou.
Aktualizace firmwaru stroje se nezdařila.	Na USB flash disku BERNINA nebyla nalezena poslední verze firmwaru.	> Zabaleny soubor zip je nutné pro aktualizaci firmwaru rozbalit. > Zkontrolujte, zda jsou data pro aktualizaci softwaru uložena přímo na datové médium, a ne do souboru na USB flash disku. > Aktualizace firmwaru.
	Stroj je nutné čistit/mazat.	> Vyčistěte stroj. > Namažte chapač. Důležité informace k mazání: Nadměrné množství oleje může znečistit látku a nit. > Po namazání stroje si nejprve vyšijte zkoušku.
		
Je nutné vyčistit automatický odstřih nitě (u zachycovače nitě).	Je nutné vyčistit automatický odstřih. Hlášení se zobrazí při zpuštění stroje, jakmile stroj dosáhne 1000 odstřihů.	> Dotkněte se «Potvrdit». – Stroj vyvolá funkci «Čištění zachycovače nitě». > Vyčistěte zachycovač nitě podle pokynů na displeji. – Počítadlo odstřihů se vynuluje.

Hlášení na displeji	Příčina	Náprava
Je čas na kontrolu v servisu. Dohodněte si návštěvu u autorizovaného prodejce BERNINA.	Stroj vyžaduje údržbu. Toto hlášení se zobrazí po uplynutí naprogramovaného servisního intervalu. Důležité informace: Řádné čištění a servis v předepsaných intervalech zaručuje řádnou funkci a dlouhou životnost stroje. Nedodržení může negativně ovlivnit životnost stroje a může vést k omezení záruky. Ceny servisních služeb se řídí zákony jednotlivých zemí. Další podrobnosti získáte u svého prodejce BERNINA nebo v servisu.	> Obrátěte se na autorizovaného prodejce BERNINA. > Hlášení dočasně odstraníte dotykem ikony «ESC». Jestliže toto hlášení odstraníte třikrát, další se zobrazí až po uplynutí následujícího servisního intervalu.
	Kalibrace patky Patka pro knoflíkové dírky s posuvným měřítkem #3A se nezdařila.	> Zkontrolujte, zda se přítlačná patka volně pohybuje. V případě potřeby odstraňte prach, chlupy a zbytky nití. > Vyčistěte reflektor jemným, lehce navlhčeným hadříkem z mikrovlnáku. > Zkontrolujte polohu reflektoru. V případě potřeby upravte polohu reflektoru nebo vyměňte přítlačnou patku. > Zkontrolujte plast dole na patce, zda není opotřeben. V případě potřeby vyměňte výtlačnou patku. > Vyčistěte podavač. > Pokud chyba přetrvává, obrátěte se na autorizovaného prodejce BERNINA.

18.2 Odstraňování problémů

Závada	Příčina	Náprava
Nerovnoměrné tvoření stehů	Horní nit je příliš napnutá nebo příliš volná.	> Upravte napětí horní nitě. > Zkontrolujte odvýjení nitě z cívky.
	Tupá nebo ohnutá jehla.	> Vyměňte jehlu. Používejte kvalitní jehly BERNINA.
	Nekvalitní jehla.	> Používejte kvalitní jehly BERNINA.
	Nekvalitní nit.	> Používejte kvalitní nit.
	Nevhodná kombinace jehla/nit.	> Použijte jehlu odpovídající tloušťce nitě.
	Nesprávné navlečení stroje.	> Navlečte stroj znovu.
	Tahali jste za látku.	> Veděte látku rovnoměrně.

Závada	Příčina	Náprava
Nerovnoměrné tvoření stehů 	Používáte nesprávné cívkové pouzdro.	> Použijte cívkové pouzdro označené trojúhelníčkem dodané se strojem.
Vynechávání stehů	Nesprávná jehla.	> Používejte jehly systému 130/705H.
	Tupá nebo ohnutá jehla.	> Vyměňte jehlu.
	Nekvalitní jehla.	> Používejte kvalitní jehly BERNINA.
	Nesprávně nasazená jehla.	> Nasad'te jehlu do jehlové svorky plochou stranou dozadu až na doraz a utáhněte šroubek.
	Nesprávný hrot jehly.	> Přizpůsobte hrot jehly textuře materiálu.
Nesprávné stehy	Zbytky nití mezi napínacími talířky.	> Přeložte kousek tenké látky a protáhněte přeložený okraj (ne hrubý okraj látky) mezi napínacími talířky.
	Nesprávné navlečení stroje.	> Navlečte stroj znovu.
	Zbytky nití pod pružinkou cívkového pouzdra.	> Odstraňte zbytky nití zpod pružinky cívkového pouzdra.
Trhá se horní nit	Nevhodná kombinace jehla/nit.	> Použijte jehlu odpovídající tloušťce nitě.
	Horní nit je příliš napnutá.	> Snižte napětí horní nitě.
	Nesprávné navlečení stroje.	> Navlečte stroj znovu.
	Nekvalitní nit.	> Používejte kvalitní nit.
	Poškozená stehová deska nebo hrot chapače.	> Obrátěte se na nejbližšího specializovaného prodejce BERNINA a nechte si stroj opravit. > Vyměňte stehovou desku.
	Nit je zachycena v prostoru nitové páky.	> Posuňte rám hlavy (1) doleva a sejměte jej. > Odstraňte zbytky nití. > Zasuňte 4 výstupky na rámu hlavy do příslušných otvorů a zamáčkněte rám doprava.
		

Závada	Příčina	Náprava
Trhá se spodní nit	Je poškozeno cívkové pouzdro.	> Vyměňte cívkové pouzdro.
	Jehlový otvor ve stehové desce je poškozen.	> Obraťte se na nejbližšího specializovaného prodejce BERNINA a nechte si stroj opravit. > Vyměňte stehovou desku.
	Tupá nebo ohnutá jehla.	> Vyměňte jehlu.
Láme se jehla	Nesprávně nasazená jehla.	> Nasadte jehlu do jehlové svorky plochou stranou dozadu až na doraz a utáhněte šroubek.
	Tahali jste za látku.	> Vedte látku rovnoměrně.
	Tlačili jste na silnou látku.	> Použijte přítlačnou patku např. Patka pro džínovinu #8, pro silné látky. > Při šití přes silné švy používejte distanční podložku.
Nedá se nastavit šířka stehu	Uzlíky na niti.	> Používejte kvalitní nit.
	Zvolená jehla a stehová deska se nedají kombinovat.	> Vyměňte jehlu. > Vyměňte stehovou desku.
	Nevhodná teplota prostředí.	> Před použitím nechte stroj na jednu hodinu v teplé místnosti.
Příliš nízká rychlosť	Změny v programu nastavení.	> Nastavte rychlosť v programu nastavení. > Nastavte posuvník.
	Nevhodná teplota prostředí.	> Před použitím nechte stroj na jednu hodinu v teplé místnosti. > Připojte stroj do zásuvky a zapněte hlavní vypínač.
	Stroj je poškozen.	> Obraťte se na autorizovaného prodejce BERNINA.
Nesvítí osvětlení pracovního prostoru, ani osvětlení volného ramene	Změny v programu nastavení.	> Aktivujte jej v programu nastavení.
	Osvětlení je vadné.	> Obraťte se na autorizovaného prodejce BERNINA.
Indikátor horní nitě nereaguje	Změny v programu nastavení.	> Aktivujte jej v programu nastavení.
	Indikátor horní nitě je vadný.	> Obraťte se na autorizovaného prodejce BERNINA.
Indikátor spodní nitě nereaguje	Změny v programu nastavení.	> Aktivujte jej v programu nastavení.
	Indikátor spodní nitě je vadný.	> Obraťte se na autorizovaného prodejce BERNINA.

Závada	Příčina	Náprava
Chyba při aktualizaci firmwaru	USB flash disk nebyl rozeznán. Proces aktualizace se zablokoval a přesýpací hodiny na displeji nejsou aktivní.	> Používejte USB flash disk BERNINA. > Odpojte USB flash disk. > Vypněte stroj. > Zapněte hlavní vypínač. > Postupujte dle pokynů na displeji.
	Soubory s aktualizací firmwaru nebyly nalezeny.	> Rozbalte aktualizační data. > Uložte data pro aktualizaci softwaru přímo na datové médium, a ne do souboru na USB flash disku.
Přítlačná patka č. 42 BSR není detekována	Čidlo je znečištěno. Kabel BSR není správně připojen.	> Vyčistěte čidlo jemným, lehce navlhčeným hadříkem. > Připojte kabel BSR ve svislém směru, až ucítíte, že zavakne.
Sloupky a uzávěrky knoflíkové dírky se opakovaně šijí nesprávně	Patka pro knoflíkové dírky s posuvným měřítkem #3A není zkalibrována se strojem.	> Zkalibrujte patku Patka pro knoflíkové dírky s posuvným měřítkem #3A.

19 Skladování a likvidace

19.1 Skladování stroje

Doporučujeme ukládat stroj v původním balení. Je-li stroj uložen v chladné místnosti, přemístěte jej hodinu před zapnutím do teplé místnosti.

- > Vypněte stroj a odpojte jej ze zásuvky.
- > Neskladujte stroj venku.
- > Chraňte stroj proti vlivům počasí.

19.2 Stroj zlikvidujte

- > Vyčistěte stroj.
- > Roztřídte součásti podle materiálu a zlikvidujte je v souladu s platnými předpisy.

20 Technická data

Označení	Hodnota	Jednotka
Maximální tloušťka látky	10,5 (0,41)	mm (inch)
Osvětlení	12 až 16	LED
Maximální rychlosť	1000	Stehů za minutu
Rozměry bez trnu na cívku (š x v x h)	465 x 330 x 200 (18,30 x 12,99 x 7,87)	mm (inch)
Hmotnosť	11,5	kg
Příkon	90	W
Napětí	100 – 240	V
Třída ochrany (elektrické přístroje)	II	
Datum výroby: Zobrazeno na typovém štítku pod «Code».		

21 Přehled stehových vzorů

21.1 Přehled stehových vzorů

Základní stehy

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
—	~~~~	\V\	~\~	и и	—	~\~	❖❖	_	~~~~		~\~		~~~~
15	16	17	18	19	20	22	23	24	25	26	27	29	30
\\\\	\VV	WWW	\,	~~~~	~~~~				=	▲▲▲	▲▲▲	_	—
32	33	34	35	36	37								
	—	~~~~		❖❖	~~~~								

Knoflíkové dírky

51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64
								—	○○	●●●	○○		
65	67	69											

Ozdobné stehy

Přírodní stehy

101	102	103	104	106	107	108	109	110	111	112	113	114	115
❖❖	❖❖	❖	~\~	❖	❖	~\~	~\~	~\~	❖	❖	~\~	❖	~~~~
116	117	118	119	122	123	124	125	129	130	131	132	137	138
❖	❖	❖	❖	❖	❖	❖	❖	❖	~~~~	—	~\~	❖	~\~
139	140	141	142	143	144	145	146	150	152	153	154	155	156
❖	~~~	❖	❖	❖	❖	❖	❖	❖	❖	❖	❖	❖	❖
159	160	161	167	168	169	170	171	174	175	176	177	178	179
❖			❖	❖	❖								
180	181	182	183	184	185								

Přehled stehových vzorů

Křížkové stehy

301	302	303	304	305	306	307	308	309	314	319	320	321	322
323	324	325	326	327	328	329	330	331	332	333	334	335	336
337	338	339	371	372	373								

Saténové stehy

401	402	405	406	407	408	409	410	412	413	414	415	416	417
418	419	421	422	423	424	425	426	427	428	429	431	433	434
436	437	440	442	443	444	445	447	448	449	453	454	455	456
461	465	466	471	472	473								

Geometrické stehy

601	602	603	604	605	606	607	608	609	610	611	612	613	614
615	616	618	619	620	621	622	623	624	625	626	627	628	629
630	631	632	633	634	635	636	637	639	640	641	642	643	644
645	646	647	648	649	650	651	652	653	654	655	656	657	658
660	661	662	663	664	665	666	677	678	679	680	682	683	684

685	686	691

Bílá výšivka

701 	702 	703 	704 	705 	706 	707 	708 	709 	710 	711 	712 	713 	714 	
715 	716 	717 	721 	722 	723 	724 	725 	726 	727 	729 	730 	731 	732 	
733 	734 	735 	736 	737 	738 	739 	740 	741 	742 	743 	744 	745 	746 	
747 	748 	749 	750 	751 	752 	756 	769 	770 	771 	772 	773 	774 	775 	
776 	777 	778 	779 	780 	781 	782 	783 							

Dětské stehy

Speciální stehy

Přehled stehových vzorů

1122	1124

Mezinárodní

1701	1702	1703	1704	1705	1706	1707	1708	1709	1710	1711	1715	1716	1717

Roční období

2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2015	2017	2019	2022	2023
------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------

Kaffe Fassett

7101	7102	7103	7104	7105	7106	7107	7108	7109	7110	7111	7112	7113	7114
7115	7116	7117	7118	7119	7120	7121	7122	7123	7124	7125	7126	7127	7128
7129	7130	7131											

Quiltovací stehy

1301	1302	1303	1304	1305 6 / Inch 2.4 / cm	1306 8 / Inch 3.2 / cm	1307 10 / Inch 4 / cm	1308 regular look	1309	1310	1311	1312	1313	1314

21.2 Přehled výšivkových vzorů

Editace výšivkového vzoru

Popusťte uzdu své kreativitě. K dispozici máte rozsáhlou nabídku výšivkových vzorů.

Uvidíte-li pod číslem výšivkového vzoru některý z následujících piktogramů, můžete si vyhledat další informace na

<https://www.bernina.com/specialeffects>

	Samonosná výšivka		PunchWork
	Základní CutWork		Našívání šňůrky
	Krajková výšivka		Projekty v rámečku
	Applikace		Nadýchané fonty
	CutWork		Quiltovací
	PaintWork		Trapunto
	CrystalWork		

Quiltové vzory

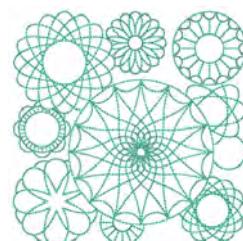
 12380-43  123 x 123 mm
4.9 x 4.9 inch  8.248

1. Isacord 40 1543

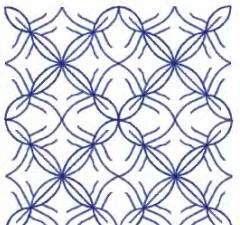
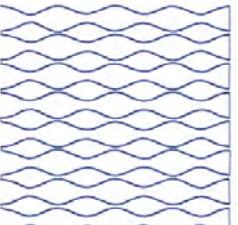
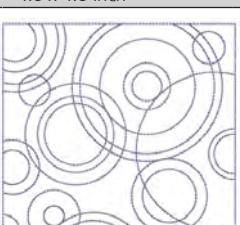
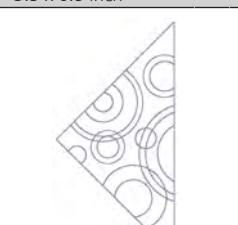
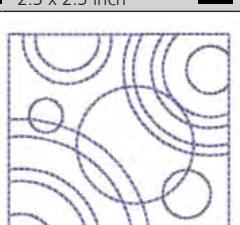
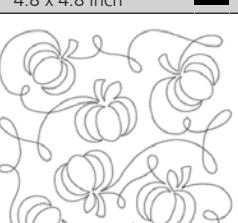
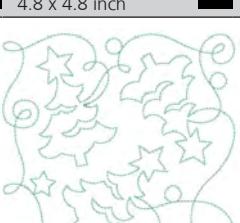
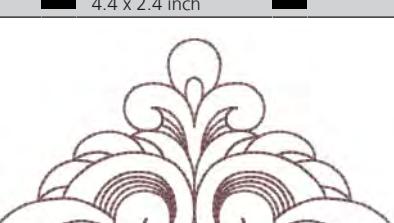


 12499-23  123 x 123 mm
4.9 x 4.9 inch  11.194

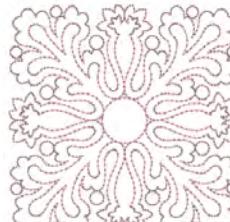
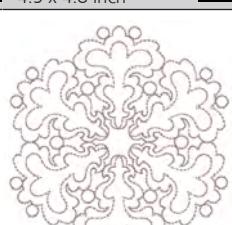
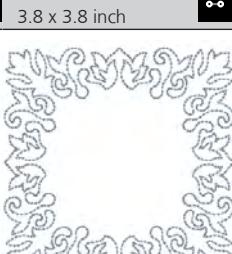
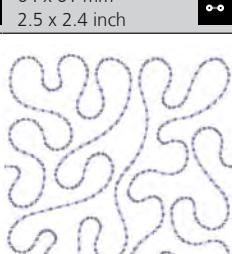
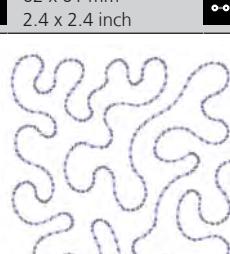
1. Isacord 40 5115



12499-06 ■ Isacord 40 5115	◀ 102 x 102 mm 4 x 4 inch	●● 3.838	12499-04 ■ Isacord 40 5610	◀ 123 x 123 mm 4.9 x 4.8 inch	●● 7.229
12499-05 ■ Isacord 40 4103	◀ 123 x 123 mm 4.9 x 4.9 inch	●● 6.317	12499-24 ■ Isacord 40 4103	◀ 133 x 215 mm 5.2 x 8.4 inch	●● 11.445
12416-04 ■ Isacord 40 0721	◀ 89 x 89 mm 3.5 x 3.5 inch	●● 3.482	12416-03 ■ Isacord 40 0721	◀ 124 x 124 mm 4.9 x 4.9 inch	●● 5.909
12416-26 ■ Isacord 40 3830	◀ 44 x 174 mm 1.7 x 6.9 inch	●● 2.816	Nb347_48 ■ Isacord 40 5513	◀ 76 x 76 mm 3 x 3 inch	●● 2.337
Nb334_48 ■ Isacord 40 5513	◀ 127 x 127 mm 5 x 5 inch	●● 6.838	Nb335_48 ■ Isacord 40 5513	◀ 127 x 127 mm 5 x 5 inch	●● 7.971

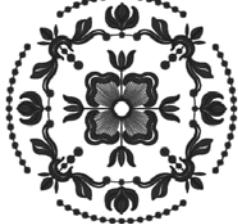
 Nz498	↗ 89 x 89 mm 3.5 x 3.5 inch	✖ 2.642
1.  Isacord 40 3353		
 Nz503	↗ 99 x 99 mm 3.9 x 3.9 inch	✖ 2.103
1.  Isacord 40 3353		
 82013-29	↗ 121 x 121 mm 4.8 x 4.8 inch	✖ 5.644
1.  Isacord 40 2920		
 82013-30	↗ 83 x 166 mm 3.3 x 6.5 inch	✖ 2.774
1.  Isacord 40 2920		
 82013-31	↗ 57 x 58 mm 2.3 x 2.3 inch	✖ 1.884
1.  Isacord 40 2920		
 82013-32	↗ 122 x 105 mm 4.8 x 4.1 inch	✖ 4.506
1.  Isacord 40 2920		
 12416-24	↗ 89 x 73 mm 3.5 x 2.9 inch	✖ 2.330
1.  Isacord 40 3830		
 12607-16	↗ 123 x 122 mm 4.8 x 4.8 inch	✖ 1.222
1.  Isacord 40 0020		
 12616-16	↗ 123 x 123 mm 4.8 x 4.8 inch	✖ 1.198
1.  Isacord 40 5422		
 12380-22	↗ 110 x 61 mm 4.4 x 2.4 inch	✖ 2.487
1.  Isacord 40 1543		

 12380-30 ↗ 89 x 96 mm 3.5 x 3.8 inch ↔ 4.442 1. Isacord 40 1543	 12380-04 ↗ 83 x 90 mm 3.3 x 3.5 inch ↔ 2.189 1. Isacord 40 1543
 12380-08 ↗ 89 x 89 mm 3.5 x 3.5 inch ↔ 2.725 1. Isacord 40 1543	 Bd800_48 ↗ 126 x 122 mm 5 x 4.8 inch ↔ 609 1. Isacord 40 3654
 Bd804_48 ↗ 123 x 124 mm 4.8 x 4.9 inch ↔ 904 1. Isacord 40 0111	 Bd796_48 ↗ 47 x 173 mm 1.9 x 6.8 inch ↔ 521 1. Isacord 40 3654
 Bd837_48 ↗ 123 x 123 mm 4.9 x 4.9 inch ↔ 1.629 1. Isacord 40 0138	 Bd292 ↗ 95 x 95 mm 3.7 x 3.7 inch ↔ 3.036 1. Isacord 40 3332
 Bd299 ↗ 94 x 95 mm 3.7 x 3.7 inch ↔ 3.133 1. Isacord 40 0700	 Bd308 ↗ 95 x 94 mm 3.7 x 3.7 inch ↔ 3.763 1. Isacord 40 1311

 Bd413_48	97 x 97 mm 3.8 x 3.8 inch	 4.124	 Bd554_48	110 x 110 mm 4.3 x 4.3 inch	 6.252
1.  Isacord 40 5822			1.  Isacord 40 2153		
 Bd553_48	114 x 121 mm 4.5 x 4.8 inch	 5.845	 Bd567_48	108 x 108 mm 4.3 x 4.3 inch	 4.359
1.  Isacord 40 2153			1.  Isacord 40 2530		
 Bd394_48	97 x 97 mm 3.8 x 3.8 inch	 4.586	 Bd412_48	89 x 53 mm 3.5 x 2.1 inch	 1.427
1.  Isacord 40 3641			1.  Isacord 40 1335		
 Bd501_48	64 x 61 mm 2.5 x 2.4 inch	 1.202	 Bd502_48	62 x 61 mm 2.4 x 2.4 inch	 1.139
1.  Isacord 40 3151			1.  Isacord 40 3151		
 Bd513_48	64 x 63 mm 2.5 x 2.5 inch	 950	 Bd514_48	64 x 63 mm 2.5 x 2.5 inch	 926
1.  Isacord 40 1532			1.  Isacord 40 1352		

Bd562_48  64 x 126 mm 2.5 x 5 inch  2.322 1.  Isacord 40 5531	Bd568_48  110 x 160 mm 4.3 x 6.3 inch  6.137 1.  Isacord 40 3151
Bd563_48  90 x 90 mm 3.5 x 3.5 inch  2.482 1.  Isacord 40 5531	Bd569_48  120 x 120 mm 4.7 x 4.7 inch  6.183 1.  Isacord 40 1220
	
	

Ozdoby

Nb826_48  135 x 133 mm 5.3 x 5.2 inch  11.154 1.  Isacord 40 9971 2.  Isacord 40 9978 3.  Isacord 40 9973 4.  Isacord 40 1972	Nb843_48  87 x 121 mm 3.4 x 4.8 inch  8.976 1.  Isacord 40 9971 2.  Isacord 40 9937 3.  Isacord 40 9925 4.  Isacord 40 9975 5.  Isacord 40 9978 6.  Isacord 40 9973 7.  Isacord 40 9982 8.  Isacord 40 1972
12633-06  120 x 120 mm 4.7 x 4.7 inch  18.023 1. Isacord 40 0015	12473-06  133 x 120 mm 5.3 x 4.7 inch  11.358 1.  Isacord 40 4610 2.  Isacord 40 5633
	
12473-04  94 x 184 mm 3.7 x 7.3 inch  11.531 1.  Isacord 40 5552 2.  Isacord 40 5374	Be790403  140 x 130 mm 5.5 x 5.1 inch  13.281 1.  Isacord 40 0020 2.  Isacord 40 0731
	

12490-05 	↗ 126 x 104 mm 4.9 x 4.1 inch	↔ 6.148	12528-12 	↗ 124 x 124 mm 4.9 x 4.9 inch	↔ 39.751
1.  Isacord 40 0108 2.  Isacord 40 3641 3.  Isacord 40 3652			1.  Isacord 40 0931 2.  Isacord 40 0824 3.  Isacord 40 0851		
12528-03 	↗ 76 x 130 mm 3 x 5.1 inch	↔ 16.171	Oc07207 	↗ 106 x 138 mm 4.2 x 5.4 inch	↔ 17.807
1.  Isacord 40 0851 2.  Isacord 40 0824 3.  Isacord 40 0931			1.  Yenmet 7012 2.  Isacord 40 0670 3.  Yenmet 7012		
82007-11 	↗ 112 x 94 mm 4.4 x 3.7 inch	↔ 13.622	82007-44 	↗ 114 x 115 mm 4.5 x 4.5 inch	↔ 9.467
1.  Applique 1 2.  Applique 3 3.  Applique 1 4.  Applique 3 5.  Applique 1 6.  Isacord 40 1805 7.  Isacord 40 2152 8.  Isacord 40 2520 9.  Isacord 40 2500 10.  Isacord 40 2115 11.  Isacord 40 0761			1.  Isacord 40 2152 2.  Isacord 40 2520		
82006-30 	↗ 100 x 174 mm 3.9 x 6.9 inch	↔ 21.584	Nb251_48 	↗ 72 x 103 mm 2.8 x 4.1 inch	↔ 8.612
1.  Isacord 40 0020 2.  Isacord 40 4174 3.  Isacord 40 0020 4.  Isacord 40 4174 5.  Isacord 40 0771 6.  Isacord 40 0832 7.  Isacord 40 0108 8.  Isacord 40 4174 9.  Isacord 40 0660 10.  Isacord 40 1526			1.  Isacord 40 2155 2.  Isacord 40 2504 3.  Isacord 40 0020 4.  Isacord 40 0020		
Be790405 	↗ 126 x 185 mm 4.9 x 7.3 inch	↔ 7.734	Fb126 	↗ 87 x 102 mm 3.4 x 4 inch	↔ 2.668
1.  Isacord 40 3102			1.  Isacord 40 1220 2.  Isacord 40 1805		

Be790502		60 x 58 mm 2.4 x 2.3 inch		1.814	21003-26		123 x 124 mm 4.8 x 4.9 inch		16.269
1. Isacord 40 3541					1. Isacord 40 0345				
Nb403_48		78 x 78 mm 3.1 x 3.1 inch		6.615	2. Isacord 40 0442				
2. Isacord 40 0552					3. Isacord 40 0232				
3. Isacord 40 4032									
3. Isacord 40 4332									
Nb442_48		56 x 58 mm 2.2 x 2.3 inch		809	1. Isacord 40 4531				
1. Isacord 40 5610					2. Isacord 40 0870				
2. Isacord 40 5643					2. Isacord 40 0670				
3. Isacord 40 3630									
Nb749_48		126 x 263 mm 5 x 10.4 inch		16.792	1. Isacord 40 6051				
1. Isacord 40 6051					2. Isacord 40 5650				
2. Isacord 40 1805					3. Isacord 40 6051				
3. Isacord 40 0182					4. Isacord 40 2761				
4. Isacord 40 9405					5. Isacord 40 1141				
5. Isacord 40 0800					6. Isacord 40 4010				
6. Isacord 40 0904					7. Isacord 40 4240				
7. YLI variations 8001					8. Isacord 40 0670				
8. Isacord 40 0600									
9. Isacord 40 0184									
10. Isacord 40 0552	11. Isacord 40 1921	12. YLI variations 8019							
13. YLI variations 8016	14. Isacord 40 1600	15. Isacord 40 1904							
16. YLI variations 8020	17. Isacord 40 5912	18. YLI variations 8004							
19. Isacord 40 5722	20. Isacord 40 5510	21. Isacord 40 0151							
22. Isacord 40 0232	23. Isacord 40 6133	24. YLI variations 8013							
Fb106		128 x 92 mm 5 x 3.6 inch		4.433	1. Isacord 40 0310				
1. Isacord 40 1061					2. Isacord 40 3962				
2. Isacord 40 2241					3. Isacord 40 2560				
					4. Isacord 40 1904				
					5. Isacord 40 3040				
					6. Isacord 40 3543				
					7. Isacord 40 2905				

Ws655_48  116 x 222 mm
4.6 x 8.8 inch  17.135

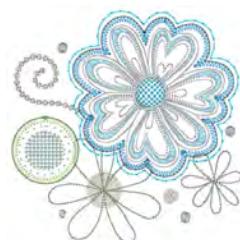
1. Isacord 40 3910
 2. Isacord 40 0862
 3. Isacord 40 1725
 4. Isacord 40 0761



Květiny

 21012-04  123 x 124 mm  15.622

1.  Isacord 40 5740
 2.  Isacord 40 0142
 3.  Isacord 40 0020
 4.  Isacord 40 5531
 5.  Isacord 40 4240
 6. Isacord 40 0015
 7.  Isacord 40 0020
 8.  Isacord 40 3710
 9.  Isacord 40 3920
 10. Isacord 40 0015



21027-01	 123 x 122 mm 4.8 x 4.8 inch	 6.211
-----------------	--	---

1. Isacord 40 1805
 2. Isacord 40 2721
 3. Isacord 40 2520
 4. Isacord 40 5100
 5. Isacord 40 4114
 6. Isacord 40 4103
 7. Isacord 40 0506
 8. Isacord 40 5115



21027-14  121 x 121 mm
4.8 x 4.8 inch  7.316

1. Isacord 40 5115
 2. Isacord 40 2721
 3. Isacord 40 4114
 4. Isacord 40 2520
 5. Isacord 40 0506
 6. Isacord 40 5100
 7. Isacord 40 1805
 8. Isacord 40 5115
 9. Isacord 40 1805



21027-16  57 x 152 mm
2.3 x 6 inch  4.222

1. Isacord 40 1805
 2. Isacord 40 2520
 3. Isacord 40 2721
 4. Isacord 40 5100
 5. Isacord 40 0506
 6. Isacord 40 5115
 7. Isacord 40 4114
 8. Isacord 40 5115
 9. Isacord 40 1805



21027-17 ↗ 57 x 152 mm
2 3/8 x 6 inch ∞ 4.179

- | | | | |
|----|---|------------|------|
| 1. | ■ | Isacord 40 | 1805 |
| 2. | ■ | Isacord 40 | 2723 |
| 3. | ■ | Isacord 40 | 2520 |
| 4. | ■ | Isacord 40 | 5100 |
| 5. | ■ | Isacord 40 | 0506 |
| 6. | ■ | Isacord 40 | 4103 |
| 7. | ■ | Isacord 40 | 4114 |
| 8. | ■ | Isacord 40 | 5115 |
| 9. | ■ | Isacord 40 | 1805 |



21017-01  104 x 158 mm
 4.1 x 6.2 inch  11.928

1.  Isacord 40 0453
 2.  Isacord 40 0442
 3.  Isacord 40 0345
 4.  Isacord 40 1301
 5.  Isacord 40 0702
 6.  Isacord 40 1102
 7.  Isacord 40 0761
 8.  Isacord 40 0640



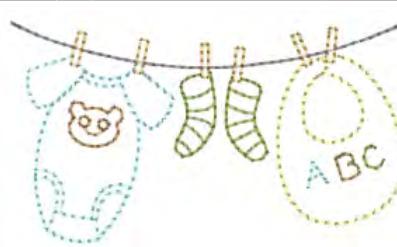
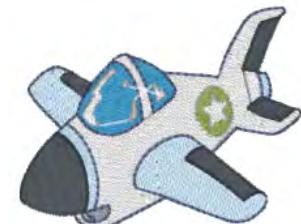
FI136		85 x 89 mm 3.3 x 3.5 inch		8.501	FI142		79 x 86 mm 3.1 x 3.4 inch		10.298
1. Isacord 40 0311 2. Isacord 40 5326 3. Isacord 40 5374 4. Isacord 40 0101 5. Isacord 40 3951		1. Isacord 40 2830 2. Isacord 40 3541 3. Isacord 40 2830 4. Isacord 40 1912 5. Isacord 40 0108 6. Isacord 40 3842 7. Isacord 40 0453 8. Isacord 40 5326							
82006-07		124 x 166 mm 4.9 x 6.5 inch		22.673	21006-02		114 x 135 mm 4.5 x 5.3 inch		9.132
1. Isacord 40 4174 2. Isacord 40 0108 3. Isacord 40 0643 4. Isacord 40 0660 5. Isacord 40 0643 6. Isacord 40 4421 7. Isacord 40 1526 8. Isacord 40 0660 9. Isacord 40 4174		1. Isacord 40 3910 2. Isacord 40 3900 3. Isacord 40 0015 4. Isacord 40 3962 5. Isacord 40 3900 6. Isacord 40 0015							
80001-23		85 x 102 mm 3.4 x 4 inch		4.257	12457-06		106 x 172 mm 4.2 x 6.8 inch		12.636
1. Isacord 40 1102 2. Isacord 40 1805 3. Isacord 40 6011 4. Isacord 40 4174		1. Isacord 40 3150 2. Isacord 40 3210 3. Isacord 40 0311 4. Isacord 40 3331 5. Isacord 40 3711 6. Isacord 40 2250 7. Isacord 40 2241 8. Isacord 40 2051							
12457-13		113 x 130 mm 4.4 x 5.1 inch		6.676	21009-21		65 x 108 mm 2.6 x 4.2 inch		4.343
1. Isacord 40 6051 2. Isacord 40 5730 3. Isacord 40 5722 4. Isacord 40 2905 5. Isacord 40 0311 6. Isacord 40 5115 7. Isacord 40 5220 8. Isacord 40 5100		1. Isacord 40 5220 2. Isacord 40 5210							
Be790408		58 x 90 mm 2.3 x 3.5 inch		2.045	21002-02		110 x 160 mm 4.3 x 6.3 inch		8.622
1. Isacord 40 3541		1. Isacord 40 0933 2. Isacord 40 1252							

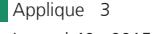
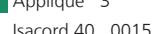
Přehled stehových vzorů

Fb492_48		87 x 293 mm 3.4 x 11.5 inch		28.865	Fp814		88 x 84 mm 3.5 x 3.3 inch		3.677
1. Isacord 40 0132					1. Isacord 40 5730				
2. Isacord 40 0015					2. Isacord 40 6141				
3. Isacord 40 2250					3. Isacord 40 1114				
4. Isacord 40 2363					4. Isacord 40 0660				
5. Isacord 40 2560									
6. Isacord 40 2155									
7. Isacord 40 2153									
8. Isacord 40 0713									
9. Isacord 40 0142									
10. Isacord 40 0643					11. Isacord 40 2152				
Fq562_48		90 x 156 mm 3.6 x 6.1 inch		5.843	Fq722_48		80 x 90 mm 3.1 x 3.6 inch		6.151
1. Isacord 40 5610					1. Isacord 40 3962				
2. Isacord 40 2830					2. Isacord 40 0670				
					3. Isacord 40 5822				
					4. Isacord 40 0776				
					5. Isacord 40 1375				
Fq733_48		66 x 66 mm 2.6 x 2.6 inch		8.391	Nb209_48		90 x 90 mm 3.5 x 3.5 inch		8.140
1. Isacord 40 0670					1. Isacord 40 4111				
2. Isacord 40 5822					2. Isacord 40 0722				
3. Isacord 40 0776					3. Isacord 40 1840				
4. Isacord 40 1375					4. Isacord 40 1335				
					5. Isacord 40 0015				

Dětské

Ck859		119 x 142 mm 4.7 x 5.6 inch		30.121	12590-03		135 x 147 mm 5.3 x 5.8 inch		22.117
1. Isacord 40 3815					1. Applique 1				
2. Isacord 40 0101					2. Applique 2				
3. Isacord 40 6141					3. Applique 1				
4. Isacord 40 0630					4. Applique 2				
5. Isacord 40 3910					5. Applique 1				
6. Isacord 40 0811					6. Applique 2				
7. Isacord 40 0015					7. Applique 1				
8. Isacord 40 0904					8. Applique 2				
9. Isacord 40 3241					9. Isacord 40 0015				
10. Isacord 40 1701					10. Isacord 40 0020				
11. Isacord 40 4174					11. Isacord 40 5510				
12. Isacord 40 3815					12. Isacord 40 5650				
13. Isacord 40 0015					13. Isacord 40 4230				
14. Isacord 40 2153					14. Isacord 40 4116				
					15. Isacord 40 0132				
					16. Isacord 40 0112				
					17. Isacord 40 0015				

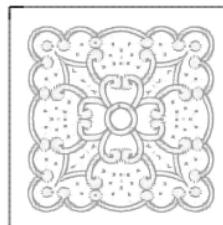
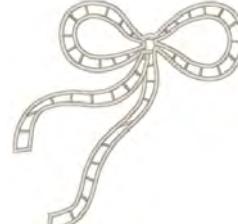
<p>Ck867</p>  <p>122 x 133 mm 4.8 x 5.2 inch</p> <p>28.880</p> <ul style="list-style-type: none"> 1. Applique 1 2. Applique 2 3. Applique 3 4. Isacord 40 5730 5. Isacord 40 2761 6. Isacord 40 0630 7. Isacord 40 3910 8. Isacord 40 0015 9. Isacord 40 0811 10. Isacord 40 2830 11. Isacord 40 4174 12. Isacord 40 1701 13. Isacord 40 3722 14. Isacord 40 0015 15. Isacord 40 1430 	<p>Cm031_48</p>  <p>86 x 64 mm 3.4 x 2.5 inch</p> <p>6.433</p> <ul style="list-style-type: none"> 1. Isacord 40 5730 2. Isacord 40 1352 3. Isacord 40 1755 4. Isacord 40 1730 5. Isacord 40 3820 6. Isacord 40 3040
<p>12401-17</p>  <p>99 x 55 mm 3.9 x 2.2 inch</p> <p>1.345</p> <ul style="list-style-type: none"> 1. Isacord 40 0731 2. Isacord 40 0630 3. Isacord 40 5934 4. Isacord 40 0111 5. Isacord 40 4240 6. Isacord 40 1342 	<p>Ck520</p>  <p>75 x 60 mm 3 x 2.4 inch</p> <p>11.019</p> <ul style="list-style-type: none"> 1. Isacord 40 3906 2. Isacord 40 0132 3. Isacord 40 0015 4. Yenmet 7003 5. Isacord 40 3652 6. Isacord 40 0020 7. Isacord 40 0600 8. Isacord 40 2113
<p>Ck510</p>  <p>76 x 60 mm 3 x 2.4 inch</p> <p>8.069</p> <ul style="list-style-type: none"> 1. Isacord 40 5934 2. Isacord 40 3840 3. Isacord 40 3901 4. Isacord 40 0108 5. Isacord 40 0015 6. Isacord 40 3622 7. Isacord 40 4174 8. Isacord 40 0015 	<p>Ck522</p>  <p>71 x 53 mm 2.8 x 2.1 inch</p> <p>9.089</p> <ul style="list-style-type: none"> 1. Isacord 40 3810 2. Isacord 40 0131 3. Isacord 40 0015 4. Isacord 40 0020 5. Isacord 40 0310 6. Isacord 40 1703 7. Yenmet 7021 8. Isacord 40 3353
<p>Ck863</p>  <p>127 x 125 mm 5 x 4.9 inch</p> <p>19.354</p> <ul style="list-style-type: none"> 1. Isacord 40 0630 2. Isacord 40 0506 3. Isacord 40 0630 4. Isacord 40 0015 5. Isacord 40 4103 6. Isacord 40 4111 7. Isacord 40 1701 8. Isacord 40 2830 9. Isacord 40 5912 10. Isacord 40 1730 11. Isacord 40 5510 12. Isacord 40 0811 13. Isacord 40 4174 14. Isacord 40 0352 15. Isacord 40 1805 16. Isacord 40 0015 17. Isacord 40 3151 	<p>Nb198_48</p>  <p>94 x 72 mm 3.7 x 2.8 inch</p> <p>9.711</p> <ul style="list-style-type: none"> 1. Isacord 40 2650 2. Isacord 40 0713 3. Isacord 40 2166 4. Isacord 40 1755 5. Isacord 40 3251 6. Isacord 40 1600 7. Isacord 40 2153 8. Isacord 40 2152 9. Isacord 40 2761

 Be790307  142 x 127 mm 5.6 x 5 inch  19.667	 Be790311  114 x 152 mm 4.5 x 6 inch  12.320
<ol style="list-style-type: none"> 1.  Applique 1 2.  Applique 3 3.  Isacord 40 3130 4.  Applique 1 5.  Applique 3 6.  Isacord 40 0003 7.  Isacord 40 1720 8.  Isacord 40 0020 9.  Isacord 40 0520 10.  Isacord 40 3541 	<ol style="list-style-type: none"> 1.  Applique 1 2.  Applique 3 3.  Isacord 40 0933 4.  Applique 1 5.  Applique 3 6.  Applique 1 7.  Applique 3 8.  Isacord 40 0776 9.  Applique 1 10.  Applique 3 11.  Isacord 40 1900 12.  Isacord 40 0176 13.  14. 
 Be790305  118 x 145 mm 4.6 x 5.7 inch  13.118	 Be790306  132 x 151 mm 5.2 x 6 inch  18.399
<ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 0015 2.  Applique 1 3.  Applique 3 4.  Isacord 40 3541 5.  Applique 1 6.  Applique 3 7.  Isacord 40 0345 8.  Applique 1 9.  Applique 3 10.  Isacord 40 1900 11.  Isacord 40 0020 12.  	<ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 0003 2.  Applique 1 3.  Applique 2 4.  Isacord 40 0003 5.  Isacord 40 3910 6.  Isacord 40 0230 7.  Isacord 40 2723 8.  Isacord 40 1301 9.  Isacord 40 2640 10.  Isacord 40 0003 11.  Isacord 40 3332
 Be790309  87 x 150 mm 3.4 x 5.9 inch  13.252	 Be790310  138 x 136 mm 5.4 x 5.4 inch  16.278
<ol style="list-style-type: none"> 1.  Applique 1 2.  Applique 3 3.  Isacord 40 0015 4.  Isacord 40 1900 5.  Isacord 40 0020 6.  Isacord 40 4116 7.  Isacord 40 0176 8.  Isacord 40 0015 9.  Isacord 40 0310 	<ol style="list-style-type: none"> 1.  Applique 1 2.  Applique 3 3.  Applique 1 4.  Applique 3 5.  Isacord 40 1161 6.  Isacord 40 1141 7.  Isacord 40 1161 8.  Isacord 40 3654 9.  Isacord 40 0176 10.  Isacord 40 1141 11.  Isacord 40 0020 12.  
 Be790312  122 x 133 mm 4.8 x 5.2 inch  22.489	 Be790313  99 x 102 mm 3.9 x 4 inch  8.788
<ol style="list-style-type: none"> 1.  Applique 1 2.  Applique 3 3.  Applique 1 4.  Applique 3 5.  Isacord 40 0015 6.  Isacord 40 1600 7.  Isacord 40 0108 8.  Isacord 40 2912 9.  Isacord 40 3600 10.  Isacord 40 1141 11.  Isacord 40 0020 	<ol style="list-style-type: none"> 1.  Applique 1 2.  Applique 3 3.  Isacord 40 3750 4.  Isacord 40 1114 5.  Isacord 40 1900 6.  Isacord 40 3620 7.  Isacord 40 2510 8.  Isacord 40 5324 9.  Isacord 40 1114 10.  Isacord 40 1060 11.  Isacord 40 4114 12.  



Ck511	76 x 64 mm 3 x 2.5 inch	6.803	Cm193_48	107 x 127 mm 4.2 x 5 inch	12.461
1. Isacord 40 4174 2. Isacord 40 3600 3. Isacord 40 3840 4. Isacord 40 2900		6.803	1. Applique 1 2. Applique 3 3. Applique 1 4. Applique 3 5. Isacord 40 2152 6. Isacord 40 3652 7. Isacord 40 2250 8. Isacord 40 3770 9. Isacord 40 2250 10. Isacord 40 0101		107 x 127 mm 4.2 x 5 inch
					12.461
Ck667	100 x 82 mm 3.9 x 3.2 inch	5.568	Ck738	89 x 86 mm 3.5 x 3.4 inch	5.620
1. Applique 1 2. Applique 2 3. Applique 3 4. Isacord 40 4103 5. Isacord 40 4610 6. Isacord 40 4220 7. Isacord 40 0015 8. Isacord 40 3544			1. Isacord 40 3151 2. Isacord 40 3761 3. Isacord 40 2761 4. Isacord 40 1430 5. Isacord 40 0221 6. Isacord 40 5822 7. Isacord 40 0811 8. Isacord 40 0520 9. Isacord 40 1362		89 x 86 mm 3.5 x 3.4 inch
					5.620
Ck970	85 x 82 mm 3.3 x 3.2 inch	16.571	Cm147_48	55 x 100 mm 2.2 x 3.9 inch	6.170
1. Isacord 40 0151 2. Isacord 40 0152 3. Isacord 40 0124 4. Isacord 40 0131 5. Isacord 40 3150 6. Isacord 40 2830 7. Isacord 40 3040 8. Isacord 40 3640 9. Isacord 40 3710 10. Isacord 40 2051 11. Isacord 40 1725 12. Isacord 40 3743 13. Isacord 40 0015 14. Isacord 40 3743			1. Isacord 40 1755 2. Isacord 40 0713 3. Isacord 40 0704 4. Isacord 40 6141 5. Isacord 40 3251 6. Isacord 40 1600		55 x 100 mm 2.2 x 3.9 inch
					6.170
Cm348_48	119 x 167 mm 4.7 x 6.6 inch	22.995	Cm362_48	120 x 113 mm 4.7 x 4.4 inch	6.792
1. Isacord 40 2155 2. Isacord 40 2761 3. Isacord 40 3130 4. Isacord 40 3251 5. Isacord 40 2650 6. Isacord 40 2640 7. Isacord 40 5610 8. Isacord 40 5722 9. Isacord 40 2504 10. Isacord 40 0713 11. Isacord 40 0822			1. Isacord 40 6051 2. Isacord 40 5650 3. Isacord 40 6051 4. Isacord 40 5531 5. Isacord 40 4174 6. Isacord 40 5610		120 x 113 mm 4.7 x 4.4 inch
					6.792
Cm376_48	100 x 97 mm 3.9 x 3.8 inch	2.696	Nb193_48	113 x 96 mm 4.5 x 3.8 inch	8.079
1. Isacord 40 0703 2. Isacord 40 0702 3. Isacord 40 0131 4. Isacord 40 0713 5. Isacord 40 0703 6. Isacord 40 0704 7. Isacord 40 3971			1. Isacord 40 2363 2. Isacord 40 2650 3. Isacord 40 5912 4. Isacord 40 1600 5. Isacord 40 3920 6. Isacord 40 0821 7. Isacord 40 2830 8. Isacord 40 2153		113 x 96 mm 4.5 x 3.8 inch
					8.079

Ohraničení a krajky

 21021-25 34 x 71 mm 1.3 x 2.8 inch	 4.748	 Oc00303 101 x 110 mm 4 x 4.4 inch	 35.018
1.  Isacord 40 1252		1. Isacord 40 0015	
			
 12659-01 45 x 58 mm 1.8 x 2.3 inch	 6.790	 12659-06 37 x 59 mm 1.4 x 2.3 inch	 6.465
1.  Isacord 40 1352 2.  Isacord 40 1430		1.  Isacord 40 4625 2.  Isacord 40 4515	
			
Hg341_48  64 x 64 mm 2.5 x 2.5 inch	 5.561	Nx957  98 x 88 mm 3.9 x 3.5 inch	 18.451
1. Isacord 40 0015 2.  Isacord 40 0020		1.  Isacord 40 1950	
			
Nx696  91 x 91 mm 3.6 x 3.6 inch	 9.346	Fb461_48  122 x 121 mm 4.8 x 4.8 inch	 7.889
1.  Yenmet 7025		1.  Isacord 40 0020 2.  Isacord 40 1172	
			
12633-20  34 x 170 mm 1.4 x 6.7 inch	 12.897	12508-08  40 x 151 mm 1.6 x 5.9 inch	 7.102
1. Isacord 40 0015		1.  Isacord 40 0352 2.  Isacord 40 4752 3.  Isacord 40 0124	
			

12508-17		42 x 152 mm 1.6 x 6 inch		7.962	Oc33411		24 x 177 mm 0.9 x 7 inch		15.868
1. Isacord 40 0352 2. Isacord 40 4752 3. Isacord 40 5552					1. Isacord 40 0015				
Oc33416		36 x 128 mm 1.4 x 5 inch		16.090	12485-12		41 x 139 mm 1.6 x 5.5 inch		3.391
1. Isacord 40 1902 2. Isacord 40 0015					1. Isacord 40 1134 2. Isacord 40 0520 3. Isacord 40 4240 4. Isacord 40 4111 5. Isacord 40 0702 6. Isacord 40 1430				
21013-29		40 x 152 mm 1.6 x 6 inch		7.569	Be110415		44 x 172 mm 1.7 x 6.8 inch		6.436
1. Isacord 40 4332					1. Isacord 40 6051 2. Isacord 40 0811 3. Isacord 40 1921				
Fa981		35 x 142 mm 1.4 x 5.6 inch		3.709	21002-21		21 x 151 mm 0.8 x 5.9 inch		3.176
1. Isacord 40 1055					1. Isacord 40 1252				
21009-29		32 x 152 mm 1.3 x 6 inch		4.649	82005-40		26 x 240 mm 1 x 9.4 inch		8.256
1. Isacord 40 5210					1. Isacord 40 0851				

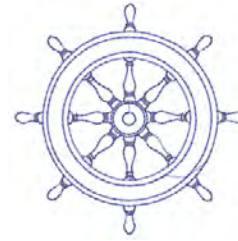
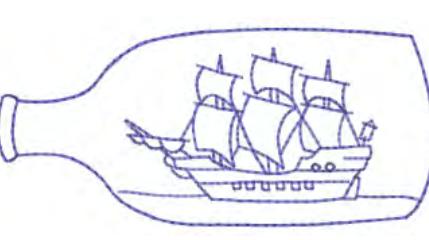
Na914_48		19 x 120 mm 0.7 x 4.7 inch		4.691	Nb520_48		26 x 176 mm 1 x 6.9 inch		5.146
1. Isacord 40 3151 2. Isacord 40 3251 3. Isacord 40 3150		1. Isacord 40 0131 2. Isacord 40 4174							
Fb436_48		29 x 133 mm 1.1 x 5.2 inch		4.735					
1. Isacord 40 3130 2. Isacord 40 3150 3. Isacord 40 4240									

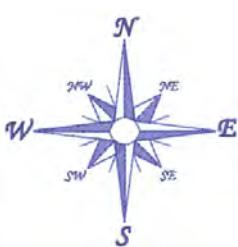
Roční období

Hg746_48		112 x 138 mm 4.4 x 5.4 inch		17.815	Nb754_48		114 x 128 mm 4.5 x 5 inch		13.084
1. Isacord 40 3040 2. Applique 1 3. Applique 2 4. Isacord 40 0221 5. Applique 1 6. Applique 2 7. Isacord 40 0142 8. Isacord 40 0108 9. Applique 1 10. Applique 2 11. Isacord 40 0800 12. Isacord 40 0020 13. Isacord 40 1200 14. Isacord 40 0020 15. Isacord 40 0670 16. Isacord 40 0142		1. Yenmet 7037 2. Isacord 40 2155 3. Isacord 40 0651 4. Isacord 40 0101 5. Isacord 40 2532 6. Isacord 40 0640 7. Isacord 40 1352 8. Yenmet 7030 9. Isacord 40 0232 10. Isacord 40 1123							
21019-14		123 x 130 mm 4.8 x 5.1 inch		23.294	Hg795_48		89 x 164 mm 3.5 x 6.5 inch		3.453
1. Isacord 40 1805 2. Isacord 40 1805 3. Isacord 40 1805 4. Isacord 40 1912 5. Isacord 40 0138 6. Isacord 40 0020 7. Isacord 40 0131 8. Isacord 40 0015 9. Isacord 40 0138 10. Isacord 40 1805		1. Isacord 40 5730 2. Isacord 40 5513 3. Isacord 40 4430 4. Isacord 40 1032 5. Isacord 40 1900 6. Isacord 40 4113							

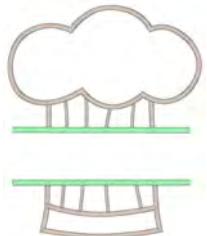
12597-16	88 x 85 mm 3.5 x 3.3 inch	15.862	80009-17	86 x 130 mm 3.4 x 5.1 inch	6.582
1.  Isacord 40 0904 2.  Isacord 40 0940		1.  Isacord 40 5934 2.  Isacord 40 5866 3.  Isacord 40 5934			
He255	133 x 127 mm 5.2 x 5 inch	17.198	He252	88 x 145 mm 3.5 x 5.7 inch	12.251
1.  Isacord 40 0111 2.  Isacord 40 1701 3.  Isacord 40 1800 4.  Isacord 40 1701 5.  Isacord 40 1800 6.  Isacord 40 2640 7.  Isacord 40 5650 8.  Isacord 40 5610 9.  Isacord 40 0015 10.  Isacord 40 0111 11.  Isacord 40 1060 12.  Isacord 40 3910 13.  Isacord 40 0800 14.  Isacord 40 0940 15.  Isacord 40 0651 16.  Isacord 40 0832 17.  Isacord 40 0651 18.  Isacord 40 0832 19.  Isacord 40 3650 20.  Isacord 40 1351 21.  Isacord 40 0108 22.  Isacord 40 1902 23.  Isacord 40 3650 24.  Isacord 40 1123 25.  Isacord 40 5324 26.  Isacord 40 1154					
Hg747_48	124 x 147 mm 4.9 x 5.8 inch	18.378	Nb759_48	99 x 62 mm 3.9 x 2.4 inch	4.937
1.  Isacord 40 0970 2.  Isacord 40 3770 3.  Isacord 40 5912 4.  Isacord 40 0520 5.  Isacord 40 0811 6.  Isacord 40 3350 7.  Isacord 40 3040 8.  Applique 1 9.  Applique 2 10.  Applique 1 11.  Applique 2 12.  Applique 1 13.  Applique 2 14.  Isacord 40 4073 15.  Isacord 40 0020 16.  Isacord 40 1200 17.  Isacord 40 0101		1.  Yenmet 7037 2.  Isacord 40 0640 3.  Isacord 40 1352 4.  Isacord 40 0232 5.  Isacord 40 1123			
Hd976	101 x 108 mm 4 x 4.3 inch	18.674	Hg806_48	28 x 170 mm 1.1 x 6.7 inch	4.988
1.  Isacord 40 3962 2.  Yenmet 7029 3.  Isacord 40 0640 4.  Isacord 40 0824 5.  Isacord 40 0015 6.  Isacord 40 0020 7.  Isacord 40 0142 8.  Isacord 40 3962 9.  Isacord 40 0020 10.  Isacord 40 0934 11.  Isacord 40 0640 12.  Isacord 40 0824 13.  Isacord 40 5650 14.  Isacord 40 5531 15.  Isacord 40 1220 16.  Isacord 40 5822 17.  Isacord 40 5531 18.  Isacord 40 0015 19.  Isacord 40 5822		1.  Isacord 40 2530 2.  Isacord 40 1900 3.  Isacord 40 5730 4.  Isacord 40 1114 5.  Isacord 40 4430 6.  Isacord 40 4113			

12415-32		80 x 191 mm 3.1 x 7.5 inch		10.937	12415-29		108 x 172 mm 4.3 x 6.8 inch		4.814	
1. YLI variations 8019					1. YLI variations 8019					
12433-05		83 x 124 mm 3.3 x 4.9 inch		15.348	12417-04		84 x 97 mm 3.3 x 3.8 inch		8.085	
1. Isacord 40 1725 2. Isacord 40 5934 3. Isacord 40 0442 4. Isacord 40 2115 5. Isacord 40 2711					1. Isacord 40 1010 2. Isacord 40 0811 3. Isacord 40 1311 4. Isacord 40 1543					
Be790303		70 x 70 mm 2.7 x 2.8 inch		5.764	He962_48		120 x 135 mm 4.7 x 5.3 inch		4.128	
1. Isacord 40 0532 2. Isacord 40 1300 3. Isacord 40 0020 4. Isacord 40 0015					1. Isacord 40 1902					
12421-11		40 x 43 mm 1.6 x 1.7 inch		3.965	12421-37		67 x 61 mm 2.6 x 2.4 inch		1.320	
1. Isacord 40 0800 2. Isacord 40 0904 3. Isacord 40 0020 4. Isacord 40 0015					1. Isacord 40 0020					
12421-03		46 x 48 mm 1.8 x 1.9 inch		2.328	Cm287_48		90 x 117 mm 3.6 x 4.6 inch		18.749	
1. Isacord 40 0020 2. Isacord 40 0015 3. Isacord 40 0111					1. Isacord 40 0870 2. Isacord 40 1172 3. Isacord 40 0934 4. Isacord 40 1755 5. Isacord 40 0020 6. Isacord 40 5531 7. Isacord 40 5610 8. Isacord 40 5722 9. Isacord 40 2550 10. Isacord 40 0015 13. Isacord 40 1921				11. Isacord 40 0713 12. Isacord 40 1840 14. Isacord 40 2241	

Cm426_48	 46 x 96 mm 1.8 x 3.8 inch	 2.047	Fq749_48	 78 x 95 mm 3.1 x 3.7 inch	 5.765
1.  Isacord 40 0761 2.  Isacord 40 2155 3.  Isacord 40 1725 4.  Isacord 40 1902 5.  Isacord 40 0010		1.  Isacord 40 1114 2.  Isacord 40 1335 3.  Isacord 40 5664			
He919_48	 89 x 69 mm 3.5 x 2.7 inch	 5.245	Hg053_48	 122 x 122 mm 4.8 x 4.8 inch	 15.370
1.  Isacord 40 3650 2.  Isacord 40 3840 3.  Isacord 40 3641		1.  Isacord 40 5531 2.  Isacord 40 5643 3.  Isacord 40 1805			
Hg319_48	 89 x 151 mm 3.5 x 6 inch	 8.681	Hg460_48	 92 x 98 mm 3.6 x 3.9 inch	 7.166
1.  Isacord 40 5822		1.  Isacord 40 3650 2.  Isacord 40 0015 3.  Isacord 40 1921 4.  Isacord 40 3840 5.  Isacord 40 3810 6.  Isacord 40 4071 7.  Isacord 40 3444			
Nb317_48	 87 x 87 mm 3.4 x 3.4 inch	 2.064	Na617	 96 x 96 mm 3.8 x 3.8 inch	 2.642
1.  Isacord 40 0020 2.  Isacord 40 0600 3.  Isacord 40 0800 4.  Isacord 40 0020		1.  Isacord 40 3543			
Na592	 114 x 51 mm 4.5 x 2 inch	 1.939	Nc009_48	 18 x 94 mm 0.7 x 3.7 inch	 936
1.  Isacord 40 3543		1.  Isacord 40 3641			

Na597		57 x 53 mm 2.2 x 2.1 inch	 920
1.  Isacord 40 3543			1.  Isacord 40 3770 2.  Isacord 40 0131 3.  Isacord 40 0622 4.  Isacord 40 0015
Nb036_48		36 x 70 mm 1.4 x 2.8 inch	 3.909
Na614		102 x 101 mm 4 x 4 inch	 2.867
1.  Isacord 40 3543			

Sport a hobby

12472-01		138 x 142 mm 5.4 x 5.6 inch	 23.233
1.  Isacord 40 2504 2.  Isacord 40 3901 3.  Isacord 40 5610 4.  Isacord 40 4240 5.  Isacord 40 0015 6.  Isacord 40 0015 7.  Isacord 40 1123 8.  Isacord 40 0761 9.  Isacord 40 1902 10.  Isacord 40 2504 11.  Isacord 40 3901 12.  Isacord 40 5610 13.  Isacord 40 4240 14.  Isacord 40 1300	1.  Applique 1 2.  Applique 2 3.  Applique 1 4.  Applique 2 5.  Isacord 40 1154 6.  Isacord 40 5440 7.  Isacord 40 1902	 80 x 120 mm 3.1 x 4.7 inch  5.770	
12611-08		80 x 120 mm 3.1 x 4.7 inch	 5.770
12611-18		130 x 158 mm 5.1 x 6.2 inch	 8.045
1.  Applique 1 2.  Applique 2 3.  Isacord 40 0151 4.  Isacord 40 5440		1. Isacord 40 0015 2.  Yenmet 7005 3.  Isacord 40 3962 4.  Isacord 40 0020	 72 x 99 mm 2.8 x 3.9 inch  10.793
Nx737		72 x 99 mm 2.8 x 3.9 inch	 10.793

 82014-28 ↗ 142 x 117 mm 5.6 x 4.6 inch ↔ 26.582	↗ 91 x 171 mm 3.6 x 6.7 inch ↔ 5.182 12383-18
1.  Applique 1 2.  Applique 2 3.  Isacord 40 0105 4.  Isacord 40 0020 5.  Isacord 40 4073 6.  Isacord 40 1902	
Sp980 ↗ 63 x 64 mm 2.5 x 2.5 inch ↔ 11.286	↗ 100 x 86 mm 3.9 x 3.4 inch ↔ 7.445 Be790606 
1.  Isacord 40 0015 2.  Isacord 40 0142 3.  Isacord 40 0020	1.  Isacord 40 0020 2.  Isacord 40 1306
Be790602 ↗ 80 x 80 mm 3.2 x 3.1 inch ↔ 7.937	↗ 80 x 75 mm 3.2 x 2.9 inch ↔ 11.824 Be790603 
1.  Isacord 40 5643 2.  Isacord 40 5912 3.  Isacord 40 0015	1.  Isacord 40 0015 2.  Isacord 40 3654
Sr067 ↗ 87 x 97 mm 3.4 x 3.8 inch ↔ 16.143	↗ 102 x 82 mm 4 x 3.2 inch ↔ 10.827 Sp989 
1.  Isacord 40 3910 2.  Isacord 40 0706 3.  Isacord 40 4531 4.  Isacord 40 4430 5.  Isacord 40 1106 6.  Isacord 40 0501 7.  Isacord 40 5500 8.  Isacord 40 0020 9.  Isacord 40 4010	1.  Isacord 40 0131 2.  Isacord 40 0608 3.  Isacord 40 0941 4.  YLI variations 8016 5.  YLI variations 8007 6.  Isacord 40 1123 7.  Isacord 40 1172 8.  Isacord 40 1725 9.  Isacord 40 6141 10.  Isacord 40 0142
Fb148_48 ↗ 101 x 89 mm 4 x 3.5 inch ↔ 11.163	↗ 101 x 89 mm 4 x 3.5 inch ↔ 11.163 

Sr589		95 x 66 mm 3.7 x 2.6 inch	14.868	Rc244		88 x 53 mm 3.5 x 2.1 inch	12.558
1.  Isacord 40 0142 2.  Isacord 40 1220 3.  Isacord 40 1332 4.  Isacord 40 1334 5.  Isacord 40 3611 6.  Isacord 40 1800 7.  Isacord 40 0015 8.  Isacord 40 4174		1.  Isacord 40 0020 2.  Isacord 40 3600 3.  Isacord 40 4230 4.  Yenmet 7005 5.  Isacord 40 3910 6.  Isacord 40 1902 7.  Isacord 40 1912 8.  Isacord 40 0108 9.  Isacord 40 0020 10.  Isacord 40 0015 11.  Isacord 40 0124					
Sr551		120 x 38 mm 4.7 x 1.5 inch	6.859	80085-25		135 x 166 mm 5.3 x 6.5 inch	14.361
1.  Isacord 40 1902 2.  Isacord 40 2123 3.  Isacord 40 0015 4.  Isacord 40 0520 5.  Isacord 40 5664 6.  Isacord 40 5233 7.  Isacord 40 5374 8.  Yenmet 7032 9.  Isacord 40 0111 10.  Yenmet 7036	1. Isacord 40 0015 2. Isacord 40 0015 3. Isacord 40 0015 4. Isacord 40 0015 5.  Isacord 40 0020 6.  Isacord 40 0112 7.  Isacord 40 0142 8.  Isacord 40 0142 9.  Isacord 40 4620 10.  Isacord 40 0142 11.  Isacord 40 0015 12.  Isacord 40 1906 13.  Isacord 40 0020						

Zvířata

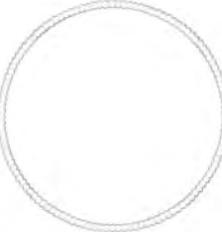
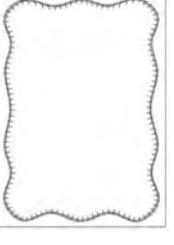
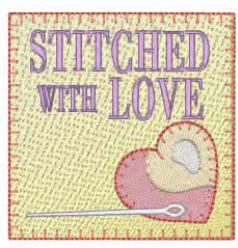
Wp415_48		132 x 148 mm 5.2 x 5.8 inch	25.110	Wp421_48		96 x 137 mm 3.8 x 5.4 inch	14.219
1.  Isacord 40 0941 2.  Isacord 40 0532 3.  Isacord 40 0945 4.  Isacord 40 0020	1.  Isacord 40 1161 2.  Isacord 40 1876 3.  Isacord 40 1154						
Cm213_48		58 x 102 mm 2.3 x 4 inch	7.866	Na248		78 x 73 mm 3.1 x 2.9 inch	10.132
1.  Isacord 40 1840 2.  Isacord 40 1055 3.  Isacord 40 1252 4.  Isacord 40 0651 5.  Isacord 40 0660 6.  Isacord 40 0020 7.  Isacord 40 1055	1. Isacord 40 0101 2.  Isacord 40 3971 3.  Isacord 40 2220 4.  Isacord 40 0132 5.  Isacord 40 2051 6.  Isacord 40 2155 7.  Isacord 40 2320 8.  Isacord 40 2220 9.  Yenmet 7023						

Hd977	 98 x 98 mm 3.8 x 3.9 inch	 13.738	Lj598	 106 x 81 mm 4.2 x 3.2 inch	 15.746
1.  Isacord 40 3962 2.  Isacord 40 0015 3.  Isacord 40 0640 4.  Isacord 40 0824 5.  Isacord 40 2650 6.  Isacord 40 0020 7.  Isacord 40 0142 8.  Isacord 40 0640 9.  Isacord 40 0824 10.  Isacord 40 2650 11.  Isacord 40 2830 12.  Isacord 40 1352 13.  Yenmet 7029		1.  Isacord 40 0101 2.  Isacord 40 0131 3.  Isacord 40 0132 4.  Isacord 40 4174 5.  Isacord 40 0108 6.  Isacord 40 0020 7.  Isacord 40 5933 8.  Isacord 40 0453			

 Cm220_48		71 x 72 mm 2.8 x 2.8 inch	 7.571
1. <input checked="" type="checkbox"/> Isacord 40 1755 2. <input type="checkbox"/> Isacord 40 0101 3. <input checked="" type="checkbox"/> Isacord 40 0142 4. <input type="checkbox"/> Isacord 40 0101 5. <input type="checkbox"/> Isacord 40 4071 6. <input checked="" type="checkbox"/> Isacord 40 0142 7. <input checked="" type="checkbox"/> Isacord 40 0934 8. <input checked="" type="checkbox"/> Isacord 40 0020			

Rámečky

 12611-27		137 x 137 mm	5.4 x 5.4 inch		3.961
1.  Applique 1					
2.  Applique 2					
3.  Isacord 40 5440					

 <p>12649-05</p> <p>91 x 88 mm 3.6 x 3.5 inch</p> <p>9.087</p> <p>1. Applique 1 2. Applique 2 3. Isacord 40 1840 4. Isacord 40 1860 5. Isacord 40 0015</p>	 <p>12606-26</p> <p>139 x 139 mm 5.5 x 5.5 inch</p> <p>5.211</p> <p>1. Isacord 40 0670 2. Isacord 40 0670 3. Isacord 40 0670</p>
 <p>12606-33</p> <p>43 x 70 mm 1.7 x 2.8 inch</p> <p>2.376</p> <p>1. Isacord 40 0670 2. Isacord 40 0670 3. Isacord 40 0670</p>	 <p>12606-37</p> <p>46 x 78 mm 1.8 x 3.1 inch</p> <p>2.692</p> <p>1. Isacord 40 0670 2. Isacord 40 0670 3. Isacord 40 0670</p>
 <p>32078-02</p> <p>123 x 173 mm 4.9 x 6.8 inch</p> <p>1.181</p> <p>1. Isacord 40 0020 2. Isacord 40 4174 3. Isacord 40 0020 4. Isacord 40 4174</p>	 <p>32078-03</p> <p>123 x 173 mm 4.9 x 6.8 inch</p> <p>1.264</p> <p>1. Isacord 40 0020 2. Isacord 40 4174 3. Isacord 40 0020 4. Isacord 40 4174</p>
 <p>Nz195</p> <p>77 x 77 mm 3 x 3 inch</p> <p>15.343</p> <p>1. Isacord 40 0660 2. Isacord 40 0713 3. Isacord 40 2153 4. Isacord 40 1362 5. Isacord 40 0870 6. Isacord 40 2830 7. Isacord 40 1725 8. Isacord 40 4071</p>	 <p>12611-21</p> <p>156 x 72 mm 6.1 x 2.8 inch</p> <p>11.513</p> <p>1. Applique 1 2. Applique 2 3. Isacord 40 1703</p>
 <p>12611-23</p> <p>156 x 72 mm 6.1 x 2.8 inch</p> <p>12.817</p> <p>1. Applique 1 2. Applique 2 3. Isacord 40 1902</p>	 <p>12611-22</p> <p>156 x 72 mm 6.1 x 2.8 inch</p> <p>12.504</p> <p>1. Applique 1 2. Applique 2 3. Isacord 40 1703</p>

12611-24

156 x 72 mm
6.1 x 2.8 inch

12.613

1. Applique 1
2. Applique 2
3. Isacord 40 1902



Vzory DesignWorks

12448-11_cr

84 x 124 mm
3.3 x 4.9 inch

174

1. Swarovski 0280
2. Swarovski 0280
3. Swarovski 0280



12448-09_pw

121 x 161 mm
4.8 x 6.3 inch

8.265

1. Edding 10
2. Edding 2
3. Edding 8
4. Edding 1

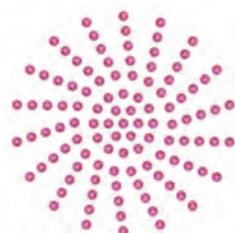


Dw11

70 x 71 mm
2.8 x 2.8 inch

110

1. Swarovski 0502



21026-08_dw

86 x 174 mm
3.4 x 6.9 inch

11.047

1. Edding 69
2. Isacord 40 0020



21026-02_dw

69 x 194 mm
2.7 x 7.6 inch

7.815

1. Edding 69
2. Applique 1
3. Applique 2
4. Isacord 40 0015
5. Isacord 40 0020
6. Isacord 40 0015



21026-02_cr

104 x 127 mm
4.1 x 5 inch

150

1. Swarovski 0280
2. Swarovski 0280



21026-05_dw

118 x 202 mm
4.6 x 7.9 inch

9.309

1. Edding 9
2. Isacord 40 0020



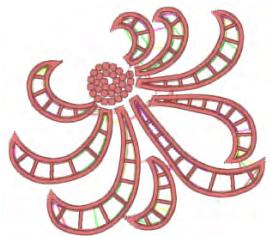
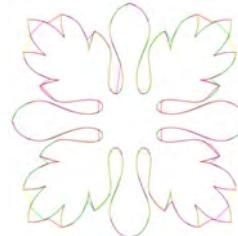
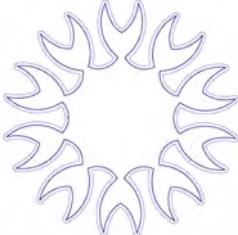
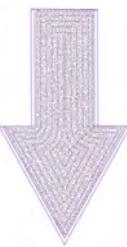
12448-08_pw

119 x 177 mm
4.7 x 7 inch

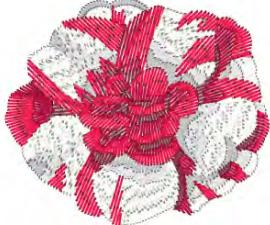
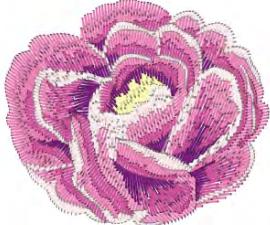
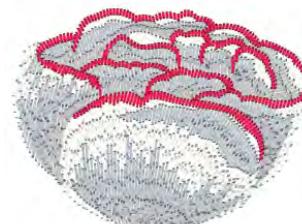
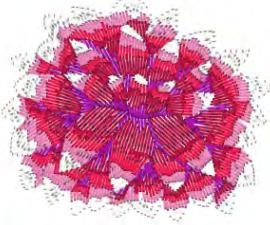
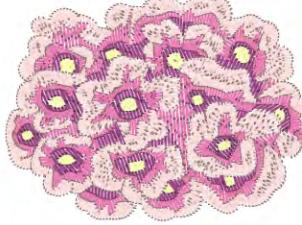
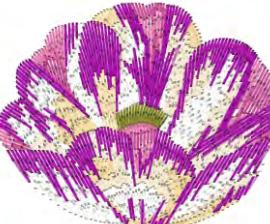
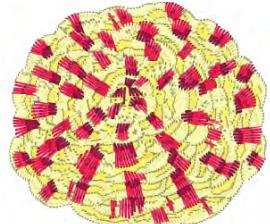
4.540

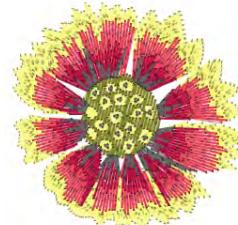
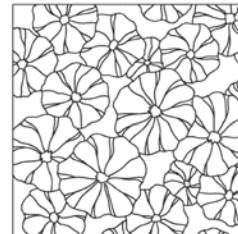
1. Edding 7

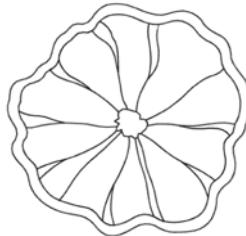
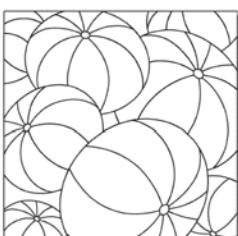
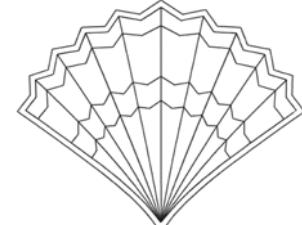


 21022-13_dw 106 x 193 mm 4.2 x 7.6 inch	 15.285	 Dw07 114 x 152 mm 4.5 x 6 inch	 198
1. Edding 34 2. Edding 68 3. Edding 6 4. Applique 1 5. Applique 2 6. Isacord 40 2640 7. Applique 1 8. Applique 2 9. Isacord 40 1352 10. Isacord 40 1600 11. Isacord 40 4111 12. Isacord 40 4103 13. Isacord 40 0017 14. Isacord 40 2830		1. Swarovski 0237	
 Dw05 105 x 94 mm 4.1 x 3.7 inch	 13.334	 Dw10 184 x 184 mm 7.3 x 7.3 inch	 5.939
1. Isacord 40 2022 2. Cut 0001 3. Cut 0002 4. Cut 0003 5. Cut 0004 6. Isacord 40 2022		1. Cut 0001 2. Cut 0002 3. Cut 0003 4. Cut 0004	
 Be700121 128 x 128 mm 5 x 5 inch	 2.183	 Be700122 119 x 37 mm 4.7 x 1.5 inch	 4.124
1. Isacord 40 3600 2. Isacord 40 1703		1. Isacord 40 5833	
 Be700123 113 x 206 mm 4.4 x 8.1 inch	 6.090	 Be700124 141 x 134 mm 5.6 x 5.3 inch	 6.184
1. Punch 0004 2. Punch 0007		1. Isacord 40 2300 2. Isacord 40 3901	

Stehy Kaffe Fassett

90046-01	102 x 88 mm 4 x 3.5 inch	15.066	90046-02	102 x 88 mm 4 x 3.5 inch	17.253
1. Isacord 40 0101 2. Isacord 40 0182 3. Isacord 40 0131 4. Isacord 40 2115 5. Isacord 40 1911 6. Isacord 40 1903		1. Isacord 40 0101 2. Isacord 40 0520 3. Isacord 40 2532 4. Isacord 40 2704 5. Isacord 40 2508 6. Isacord 40 2160			
90046-03	102 x 104 mm 4 x 4.1 inch	15.914	90046-04	101 x 77 mm 4 x 3 inch	14.621
1. Isacord 40 0520 2. Isacord 40 0800 3. Isacord 40 6043 4. Isacord 40 1903		1. Isacord 40 0101 2. Isacord 40 0105 3. Isacord 40 0131 4. Isacord 40 1903			
90046-05	100 x 84 mm 3.9 x 3.3 inch	15.973	90046-06	115 x 83 mm 4.5 x 3.3 inch	18.834
1. Isacord 40 0101 2. Isacord 40 2715 3. Isacord 40 0101 4. Isacord 40 2532 5. Isacord 40 1903 6. Isacord 40 1911		1. Isacord 40 0101 2. Isacord 40 0520 3. Isacord 40 2723 4. Isacord 40 2532 5. Isacord 40 2155			
90046-07	101 x 82 mm 4 x 3.2 inch	15.682	90046-08	102 x 90 mm 4 x 3.5 inch	23.512
1. Isacord 40 0101 2. Isacord 40 6043 3. Isacord 40 2532 4. Isacord 40 2508 5. Isacord 40 0101 6. Isacord 40 0781 7. Isacord 40 0851 8. Isacord 40 2715		1. Isacord 40 0101 2. Isacord 40 0702 3. Isacord 40 1903 4. Isacord 40 0520 5. Isacord 40 2123			
90046-09	104 x 91 mm 4.1 x 3.6 inch	18.573	90046-10	100 x 83 mm 3.9 x 3.3 inch	13.097
1. Isacord 40 0101 2. Isacord 40 6043 3. Isacord 40 0520 4. Isacord 40 2715		1. Isacord 40 0101 2. Isacord 40 0520 3. Isacord 40 0101 4. Isacord 40 0702 5. Isacord 40 2532 6. Isacord 40 2550			

90046-11	 101 x 84 mm 4 x 3.3 inch	 17.099	90046-12	 88 x 85 mm 3.5 x 3.4 inch	 13.786
1.  Isacord 40 2160 2.  Isacord 40 2810 3.  Isacord 40 3732 4.  Isacord 40 2704		1.  Isacord 40 0310 2.  Isacord 40 1730 3.  Isacord 40 1911 4.  Isacord 40 6043 5.  Isacord 40 4174			
90046-13	 89 x 91 mm 3.5 x 3.6 inch	 12.948	90046-14	 102 x 90 mm 4 x 3.5 inch	 22.374
1.  Isacord 40 2550 2.  Isacord 40 0520 3.  Isacord 40 2532 4.  Isacord 40 2508 5.  Isacord 40 2336		1. Isacord 40 0101 2. Isacord 40 1730 3. Isacord 40 2115			
90046-15	 108 x 101 mm 4.3 x 4 inch	 18.685	90046-16	 100 x 102 mm 3.9 x 4 inch	 23.838
1. Isacord 40 0101 2.  Isacord 40 1903 3.  Isacord 40 0851 4.  Isacord 40 2160 5.  Isacord 40 2532 6.  Isacord 40 2508 7. Isacord 40 0101 8.  Isacord 40 4174		1. Isacord 40 0101 2.  Isacord 40 0600 3.  Isacord 40 2532 4.  Isacord 40 2508 5.  Isacord 40 2336			
90046-17	 101 x 94 mm 4 x 3.7 inch	 16.681	90025-34	 63 x 60 mm 2.5 x 2.4 inch	 6.714
1. Isacord 40 0101 2.  Isacord 40 2532 3.  Isacord 40 1903 4.  Isacord 40 1911 5.  Isacord 40 2115		1. Isacord 40 0101 2.  Isacord 40 3150 3.  Isacord 40 4610 4.  Isacord 40 3654 5.  Isacord 40 3820 6.  Isacord 40 1600			
90025-35	 56 x 64 mm 2.2 x 2.5 inch	 5.473	90025-36s	 152 x 152 mm 6 x 6 inch	 7.739
1. Isacord 40 0101 2.  Isacord 40 1352 3.  Isacord 40 2530 4.  Isacord 40 4610 5.  Isacord 40 3150 6.  Isacord 40 3654 7.  Isacord 40 1600 8.  Isacord 40 3820		1.  Isacord 40 0020			

 90025-37  139 x 133 mm 5.5 x 5.2 inch  2.030	 90025-38  118 x 202 mm 4.6 x 8 inch  1.080
1.  Isacord 40 0020	
 90025-39  131 x 201 mm 5.1 x 7.9 inch  1.303	 90025-40  140 x 140 mm 5.5 x 5.5 inch  2.362
1.  Isacord 40 0020	
 90025-41s  152 x 152 mm 6 x 6 inch  3.917	 90025-42  190 x 155 mm 7.5 x 6.1 inch  3.165
1.  Isacord 40 0020	
 90025-43  140 x 113 mm 5.5 x 4.4 inch  1.631	 90025-44  101 x 203 mm 4 x 8 inch  946
1.  Isacord 40 0020	
 90025-45  140 x 121 mm 5.5 x 4.8 inch  2.132	 90025-46  72 x 80 mm 2.8 x 3.1 inch  397
1.  Isacord 40 0020	
	

 90025-47s ↗ 152 x 152 mm 6 x 6 inch ↔ 5.220	 90025-48 ↗ 67 x 203 mm 2.6 x 8 inch ↔ 1.073
1.  Isacord 40 0020	1.  Isacord 40 0020
 90025-49 ↗ 80 x 202 mm 3.1 x 8 inch ↔ 792	 90025-50s ↗ 152 x 152 mm 6 x 6 inch ↔ 6.284
1.  Isacord 40 0020	1.  Isacord 40 0020
 90025-51 ↗ 140 x 140 mm 5.5 x 5.5 inch ↔ 2.697	 90025-52 ↗ 139 x 200 mm 5.5 x 7.9 inch ↔ 1.116
1.  Isacord 40 0020	1.  Isacord 40 0020
 90025-53 ↗ 140 x 140 mm 5.5 x 5.5 inch ↔ 3.705	 90025-54s ↗ 152 x 152 mm 6 x 6 inch ↔ 6.651
1.  Isacord 40 0020	1.  Isacord 40 0020
 90025-61s ↗ 152 x 152 mm 6 x 6 inch ↔ 6.721	
1.  Isacord 40 0020	

Rejstřík

A

Abecedy	103
Aktivace / deaktivace funkcí	24
Aktivace hlídání horní nitě	58
Aktivace hlídání spodní nitě	59
Aktivace zvukových signálů	59
Aktualizace firmwaru	163

B

Bezpečnostní pokyny	7
---------------------------	---

Č

Čištění chapače	165
Čištění podavače	164
Čištění zachycovače nitě	168

D

Dětská pojistka	65
Duální podavač BERNINA	66

E

Editace nápisu	153
Elektrická šnůra	31
USA/Kanada	31

F

Firmware	
Aktivace / deaktivace funkcí	24
Navigace	23
Úprava hodnot	24
Formát souboru s výšvkou	129

Ch

Chybová hlášení	169
-----------------------	-----

J

Jehla nahoru/dolů	
ovládacím pedálem	33
Jehla, nit a látku	25

K

Kalibrace přítlačné patky pro šití knoflíkových dírek s posuvným měřítkem #3A	63
---	----

Kalibrace vyšívacího rámečku	55
------------------------------------	----

Knoflíkové dírky	106
------------------------	-----

Kombinace jehla/nit	29
---------------------------	----

Kombinace výšivkových vzorů	151
-----------------------------------	-----

Kontrola verze firmwaru	163
-------------------------------	-----

L

Likvidace stroje	177
------------------------	-----

M

Mazání chapače	166
----------------------	-----

N

Napětí horní nitě	53, 161
Nasazení kolenní páky Free Hand System	32
Nasazení odvíjecího kotoučku	34
Nasazení přítlačné patky BSR	121
Nasazení rámečku	140
Nasazení stehové desky	136
Nasazení vyšívací jehly	135
Nasazení vyšívacího modulu	132
Nastavení jasu displeje	60
Nastavení maximální rychlosti šití	49
Nastavení napětí horní nitě	49
Nastavení osvětlení	60
Nastavení polohy přítlačné patky kolenní pákou	36
Nastavení přítlaku patky	38
Nastavení rychlosti	67, 144
Nastavení zapošívacích stehů	49
Násuvný stolek	35
Navigace	23
Navíjení spodní nitě	46
Navlečení dvojjehly	44
Navlečení horní nitě	41
Navlečení trojjehly	44

O

Obrazovka režimu Kombi	71
Ochrana životního prostředí	10
Otevření kreativního rádce	65
Ovládací pedál	33
Připojení	31

Ozdobné stehy 97

P

Pohled na vyšívací modul 125
 Použití niťové sítky 35
 Použití režimu eco 65
 Proporcionalní změna velikosti výšivkového vzoru 147
 Přehled jehel 25
 Přehled výšivkových vzorů 183
 Přesunutí modulu pro režim šití 141
 Přesunutí rámečku dozadu 141

Q

Quiltování 118

R

Režim Kombinace 151
 Režim úspory energie 65

Ř

Řešení problémů 173

S

Sámkы 99
 Spuštění výukového videa 65

Š

Šňůrka 109

T

Technická data 178

U

Údržba a čištění 164
 Ukládání stroje 177
 Uložení kombinace stehových vzorů 72
 Uložení servisních dat 62
 Úprava hodnot 24
 Úprava hustoty stehu 149
 Ušití vzorku 111

V

Virtuální nastavení polohy vyšívacího rámečku 142
 Vodítko švu 36
 Volba jazyka 60

Volba stehového vzoru 66

Volba výšivkového vzoru 133
 Výměna jehly 38
 Výměna přitlačné patky 37
 Výměna stehové desky 40
 Vysvětlení symbolů 11
 Vytvoření nápisu 153
 Vyvolání návodů 65
 Vzorek na zkoušku 129

Z

Zadání údajů o prodejci 61
 Základní stehy 81
 Zastavení jehly nahore/dole (trvale) 40
 Změna barvy 154
 Změna velikosti výšivkového vzoru bez zachování proporcí 147
 Zpět na výchozí nastavení 62
 Zvolte si vlastní nastavení 58



BERNINA recommends threads from

Mettler®

1073925.00A.1
2022-09 CS

made to create **BERNINA**